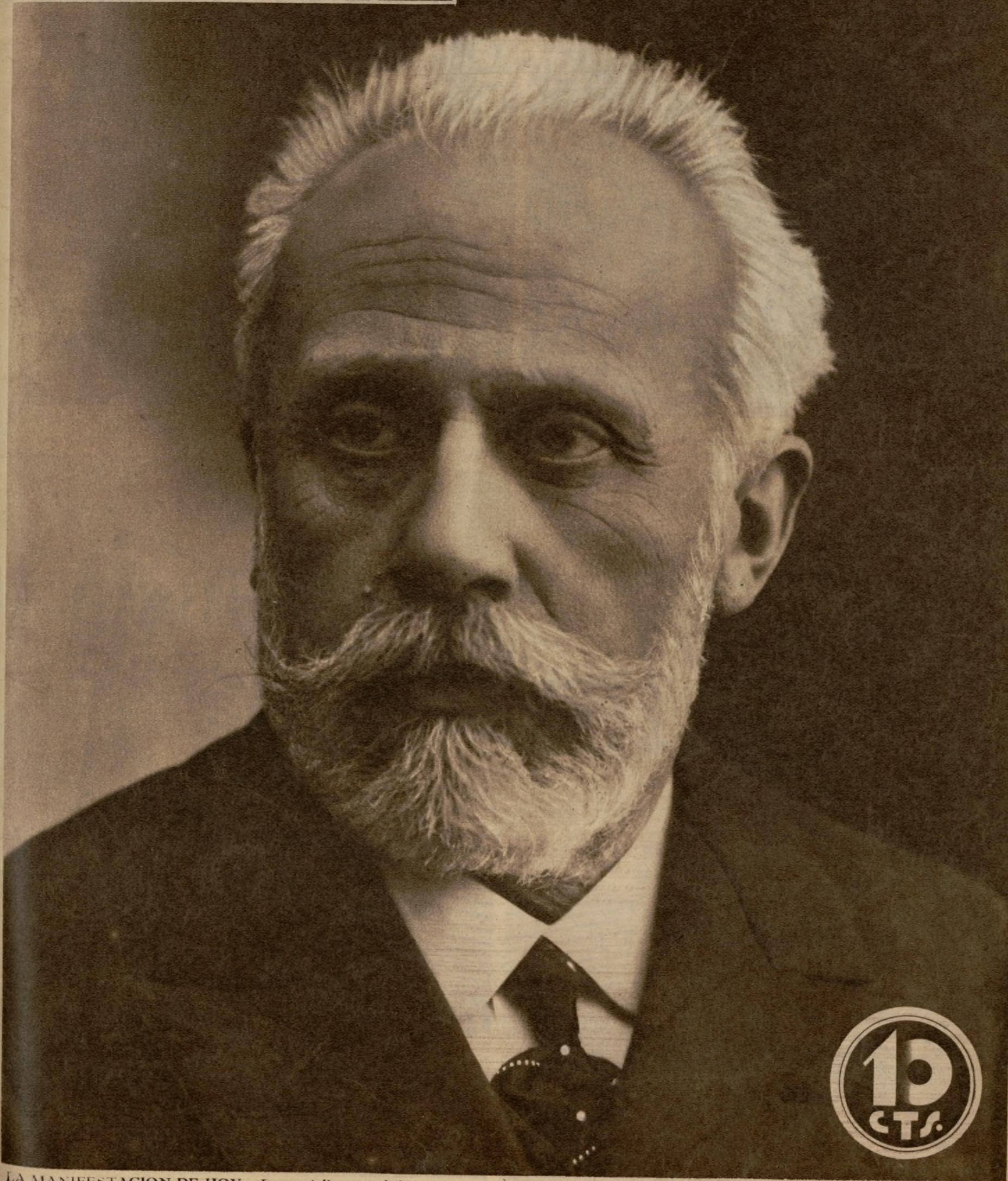


CA

# AHORA

MEMORIE MUNICIPAL



LA MANIFESTACION DE HOY.—Los socialistas madrileños rinden hoy homenaje a la memoria de Pablo Iglesias. Quieren testimoniar así que a la perseverancia en la línea política que inició Pablo Iglesias, partidario siempre de la conjunción republicano-socialista, se ha debido la instauración de la República. Aun sin participar del ideal socialista, justo es reconocer, en este día, que fué Pablo Iglesias, al oponer su voluntad férrea a la escisión comunista, quien trazó la pauta que ha de seguir la República española

(Foto Roca)

Ayuntamiento de Madrid

# EL VIAJE DE LOS MINISTROS A BARCELONA



Los ministros de Instrucción Pública, de Economía y de Justicia, don Marcelino Domingo, don Luis Nicolau D'Olwer y don Fernando de los Ríos, a su llegada en avión a Barcelona

Reunión, en la Diputación de Barcelona, de los señores Ventura Gassol, Marcelino Domingo, Maciá, Fernando de los Ríos y Nicolau D'Olwer

(Fotos Badosa)



El aparato en que hicieron el viaje de Barcelona a Madrid los ministros de Economía y Justicia, en el momento de llegar al aeródromo de Getafe



El ministro de Economía, don Luis Nicolau D'Olwer, al descender, en Getafe, ayer mañana, del aparato en que hizo el viaje de regreso a Madrid

Don Fernando de los Ríos, ministro de Justicia, al descender del aparato en que hizo el viaje de regreso a Madrid

(Fotos Contreras y Vilaseca)

Director propietario: LUIS MONTIEL

Gerente: LUIS DE MIQUEL

Subdirector: M. CHAVES NOGALES

# AHORA

DIARIO GRAFICO

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

MADRID ..... 2,50 ptas. al mes.  
 PROVINCIAS ..... 9,00 ptas. trimestre.  
 EXTRANJERO ..... 20,00 ptas. trimestre.

Apartado 8.094.

PASEO DE SAN VICENTE, 18

Teléfono 18340

## MAÑANA SE ABRIRAN LAS UNIVERSIDADES ESPAÑOLAS

El ministro de Instrucción pública exhorta a profesores y estudiantes al cumplimiento de su deber

En el ministerio de Instrucción pública facilitaron ayer tarde la siguiente nota:

"El lunes se restablecerá en toda su integridad la vida universitaria en España. El ministro de Instrucción pública se dirige con entrañable fervor a la clase estudiantil para decirle que su deber, después de haber evidenciado la honda emoción civil que la movía, es reintegrarse disciplinadamente a la vida del trabajo y consagrar a éste los más altos afanes de su espíritu. La República necesita del trabajo de todos, dentro cada uno de su misión, para que rinda todo el fruto que de ella se espera y que ella puede y debe dar.

El ministro de Instrucción Pública se dirige también al profesorado para decirle, igualmente, que en la vida universitaria y escolar los alumnos tienen una personalidad respetable con derechos que reconocidos permitan elevar la función educadora a su debida categoría y ser eficaz."

### El comunicado oficial de la Universidad de Madrid dice:

Por orden de la Superioridad, se pone en conocimiento de los señores alumnos que las clases, en todos los centros docentes, se reanudarán el próximo lunes, día 20 de los corrientes.

### El Vaticano aguarda en actitud expectante la consolidación de la República en España

ROMA, 18.—Las noticias procedentes de España y relativas al anuncio de la intención de separar la Iglesia del Estado, como consecuencia del cambio de régimen político que acaba de operarse en aquel país, no parecen haber causado ninguna real sorpresa en los círculos religiosos.

Hasta ahora, los órganos vaticanistas han guardado el más absoluto silencio a propósito de una actitud definida de la Santa Sede. Parece, sin embargo, que el hecho de haberse desarrollado el cambio de régimen sin atacar a las instituciones religiosas es considerado como síntoma de la continuación de las buenas relaciones entre el Gobierno de Madrid y el Vaticano y se añade que, en el silencio observado por los órganos de la Santa Sede, no debe verse hostilidad hacia el nuevo régimen o hacia los nuevos gobernantes.

Por otra parte, Roma espera informes muy completos para fijar su actitud con respecto a Madrid.—Fabra.

### El Príncipe de Gales tampoco se detendrá en Madera

LONDRES, 18.—En los círculos bien informados se anuncia que el Príncipe de Gales no se detendrá en Madera, en su viaje de regreso, dirigiéndose directamente a Lisboa.—Fabra.

## Las Cortes Constituyentes resolverán sobre la separación de la Iglesia y el Estado

PORTUGAL, ARGENTINA, CHECOSLOVAQUIA, CUBA Y TURQUIA HAN HECHO TAMBIEN EL RECONOCIMIENTO OFICIAL DE LA REPUBLICA ESPAÑOLA

### LA REFORMA DEL EJERCITO Y DE LOS TRIBUNALES DE JUSTICIA

Poco después de las cinco de la tarde llegó a la Presidencia el señor Alcalá Zamora y dijo a los periodistas que venía de visitar al embajador de los Estados Unidos. Se le preguntó si era verdad lo que se decía respecto a la concesión del retiro a los altos jefes de la Armada, y contestó que no había que hacer caso de tales rumores.

Agregó que le había visitado el señor Burgos Mazo y preguntó a los informadores si el ministro de Hacienda les había hecho la referencia relativa a la devolución de 1.800 pesetas, a que se refería la nota del Consejo de anoche.

Desfilaron después los señores Martínez Barrios y Azaña, que nada dijeron a los periodistas.

Llegó a continuación el ministro de Fomento, quien manifestó que el nombramiento de director general de Montes había recaído en la persona de don José María Jiménez Quintana.

El ministro de Justicia, dijo que por la mañana había llegado, procedente de Barcelona, acompañado del señor Nicolau, y que don Marcelino Domingo se había quedado en Tortosa, donde tiene que resolver unos asuntos urgentes, pero

que esta noche saldría con dirección a Madrid.

Los periodistas le preguntaron qué impresión traía de Cataluña, y el señor Ríos afirmó que no podía ser mejor, pues se habían orillado cuantas dificultades habían surgido. Terminó diciendo que su llegada con los señores Marcelino Domingo y Nicolau había sido objeto de un excepcional recibimiento por parte de todo el mundo. Agregó que la señorita Victoria Kent había aceptado el cargo de directora de Prisiones, y que antes de la noche se redactaría el decreto designándola para el cargo.

El ministro de Hacienda manifestó que los Carmelitas de Vitoria habían visitado al gobernador civil para notificarle que acataban la República.

El ministro de la Gobernación manifestó que había tranquilidad en toda España.

El ministro de Estado manifestó que acababa de realizar las visitas protocolarias a los embajadores de Francia y Chile. Esta mañana—añadió—me ha visitado el embajador de Inglaterra, no para reconocer el nuevo régimen constituido, sino para alegrarse de la noticia. El reconoci-

miento se hará después de consultar a los dominios, puesto que modernamente Inglaterra es una federación.

Terminó diciendo que el nuevo régimen había sido reconocido por Checoslovaquia.

A las seis quedó constituido el Consejo.

### El marqués de Magaz en el Consejo y otras visitas

Poco antes de terminar el Consejo llegó a la Presidencia el marqués de Magaz, quien manifestó a la salida que había conferenciado con el ministro de Marina, pues para esto había sido llamado por el señor Casares Quiroga.

Un periodista le preguntó:

—¿Piensa usted volver a Cartagena?

A lo que el marqués de Magaz contestó:

—Sí, aunque sólo sea para recoger el equipaje.

También estuvo en la Presidencia durante la celebración del Consejo el embajador de Cuba, señor García Kolhy, quien manifestó que acababa de recibir un telegrama del Gobierno de su país, en el que con todo el cariño que profesa a España reconocía el nuevo régimen político. Sin perjuicio de que mañana dé la nota oficial al comunicando este acuerdo del Gobierno cubano, he tenido gran satisfacción en venir a comunicárselo al señor Lerroux apenas he tenido conocimiento de ello.

El comandante Franco permaneció también breves minutos en la Presidencia del Consejo durante la reunión de los ministros.

### La manifestación a Pablo Iglesias es legal y además entorpecerá poco el tráfico

El director general de Seguridad acudió anoche a la Presidencia mientras se celebraba la reunión de los ministros.

A la salida fué abordado por los periodistas, quienes le preguntaron si había ido para tratar de la manifestación que se celebraría hoy en memoria de Pablo Iglesias. El señor Blanco contestó que había acudido para tratar de asuntos de trámite, y acerca de la manifestación dijo que había sido autorizada por ser perfectamente legal, puesto que se celebraba en homenaje a Pablo Iglesias y porque la reunión de los manifestantes se verificaría en un lugar de Madrid, donde el tráfico no es tan abundante como en el centro, y, por tanto, no se perturbaría la circulación. Añadió que había tomado sus medidas para evitar que alguien que tuviera interés en interrumpir la manifestación consiguiera sus propósitos. Y, por tanto, quedase mantenido el derecho de manifestarse legalmente.

### La referencia oficiosa

A las once menos diez terminó el Consejo. El ministro de Hacienda dió la siguiente referencia oficiosa:

"Estado.—Se recibieron con profunda satisfacción las noticias que el ministro

## EDITORIAL

### EL COMUNISMO

Que el proletariado español no es comunista y que el miedo al bolchevismo era excesivo nos lo han demostrado las elecciones municipales, en las que los candidatos comunistas no lograron obtener más de un centenar de votos por distrito. Por si alguna duda podía quedar, vinieron a desvanecerla los silbidos y las protestas con que la muchedumbre, llena de fervor revolucionario, que era dueña de las calles el martes y el miércoles, mandó retirar aquel camión con el busto de Lenin, la bandera roja y la estrella de cinco puntas que se atrevió a presentarse en la Puerta del Sol. Piénsese que en aquellos momentos no había ni un solo agente de la autoridad en las calles y que era el pueblo desenfrenado quien imponía su voluntad libérrima.

Pero... ¡cuidado!

Sin caer en los tópicos del organismo creado en Ginebra para la lucha contra la Tercera Internacional; sólo con haber seguido un poco de cerca la táctica de Moscú, no es aventurado suponer que en estos momentos el comunismo vigila el curso de los acontecimientos políticos que se desarrollan en nuestra Patria, siempre al acecho de la ocasión propicia. Desde hace trece años, el "Profintern" no ha desaprovechado ninguna de las coyunturas que, como la que hoy ofrece España, se le han brindado. Por eso nos hemos puesto francamente al lado de la República española. Todo lo que se haga contra la República son tantos a favor del bolchevismo. No se olvide que en Rusia no fueron los socialistas y los republicanos quienes abrieron paso al comunismo, sino las clases conservadoras y los militares zaristas, que, obcecados por su odio a la República naciente, apoyaron todos los movimientos anárquicos de la plebe con tal de quebrantar el Gobierno de Kerenski. "Derribemos el Gobierno provisional—decían—y hagamos caer a este abogado parlanchín, a este pobre hombre de Kerenski, que ya meteremos en cintura a la plebe." Las manifestaciones comunistas de Petrogrado contra el Gobierno provisional se organizaban con dinero zarista y eran los oficiales de la Guardia quien arrastraban a la rebelión a las masas al grito de ¡Muera el Gobierno provisional! ¡Vivan los soviets!

Pero cuando los zaristas derribaron a Kerenski y quisieron meter en cintura a la plebe ya era tarde. Pagaron su error con el castigo más feroz e implacable. ¿No habrá servido de nada esta lección de la Historia?

Creemos patriótico recordarla esta noche de falsos rumores de sublevación.

comunicó de haber sido reconocido el nuevo régimen por Portugal, Argentina, Checoslovaquia, Cuba y Turquía.

**Guerra.**—El ministro expuso una serie de disposiciones militares que forman parte del plan orgánico de reforma del Ejército que en breve será publicado.

**Justicia.**—El ministro recabó del Consejo autorización para proceder inmediatamente a la reforma del Tribunal Supremo y a la reorganización de los Tribunales de Justicia.

**Hacienda.**—Desde el primer instante se ocupó el ministro del ramo del empréstito Morgan concertado por el anterior Gobierno, y como las circunstancias son favorables para la rescisión del contrato, el Consejo acordó proceder a ello. La rescisión se efectuará sin el más mínimo quebranto para el Tesoro.

**Gobernación.**—El ministro dió cuenta al Consejo de lo ocurrido anoche con motivo de la presentación del general Berenguer y de la decisión tomada, que el Gobierno aprobó.

A su vez comunicó el ministro de la Guerra que, cumpliendo anterior acuerdo del Gobierno, había ordenado al ministerio fiscal militar incoarse proceso con motivo de los juicios sumarísimos y fusilamientos de Huesca.

Expuso el ministro la situación creada por la crisis de trabajo en Andalucía, y el Gobierno acordó destinar íntegramente la consignación de las casas reales al remedio del paro, como solución transitoria ínterin se organiza un sistema de seguros para tal atención.

**Instrucción Pública.**—A propuesta del ministro, y recogiendo la del Claustro, se acordó aplicar la amnistía a las sanciones que fueron impuestas a los alumnos de la Escuela Industrial de Madrid, cuyas clases deberán reanudarse el lunes próximo.

**Trabajo.**—Ha acordado igualmente el Consejo declarar oficial la Fiesta del Trabajo del primero de mayo para todas aquellas ocupaciones que puedan sufrir interrupción.

Se acordó también autorizar se celebren en el edificio del Senado las sesiones del Consejo general de la Federación Sindical Internacional, que se verificarán en la última decena del mes de abril.

**Economía.**—Se ha nombrado para la Dirección general de Industria a don Fernando Cuito Canals, y para la Dirección general de Comercio, a don Manuel Raventós Bordoy.

**Presidencia.**—Se aprobó el decreto derogando la ley de Jurisdicciones.

Los ministros de Justicia y Economía dieron cuenta de su viaje a Barcelona y de la impresión satisfactoria de concordia y conciliación que allí habían recogido, exponiendo lo esencial de la medida que, a su juicio, después de escuchar las aspiraciones de los elementos que habían llevado hasta ahora la dirección del movimiento revolucionario en Cataluña, debían dictarse para el período preparatorio de la reunión de las Cortes constituyentes, en las que se dará cima y remate al cumplimiento del Pacto de San Sebastián.

Conforme el Consejo sobre las ideas de inspiración de los decretos que habrán de dictarse, se acordó que por los ministerios respectivos se proceda con rapidez a redactarlos, sometiéndolos a la aprobación definitiva en los Consejos que se celebren en días sucesivos.

### Manifestaciones de los ministros a la salida

**El problema de la separación de la Iglesia y el Estado se resolverá en las Cortes**

Al salir los ministros fueron poco explícitos en sus manifestaciones; y aunque se les preguntaron algunos detalles sobre las reformas militares y de los Tribunales de Justicia, que se citan en la referencia oficiosa, se negaron a ello, alegando que sólo habían expuesto un avance de las líneas generales de estos proyectos y que hasta pasados unos días no se conocerían.

El ministro de Justicia fué preguntado por un periodista internacional si era cierto, como se ha publicado en la Prensa

extranjera, que el Gobierno había tomado el acuerdo de proceder a la separación de la Iglesia y el Estado.

Don Fernando de los Ríos contestó que un problema estatal de tanta importancia como éste, no puede resolverse por un Gobierno provisional y, por tanto, será sometido a la deliberación de las próximas Cortes Constituyentes, limitándose el Gobierno a presentar una ponencia. Lo que sí se resolverá inmediatamente, pero sin poder fijar el día, es lo relativo a la libertad de cultos, a la secularización de cementerios y a la reintegración de los sacerdotes a la plenitud de su vida civil.

### La dimisión del almirante Magaz

A varios ministros se les preguntó por la causa de la visita que hizo durante la celebración del Consejo el marqués de Magaz, pero se negaron a satisfacer la curiosidad de los periodistas. El que más dijo, que fué el señor Largo Caballero, se limitó a manifestar que el marqués de Magaz había ido a prestar su adhesión al Gobierno de la República, incondicionalmente.

—Pero, ¿no ha dimitido el cargo de comandante general del Departamento de Cartagena?

—Eso yo no lo sé. Pregúntenselo al ministro de Marina.

Así se hizo; pero el señor Casares Quiroga respondió:

—Es inútil que se empeñen ustedes en sacarme las noticias con fórceps. El marqués de Magaz había pedido un permiso para venir a Madrid y, en cumplimiento de su deber, ha estado a presentarse.

No obstante las anteriores manifestaciones de los ministros, no es aventurado suponer, por lo dicho al salir de la Presidencia por el almirante Magaz, que el objeto de su visita ha sido presentar la dimisión de su cargo.

El ministro de la Guerra rogó que no se diesen los nombres de los nuevos capitanes generales de Galicia y Canarias, que ya publicó la Prensa de la noche, porque estaban equivocados.

### El Gobierno no asistirá corporativamente a la manifestación

Al presidente y a los señores Prieto y Largo Caballero se les preguntó si asistiría el Gobierno en corporación a la manifestación de hoy, en conmemoración de la República y homenaje a Pablo Iglesias. Coincidieron los tres en que el Gobierno en pleno no iría, pues, según dijo el señor Alcalá-Zamora, no había sido invitado, y él tenía unas cosas que hacer. El señor Largo Caballero anunció que él sí pensaba asistir.

## NUEVAS DECLARACIONES DEL MINISTRO DE HACIENDA

### La emigración de capitales. Utilización de las propiedades del Patrimonio real que usufructuaba la Corona. Criterio del Gobierno sobre la política de monopolios; y otros asuntos

El ministro de Hacienda dió a los periodistas una amplia referencia de las interesantes conversaciones que celebró durante la mañana.

He tenido—comenzó diciendo—una entrevista con el subgobernador primero del Banco de España, señor Pan; otra con el gobernador del Banco Hipotecario, señor Lorente. Asimismo, he conversado con la Junta Sindical del Colegio de Agentes de Cambio y Bolsa y con la de la Asociación de Ganaderos.

La conferencia con la Junta Sindical del Colegio de Agentes de Cambio y Bolsa ha versado principalmente sobre el problema de emigración de capitales. Desde luego, ellos me han dado la impresión de que en la Bolsa la tendencia favorable es muy marcada. Les he planteado el problema de la emigración de capitales, diciéndoles que, naturalmente, el ministro de Hacienda no puede asistir impasible al espectáculo de que determinados valores españoles de fácil realización en el extranjero estén sirviendo de vehículo para la emigración de capitales.

No quiero adoptar ninguna determinación que pudiera llegar incluso a retirar de la cotización oficial valores que hoy sirven para este menester, porque espero que a mí se me sugiera—y así lo he indicado a los agentes de Cambio y Bolsa—otras soluciones que estén libres de la sospecha de espíritu de venganza mía contra determinados elementos políticos que figuran en las entidades interesadas.

He hablado de la conveniencia de que los valores a los que nos referimos quedarán incluso depositados en cualquier Banco de una de las tres ciudades de vida bursátil, que son Madrid, Barcelona y Bilbao, o de que se hicieran declaraciones juradas de los compradores de estos títulos. En fin, he dicho que, como lógicamente el tema que les planteaba había de sorprenderles, que no me dieran solución momentánea y que, después de deliberar, me comunicaran su criterio sobre el particular, pues, aunque espero que decrezca de modo considerable este contagio de pánico, el restablecimiento de la tranquilidad no se consigue tan repentinamente y quiero estar prevenido con soluciones de Gobierno que, en un momento dado, pueda adoptar inmediatamente.

Otro asunto interesante que me ha llevado parte de la mañana, es la incautación de todas las propiedades pertenecientes al Patrimonio real, y que perteneciendo a la Nación los disfrutaba la Monarquía en usufructo. Hemos estudiado lo que se hizo en casos análogos precedentes, con motivo del destronamiento de Isabel II, y la abdicación de Amadeo de Saboya. Entonces se creó una dirección general encargada de administrar estos bienes, pero no he resuelto nada todavía por considerar excesivo un organismo de esta naturaleza, y saber lo que después cuesta deshacerlos. De todos modos, el director general de Rentas públicas ha quedado encargado de entrevistarse esta tarde con el intendente del Real patrimonio para tratar de este problema, que no es tan simple como pa-

rece, por depender de ese patrimonio numeroso personal cuya situación hay que resolver.

Me propongo someter algunas proposiciones respecto a la utilización de alguna de estas fincas. No se trata de una improvisación, pues ya cuando preparábamos el movimiento de diciembre hablé de estos propósitos. Uno de éstos es que el Jardín del Moro y Casa de Campo se entreguen a la Villa de Madrid, para que los convierta en parques públicos.

Precisamente he recibido la visita de la Asociación de Ganaderos, que tiene hechas en la Casa de Campo algunas instalaciones para exposiciones agrícolas y pecuarias, para las cuales no tenía autorización que les permitiera conservarlas, pero la he dado, y cuando pase a propiedad del Ayuntamiento se estudiará si queda establecida la servidumbre de estos pabellones, o se les concede otra compensación.

En cuanto al Pardo, mi proyecto es el de constituir una especie de organismo formado por arquitectos, ingenieros agrónomos y forestales de la propia Dirección de Rentas, que preparen un bosquejo de ciudad jardín dentro de El Pardo, la cual sin quitar grandes espacios ni privar de perspectivas a estos lugares permita construir viviendas, pequeñas casitas aisladas para familias, que al mismo tiempo que permite que El Pardo siga siendo un pulmón de Madrid, contribuya a aliviar la actual crisis de la vivienda. Desde luego, veremos el modo de alquilar estas casas con rentas módicas, dando preferencia a los funcionarios del Estado y asimilados que quisieran ocuparlas; esto se completaría con un sistema de comunicaciones rápidas y fáciles, que pudieran poner El Pardo en comunicación constante y rápida con Madrid.

En cuanto a La Granja, creo que no estaría mal la idea de que sirviera de colonias escolares permanentes para el vecindario de Madrid.

Me interesa mucho, y así lo he recomendado—agregó el señor Prieto—, que se tramite con toda rapidez el pase a nuestra jurisdicción de estas propiedades, a fin de cuidar de su vigilancia para que no se destruyan las fincas rústicas y no desaparezcan bienes de valor.

Ayer me hablaron del emplazamiento del campo de "golf" en Puerta de Hierro, el que no tengo inconveniente en que continúe, pagando el correspondiente arrendamiento al Estado.

Un periodista preguntó al ministro cuál era el criterio del Gobierno sobre la política de monopolios, puesto que existía un gran nerviosismo por la duda planteada ante el desconocimiento de lo que el Gobierno pensaba hacer en este orden de cosas.

—Me interesa mucho—contestó el señor Prieto—estas cuestiones de monopolio, pero hay que estudiarlas con todo detenimiento, por lo que no tengo todavía formado un criterio concreto sobre el particular. Como ya dije ayer, el Gobierno, por lo que respecta a las responsabilidades que se hayan de exigir, ya tiene dispuesta la total revisión de la obra dictatorial.

También he hablado con el señor Lorente con objeto de tener una idea clara del movimiento que llevarán las operaciones hipotecarias en estas circunstancias y el criterio del Consejo del Banco estará por propia conveniencia ajustado al del ministro de restringir estas operaciones.

Otro periodista preguntó al ministro cuál era el criterio del Gobierno respecto al crédito concertado con la Casa Morgan. El señor Prieto reiteró el especial interés que tiene en declarar, como lo hizo en sus manifestaciones de ayer, que todos los compromisos contraídos por los anteriores Gobiernos serán respetados; ahora bien, el Gobierno provisional de la República se reserva la facultad de estudiar la conveniencia o no de disponer de la masa de ese crédito en un caso determinado, según aconsejen los intereses de la Nación.

Anunció el ministro que ya se había recibido la orden de la Presidencia del Consejo para que se constituya en este departamento la Comisión de funcionarios encargada de revisar toda la gestión administrativa de la Dictadura.

**BAILES** Clases particulares, general. Príncipe, 16.

**CABREIROA**  
COMO AGUA DE MESA AGRADABLE  
Y PURA, NO TIENE RIVAL

**SOLUCION**  
**DE LOS HH. MARISTAS**  
A BASE DE BIFOSFATO DE CAL  
Reparador insuperable del organismo débil. Facilita el crecimiento y desarrollo de los niños.  
Frasco de un litro ptas. 6,50 en farmacias

**ANEMIA**  
Grajeas **ORDIS**  
Ptas 4'15

**CATARROS ASMA**  
**POTO**  
inhalador de bolsillo Ptas 3'65

**UN PLANTE DE PRESOS LOS CONSTITUCIONALISTAS DAN UNA NUEVA NOTA FRANCO EN EL AERO CLUB**

En la Cárcel Modelo se produjo ayer tarde un plante presos, que se negaron a salir de las celdas. Al ser interrogados los reclusos manifestaron que obedecían al deseo de que se dictase una amnistía general que alcance por consiguiente a todos los que se encuentran presos, y que mientras así no ocurriera declararían la huelga del hambre.

El director de la Cárcel ha informado del hecho a las autoridades superiores.

**LAS TRAGEDIAS DEL MAR**

**Se hunde un vapor y muere uno de sus tripulantes**

AGUERA KIEM (Africa), 18 (6 t.).—El día 13, a las ocho de la noche, chocó el vapor pesquero portugués "Neptune" contra las rocas de la costa del Sahara español en Cabo Barbas, a 180 kilómetros al Norte de Aguera. Abierta una vía de agua, el vapor se hundió rápidamente, muriendo uno de los 19 tripulantes y logrando salvarse todos los demás a nado. Estos estuvieron cuatro días vagando por el desierto sin comer ni beber. Anoche llegaron a Aguera 13 de los naufragos, entre ellos el segundo maquinista. Se encontraban en lamentable estado de desfallecimiento. Inmediatamente salieron cuatro indígenas empleados del Gobierno español, con camellos y víveres, para buscar al capitán, primer maquinista y tres fogoneros, que no pudieron seguir la penosísima marcha por el desierto. Se ha dispensado a los naufragos una acogida hospitalaria.

**Zozobra una barca y resultan ahogados dos de sus tripulantes y un tercero muere de la emoción**

VIGO, 18 (3 t.).—Cuando se dirigía de Cambados a Riveira, una lancha de pesca, tripulada por tres hombres, zozobró a causa de una ráfaga de viento. Desde tierra se vió el naufragio, saliendo inmediatamente dos vapores pesqueros en socorro de los naufragos. Encontraron la lancha con la quilla al aire y sobre ella uno de los tripulantes, llamado Antonio Fernández Vidal. Otro, llamado Salvador Aristín Vidal, fué extraído del agua con vida. El tercero, Ventura Pérez Vidal, pereció ahogado. El marinero Salvador falleció poco después de llegar a tierra, a consecuencia de un ataque cardíaco. Es muy elogiado el rasgo de los salvadores.

**Otros dos ahogados en un naufragio**

VIGO, 18 (9 n.).—Comunican de Bueu que salieron de aquel pueblo en una pequeña embarcación, para ir a vender pescado a Pontevedra, Camilo Méndez y Antonio Martínez, ambos de veintidós años. Cuando regresaban después de realizada la venta, a la altura de Cabricastro, una ráfaga fortísima de viento hizo zozobrar la embarcación, pereciendo sus dos ocupantes. Los cadáveres no han podido ser encontrados.

**Un avión de la misión francesa en Africa sufre un accidente**

ABIDJAN, 18.—Un avión de la misión francesa en Africa, a consecuencia del temporal, aterrizó a 60 kilómetros al Este de Bassam sobre la playa.

El piloto Weys y su compañero Mistrot llegaron a Bassam a pie siguiendo la costa. Han salido refuerzos para transportar el avión a Abidjan.—Fabra.

**Se abre una brecha en un dique y queda inundada una extensión de tres kilómetros**

PARIS, 18.—En el dique del canal del Ourek, entre el puente de Aulnay-sous-bois y el puente de Bondy, se ha abierto una brecha considerable y todas las localidades ribereñas han quedado invadidas por las aguas en una extensión de tres kilómetros.

Bondy ha sido la localidad que más ha sufrido los efectos de la invasión de las aguas. Estas alcanzan una altura de un metro.—Fabra.

**Cómo apoyarán y servirán a la República. La derecha republicana moderada y los distingos de Bergamín**

A las dos de la tarde, don Félix Benítez de Lugo, secretario del bloque constitucionalista, llamó por teléfono a los periodistas, anunciándoles que facilitaría una nota como resultado de la reunión celebrada por el bloque hace unos días.

La nota dice así: "En la última reunión celebrada por los hombres que integran el llamado bloque constitucionalista se adoptó unánimemente el acuerdo de prestar cooperación digna y eficaz para cuanto pudiera servir al interés público y al Gobierno de hecho constituido, respetando y acatando las manifestaciones de la soberanía nacional, aunque entendiendo la legitimación del hecho en unas Cortes Constituyentes, cuya convocatoria esperan se efectúe en el más breve plazo posible.

Este acuerdo no significa renuncia de las particulares convicciones de cada uno de los reunidos que íntegramente mantienen, pero que consideran ahora indispensables subordinar en bien de la Patria para respetar y ayudar la acción del Gobierno y no impedir en forma alguna que éste pueda desenvolverse en un ambiente de orden y paz social, dada la gravedad de las circunstancias presentes y la importancia que envuelve el cambio de un régimen, substituyendo el antiguo por el nuevo en nuestro país.

Se autorizó al presidente del bloque, don Miguel Villanueva, para que pudiera hacer públicas estas manifestaciones cuando a bien lo tuviese."

Preguntado por un periodista el señor Benítez de Lugo si firmaron las declaraciones anteriores todos los constitucionalistas, contestó afirmativamente.

Un periodista observó que don Melquiades Alvarez había hecho declaraciones en Gijón mostrándose dispuesto a constituir la derecha republicana moderada con objeto de amoldar el nuevo ideario a los elementos timoratos dis-

persos. Contestó el secretario del bloque que venían a coincidir esas manifestaciones con el texto de la nota, que, como ven ustedes—dijo—, es una nota de completa adhesión al régimen.

Otro periodista le preguntó si apoyarían a la República, y contestó el señor Benítez de Lugo que Villanueva la apoyará y la servirá, igual que los restantes. Solamente Bergamín le presta su adhesión, pero no la servirá.

**QUINCE PUÑALADAS A SU MUJER**

HUELVA, 18 (11,55 n.).—Comunican de Guzmán que Esteban Martín Ponce ha dado quince puñaladas, causándole la muerte, a su esposa, Manuela Ponce. El criminal había cumplido catorce años de presidio por otro delito.

**UNA FALSA ALARMA**

**LOS RUMORES QUE CIRCULARON ANOCHE SOBRE UNA POSIBLE INDISCIPLINA DE ALGUNOS ELEMENTOS MILITARES**

Sobre las doce de la noche comenzaron a circular con insistencia rumores, que ya habían circulado por la tarde, de que la guarnición del Aeródromo de Cuatro Vientos se había indisciplinado. Uno de nuestros redactores se trasladó al Aeródromo.

Cuando el "taxi" había pasado los primeros pabellones del Campamento de Carabanchel en la carretera de Extremadura, fué detenido por un oficial de Infantería, ante el cual identificó nuestro redactor su personalidad. El oficial envió aviso al coronel, quien no puso obstáculos a que continuase su marcha hacia el aeródromo.

Llegado a éste nuestro compañero solicitó informes del oficial de guardia, el cual le dió toda clase de seguridades de que allí no ocurría ninguna novedad y que la existencia de los rumores era debida, sin duda, a una falsa alarma.

De regreso a Madrid, a unos cien metros del aeródromo, otra patrulla de soldados dió el alto al coche y fué preciso mostrar de nuevo el "carnet", con lo cual pudo continuar el viaje sin otro incidente.

Aparte de estas detenciones, la única cosa anormal que pudimos observar fué que al lugar del campamento donde está situada la Escuela de Equitación habían llegado tres camiones con fuerzas de la Guardia civil, que se situaron a ambos lados de la carretera. Sin embargo, a las dos y media de la madrugada el aspecto tanto del campamento como del aeródromo como de todas las dependencias militares de Carabanchel es de una absoluta tranquilidad. Esto concuerda con los informes que hemos obtenido a esta misma hora en el ministerio de la Guerra, según los cuales no ocurre nada que pueda justificar la menor alarma.

Los reporteros fueron recibidos esta madrugada por el director general de Seguridad, señor Blanco. Los periodistas le interrogaron acerca del rumor que insistentemente había circulado de un acto de indisciplina desarrollado en Getafe.

Don Carlos Blanco manifestó que carecía de fundamento dicho rumor y que debía obedecer probablemente a que, temerosos los republicanos de Getafe de que pudiera perturbarse el orden dentro de la República, dieran la noticia que causó dicha alarma.

"Repito—añadió el director general de Seguridad—que es una falsa alarma. Como es lógico, esta clase de perturbaciones se producen en el instante en que cambia el régimen, pero no cuando éste ha entrado ya en período de consolidación.

Se supone—continuó—que pueda tener origen el rumor en que algún soldado haya oído alguna conversación de algún elemento que no estuviera satisfecho con la designación de determinadas personas para ocupar ciertos cargos. Y muy bien este soldado pudo comunicar su sospecha al capitán general y al ministro de la Gobernación. En su virtud, y aunque el Gobierno tiene seguridad absoluta de que no existe descontento entre la clase de tropa, se tomaron las medidas oportunas, y el capitán general acudió en su automóvil a Getafe, comprobando que era infundada la alarma, y las fuerzas de Infantería y de la Guardia civil que patrullaban se reintegraron a los cuarteles respectivos."



**PALABRAS SUSTITUIDAS, por K-HITO**

—¿Cómo? ¿Que no te da la real gana de hacerlo bien?  
—No, señor. He dicho que no me da la 0,25 gana.

# INFORMACION DE LOS MINISTERIOS

## Dice el ministro de la Gobernación

### Se levanta el estado de guerra en Sevilla

El señor Maura dijo, a primera hora de la tarde, a los periodistas que en Sevilla se ha levantado el estado de guerra y que la normalidad allí es completa.

### El refugio de Jordana en Gibraltar

El general Jordana—continuó diciendo el señor Maura—continúa en Gibraltar, de donde parece no quiere salir por ahora por estimar que los ánimos en la Península están algo excitados contra él.

### El criterio del ministro sobre los encarcelamientos

Me han criticado—hizo notar el señor Maura—que no haya encarcelado al general Berenguer; pero lo mismo hubiera hecho con cualquier otro ciudadano, pues es propósito mío no encarcelar a nadie sin que un juez lo decreta. Si el lunes empieza la instrucción del sumario y se decreta el procesamiento de Berenguer, se le encarcelará seguidamente.

### El pleito catalán

Refiriéndose a este asunto interesante, manifestó el ministro que ya está satisfactoriamente solucionado.

Precisamente a primera tarde han llegado ya a Madrid los señores de los Ríos, Domingo y Nicolau, y por la tarde, en el Consejo, se tratará de las conferencias que han tenido con el señor Maciá y de los términos del acuerdo.

### El Decreto sobre Diputaciones

Terminó diciendo el señor Maura que se ha aplazado la publicación del decreto sobre Diputaciones hasta que se acople al mismo el acuerdo sobre las Diputaciones catalanas.

### En Algeciras se amotina el pueblo contra un general de la Dictadura

### Queman el "auto" y el general escapa en un camión

Comunican al ministro de la Gobernación que en Algeciras, al salir de la población el general Muslera, se originó un incidente, pues el público se amotinó y quemó el "auto" que había de conducir a dicho general. Este, según tales informes oficiales, tuvo que marcharse en un camión de Sanidad. La Guardia civil se vió obligada a hacer varios disparos al aire para disolver a los amotinados.

### El director general de Marruecos y Colonias, dimite

El subsecretario de la Presidencia, señor Sánchez Guerra, ha manifestado que el director general de Marruecos y Colonias, señor López Oliván, había presentado la dimisión de su cargo, pero se le había rogado que continuara en su puesto hasta que se designe sustituto, para que no queden desatendidos los servicios.

### Dimisión de los del Patronato de Turismo

También ha presentado su dimisión la Junta del Patronato Nacional de Turismo, a quienes se rogó también continuasen en sus puestos hasta que el Gobierno se ocupe del personal.

### En Trabajo

El ministro de Trabajo recibió a una Comisión de alumnos de la Escuela Industrial de Trabajo, que le pidió la destitución del director, señor La Fuente, considerándose incompatibles con él. El asunto se tratará en seguida. Añadió el señor Largo Caballero que le habían visitado los obreros de petróleos, huel-

guistas por el despido de un obrero que faltó al trabajo el día de Viernes Santo. Hoy mismo—dijo—intervendré en el asunto para resolver el conflicto.

Los obreros y patronos de Artes Gráficas no han llegado a un acuerdo, por no aceptar los patronos las pretensiones del personal. Por la tarde—agregó—hablaré con los obreros para llegar a un acuerdo. También me ha visitado la Comisión mixta de espectáculos, que me habló del Congreso de Música que se celebrará en mayo, y en el cual se tratará de la crisis de trabajo de los músicos con motivo del desarrollo del "cine" sonoro. Contesté que el Gobierno estudiará con simpatía las conclusiones que se adopten.

### Reorganización del Ministerio de Trabajo

El señor Largo Caballero ha comenzado a estudiar la reorganización del Ministerio de Trabajo, de que es titular.

A tal respecto dijo el ministro a los periodistas, al mediodía:

—Debo declarar que cuanto se ha dicho sobre esto, y en relación con los nombramientos de los señores Gómez Cano y Aragón, que estos son provisionales y pendientes de la reorganización del Ministerio. Se da el caso de que algunos funcionarios, entre ellos el señor Aragón, desempeñaban dos importantes cargos. Ahora queda de inspector de Seguros, y al cesar el señor Cano en la Dirección de Trabajo pasa a Acción Social, mientras se resuelva su situación.

Pienso crear dentro de la reorganización un Cuerpo consultivo, que pudiera llamarse Consejo de Trabajo. Dentro de él se hallarán todas las dependencias desapareciendo las direcciones generales y las jefaturas. Precisa que España cuente con un Alto Cuerpo Consultivo, igual al de otros países extranjeros, para que conozca todas las cuestiones sociales agrarias, de trabajo, etc.

Solamente tocaremos el personal indispensable para acoplamiento de la nueva organización. Claro es, que aceptaré las dimisiones que se me presenten; pero el personal se respetará mientras cumpla con su deber. Al primer Consejo de Ministros llevaré la ratificación del Tratado de la jornada de ocho horas, aprobado en Ginebra condicionalmente.

### Reconocimiento del Gobierno de la República

Se nos ha manifestado en el Ministerio de Estado que han reconocido oficialmente al nuevo régimen de España los Gobiernos de Bulgaria, Yugoslavia y Guatemala.

Se espera inmediatamente el reconocimiento de los demás países.

### El Nuncio en el Ministerio de Estado

El Nuncio de Su Santidad celebró por la mañana una extensa conferencia con el ministro de Estado, señor Lerrooux. También conferenció ampliamente con el subsecretario del ministerio, señor Agramonte.

### Diplomáticos y generales

A las cuatro de la tarde visitó al ministro de Estado el embajador de la Gran Bretaña.

El señor Lerrooux recibió también a los ministros del Uruguay y Checoslovaquia y a los generales Sosa, Suárez Inclán y Castro Girona. Asimismo, visitó al ministro una Comisión de la provincia de Toledo, acompañada y presentada por don Fernando Blanco.

### Se restablece la vida escolar normalmente

El subsecretario de Instrucción Pública dijo a los periodistas que había comunicado por teléfono a los rectores de las Universidades el restablecimiento de la normalidad universitaria.

Agregó que las clases se han reanudado con toda normalidad en Granada, Sevilla, Murcia, Santiago y Valladolid.

En Barcelona y Salamanca, como en Madrid, habrá ya clases el lunes.

### Unamuno, rector de Salamanca

Dijo el señor Barnés que se había recibido ya en el ministerio la propuesta de la Universidad de Salamanca para el cargo de rector a favor de don Miguel Unamuno.

### Adhesión de la Universidad de Valladolid

De Valladolid telegrafían al Ministerio de Instrucción Pública dando cuenta de un acto solemne, celebrado en el Paraninfo de aquella Universidad, donde su profesorado y alumnos han expresado su adhesión al nuevo régimen.

### Adhesiones recibidas en Fomento

El ministro de Fomento recibió durante la mañana al Consejo de Administración de la Compañía de los Ferrocarriles Andaluces, a una nutrida Comisión de ingenieros de Caminos, Montes y Minas, a otra de obreros tranviarios y a representaciones de las divisiones y jefaturas de construcción de ferrocarriles. Todos ellos fueron a testimoniar su adhesión a la República y a ofrecer su leal colaboración.

### En Comunicaciones

### Se crean las Direcciones de Correos y de Telégrafos y Teléfonos. Expedientes incoados en ambos Cuerpos. Las aspiraciones de los funcionarios de Teléfonos

A la una y media de la tarde recibió el ministro de Comunicaciones, señor Martínez Barrios, a los periodistas, a quienes manifestó que estaban acordadas la creación de las Direcciones generales de Correos y Telégrafos y Teléfonos. El señor Martínez Barrios añadió que, de acuerdo con la Presidencia del Consejo de Ministros, se ha procedido a la instrucción de dos expedientes, uno en el ramo de Correos y otro en el de Telégrafos, para depurar responsabilidades por cuantos actos se hayan realizado fuera de la Ley durante los dos Dictaduras.

Un periodista preguntó al señor Martínez Barrios si estaban designados los dos directores generales de Comunicaciones, a lo que el ministro contestó que aún no habían sido hechos los nombramientos, pero que era casi seguro que el lunes tomarían posesión.

El ministro terminó diciendo que le había visitado la Junta de Teléfonos, y el señor Martínez Barrios manifestó a los visitantes que sus aspiraciones se las presentasen a los nuevos directores del ramo tan pronto tomen posesión.

La Junta de Teléfonos la integraban los señores Orejón, Aranda, De Buen y Ráez.

### En Marina

El ministro de Marina fué cumplimentado por don Angel Pestaña, don César Falcón y el fiscal de la Audiencia de Pontevedra, señor Varela Radio.

Visitó al señor Casares Quiroga una representación de la Federación de Navieros Mercantes.

El ministro de Marina ha dispuesto que continúe de jefe de la Secretaría particular y política del citado Ministerio el capitán de navío don Aquiles Vial y Pérez Bustillo.

También quedará en la Secretaría auxiliar el teniente auditor don Luis Montojo y Barquero.

### Posesión del ministro de Economía

A su regreso de Barcelona, ha tomado posesión de la cartera de Economía Nacional el nuevo ministro, señor Nico-

lau D'Oliver. Hizo su presentación el oficial mayor, señor Méndez Vigo, quien ofreció los servicios leales de los funcionarios del Departamento. El ministro contestó con un breve discurso de saludo, diciendo que es éste precisamente el Ministerio al que podía ir él con el mayor entusiasmo, pues, por la índole de sus asuntos, está alejado de las luchas políticas. Agregó que estaba seguro de que todos los que trabajan en él, cualesquiera que sean sus ideas, seguirán haciéndolo con el mayor entusiasmo. En este momento en que el Estado español es una República—dijo—cada ciudadano debe sentirse más en relación con el Gobierno que nunca, pues precisamente el carácter democrático hace que el ciudadano sea más del Estado. No nos asusta el trabajo, pues estamos acostumbrados a laborar muchas horas al día, y ahora dispuestos a continuar haciéndolo con mayor entusiasmo para bien del Ministerio y del Estado y por la salud de la República.

A continuación, presentó al nuevo subsecretario, señor Barbey, persona muy preparada en las cuestiones económicas y que para este Ministerio estaba muy indicado.

El señor Barbey dió las gracias al ministro por las amables frases con que le había presentado, y dijo que los problemas que hay que atacar en el Ministerio de Economía son muy importantes y espera la colaboración de todos para poder llevarlos a efecto felizmente en corto plazo.

### En Guerra

#### Lo que dice el ministro

El señor Azañá recibió a los periodistas y les dijo que sólo tenía como noticias que darles, las del cese de los capitanes generales de Coruña y Canarias y la del comandante general del Campo de Gibraltar. Afirmó que nada había, todavía, respecto al nombramiento de Alto comisario de España en Marruecos, contestando a preguntas de los informadores, que creía que se trataría el tema en el primer Consejo de ministros.

—Otra noticia tengo que dar a ustedes—añadió—y es que se ha puesto hoy mismo una comunicación al Fiscal militar del Consejo Supremo de Guerra y Marina, para que inmediatamente se abra proceso en averiguación de las coacciones e irregularidades cometidas en el proceso sumarísimo seguido en Jaca, y que costó la vida a los capitanes Galán y García Hernández.

#### Visitas al ministro

Visitaron al señor Azañá los generales Queipo, Sanjurjo, Vallejo, Curiel, Benedicto, Montero, Burguete y Villabril.

#### Diligencias previas

Como consecuencia de la instancia suscrita por el coronel Sanz de Larín, este jefe se encuentra detenido en las Prisiones Militares de San Francisco, y está mañana prestó declaración ante el juez especial nombrado para instruir diligencias previas, el coronel de Ingenieros don Bernardo Cabañas.

#### Audiencias

El ministro de la Guerra ha señalado para recibir en audiencia, los miércoles y viernes, exclusivamente, por la mañana.

#### La nueva bandera

Se ha nombrado una ponencia mixta para estudiar y proponer cómo ha de ser la nueva bandera en los Cuerpos, Centros y unidades del Ejército y de la Armada. El coronel Lon, jefe del Depósito de la Guerra, ha presentado a dicha ponencia unos proyectos, en los que figuran los tres colores, rojo, amarillo y morado, en franjas horizontales, otro en franjas verticales y otro, en franjas roja y amarilla, sobre un fondo común morado.

#### Consejo de Guerra

Hasta nueva orden, y mientras se publican y tramitan las disposiciones reglando los beneficios del decreto de indulto, se ha dispuesto que no se celebren en la región Consejos de Guerra.

# INFORMACION DE PROVINCIAS

### Regresan de Barcelona los ministros que fueron a conferenciar con Maciá

## EN SEVILLA HA SIDO LEVANTADO EL ESTADO DE GUERRA Y RENACE LA TRANQUILIDAD

### El arzobispo de Valencia anuncia una circular al Clero para que preste acatamiento a la República

### En Cartagena fracasaron las maniobras de los realistas

### La actitud y explicaciones del gobernador de Barcelona

BARCELONA, 18 (3 t.).—Preguntado el señor Company por un periodista si seguiría al frente del Gobierno civil, manifestó que se le habían reiterado los deseos de que continuara al frente del cargo, pero que él había insistido en su dimisión y que deseaba dejarlo, de una manera ardiente, aunque no irrevocable, porque siempre ha estado y está al servicio de la República.

Un periodista le interrogó:

—¿Al dejar el Gobierno civil, pasará usted a desempeñar la Alcaldía?

—No. No lo creo, pues, como ustedes saben, para ese cargo fué nombrado otro señor que goza de la confianza de la ciudad y tiene condiciones para desempeñarlo.

—¿Por qué no fué usted nombrado alcalde en los primeros momentos?

—No me acuerdo ya bien de lo ocurrido. Me parece que fué en un momento de explosión de entusiasmo, pero luego se nombró a otro señor al reunirse en la Casa Consistorial. De todas maneras quiero reintegrarme a mi cargo de concejal para seguir laborando en beneficio de Barcelona.

### Los prelados catalanes se adhieren al nuevo régimen

BARCELONA, 18 (2 t.).—El arzobispo de Tarragona, doctor Vidal y Barraquer, y el obispo de Barcelona, señor Iruriza, han visitado al señor Maciá para ofrecerle en el bien de la tranquilidad de Barcelona y Cataluña.

### Se reanuda la vida universitaria

BARCELONA, 18 (2 t.).—La Comisaría de la Universidad ha acordado que tanto en la Universidad como en los centros docentes, que hasta ahora han depen-

dido del Rectorado, se reanuden las clases el próximo lunes.

### Regreso de los ministros que fueron a Barcelona. Maciá explicará en nota lo tratado

BARCELONA, 18 (2 t.).—Esta mañana han salido en avión para Madrid los ministros señores de los Ríos y Nicolau D'Oliver. Marcelino Domingo ha marchado a Tortosa para pasar unos días con su familia. A las nueve y media de la mañana fué al Hotel Ritz el señor Maciá, quien desayunó con don Fernando de los Ríos, y de allí marcharon al Prat, donde le despidió.

El señor Maciá ha manifestado que esta tarde, a las cinco, entregaría una nota explicativa de la conferencia celebrada ayer con los ministros, señalando sus puntos de vista acerca de lo tratado en ella.

## UNA NOTA DEL SR. MACIÁ SOBRE LA CUESTION CATALANA

BARCELONA, 19 (1 m.).—Anoche, después de las ocho, fué entregada por el señor Maciá la siguiente nota:

"En los primeros momentos de recobrar las libertades que hace siglos no teníamos es preciso no dejar desfallecer un solo instante el entusiasmo de la victoria y el enardecimiento para las próximas luchas. Hoy por hoy, nuestro problema va unido a otro factor particularmente en estos momentos de revolución, revolución que hemos hecho juntos con nuestros hermanos de libre espíritu del resto de España. La revolución ha terminado con la Monarquía en España; nosotros nos hallamos animados de un espíritu de solidaridad republicana y, además,

por espíritu del propio interés, y no debemos sentirnos molestos por continuar durante un corto plazo sin el goce total de aquella soberanía, a la cual tenemos derecho. Esta espera, más que una dificultad, debe constituir una garantía para el logro de nuestra victoria final. A las Cortes Constituyentes hemos de llevar el ideal de nuestro pueblo, y mientras, en este compás de espera hemos de fortalecer aún más nuestras convicciones. Pronto os llamaremos a este plebiscito, Ayuntamiento de Cataluña, para que vengáis a ratificar nuestra obra revolucionaria. Sólo así afianzaremos la República naciente, que, una vez consolidada, permitirá articular mejor nuestras

libertades con aquella Confederación Hispánica que siempre hemos preconizado."

### Los Sindicatos Unicos montarán guardias de previsión y vigilancia

BARCELONA, 18 (2 t.).—La Confederación Nacional del Trabajo ha publicado hoy una nota, invitando a todos los Centros de los Sindicatos Unicos y organizaciones obreras a que monten guardia permanente, hasta que las circunstancias aconsejen lo contrario.

### La detención del señor Foronda

BARCELONA, 18 (2 t.).—En "Solidaridad Obrera" de hoy aparece una nota en la que se dirige a las autoridades preguntando por qué se dejó sin efecto en la frontera la detención del marqués de Foronda.

### La adhesión del ex ministro Portela a la República

BARCELONA, 18 (2 t.).—Esta mañana, el ex ministro liberal señor Portela, visitó al señor Maciá y al gobernador civil señor Company para felicitarles por la solución generosa de concordia dada al problema de Cataluña. Esta felicitación la hizo como ciudadano de Barcelona y como republicano.

### En ausencia de procesados, se suspenden todas las vistas pendientes

BARCELONA, 18 (2 t.).—Por diversos motivos, entre ellos el de no estar todavía en la cárcel los procesados por delitos comunes, se han suspendido todas las vistas que debían celebrarse en la sección de lo criminal de esta Audiencia.

### Tranquilidad en Barcelona y la región

BARCELONA, 18 (2 t.).—Representantes de grandes intereses de la ciudad han visitado al gobernador para ponerse a disposición de las autoridades de la República. En toda la región se respira un ambiente de mucha tranquilidad y de gran confianza en el nuevo régimen.

### Se dejan sin efecto los procesos por la huelga general

BARCELONA, 18 (2 t.).—El Juzgado especial que instruye los sumarios por delitos de la pasada huelga general, ha decidido darlos por concluidos, dejando sin efecto todos los procesos que había, en virtud del decreto de indulto publicado. Al mismo tiempo, ha oficiado al Gobierno civil para que se proceda a la reapertura de los Sindicatos que por orden judicial habían sido clausurados.

### Aparecen las bombas que guardaban los Sindicatos libres

BARCELONA, 19 (1 m.).—El gobernador civil ha recibido esta noche a los periodistas, manifestándoles que la Policía había tenido la confidencia de que elementos del Sindicato Libre habían escondido varias bombas en un solar de la calle de Coll Blanch. Efectuado allí un registro fueron halladas once cajas, en cada una de las cuales se guardaba una bomba.

### Desde mañana no servirán las licencias de armas del régimen anterior

BARCELONA, 19 (1 m.).—El señor Company ha dicho a los periodistas que se hiciera público que desde el lunes próximo quedan sin efecto todas las licencias de uso de armas anteriores a la proclamación del nuevo estado de cosas.

### Algunos emblemas y símbolos monárquicos deben guardarse en los Museos

BARCELONA, 19 (1 m.).—El Círculo Artístico se ha dirigido al presidente de la Generalidad de Cataluña manifestándole la conveniencia de que algunos em-

# SORDERA

## ¡SORDOS!



Al fin podréis tener el placer inmenso de volver a oír gracias al método de Terapéutica Fisiológica Auricular que combate, vence y suprime la sordera, zumbidos, debilidad de oído, etc.

Escribid en una tarjeta postal tan sólo vuestro nombre, apellido y dirección exacta y dirigidla a D. PUGGETT, Barcelona - Paseo de Gracia 47 Pral. 2.º

**LA VILLA DE PARIS**  
CASA CENTRAL: ATOCHA, 67  
SUCURSAL: C/ S. JERÓNIMO, 28  
PRIMAVERA 1931

**VESTIDOS ABRIGOS SOMBREROS**

El placer de vestir bien es el lema de esta Casa, que las señoras distinguidas hacen suya por inclinación propia.

LA MEJOR PROPAGANDA ES ESTA: 30 AÑOS DE ÉXITO SOSTENIDO Y DE MARCA ACREDITADA.



# Cuando conorca todo el mundo conorca prácticamente el Laxante Bescansa

Nadie usará otra cosa para corregir el estreñimiento habitual

¡Pregunte Vd. a sus amigos!!

2'10 PTAS.



VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

blemas y símbolos que, por ser atributos de la Monarquía, puedan atraer cierta antipatía sean destruidos, sino conservados en los Museos, como se ha hecho en la República francesa y en la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

**El obispo de Barcelona y el señor Maciá, conferencian**

BARCELONA, 19 (1 m.).—A mediodía, cuando se hallaba una gran multitud en la Plaza de San Jaime, el obispo de Barcelona ha visitado al presidente de la Generalidad, señor Maciá, saludándole con gran efusión y testimoniándole su acatamiento al nuevo estado de cosas.

**Diversas fiestas en honor de los procesados de Jaca**

**Un banquete en la Generalidad**

BARCELONA, 18 (6 t.).—A mediodía, en el palacio de la Generalidad, se celebró un banquete en honor de los héroes de Jaca que son huéspedes de Barcelona. Se sentaron al lado de los homenajeados el señor Maciá, el capitán general, el gobernador civil, el alcalde y los consejeros del Gobierno de la Generalidad.

**Un vino de honor en el Gobierno civil**

BARCELONA, 19 (1 m.).—Ayer, en el Gobierno civil, fueron obsequiados con un vino de honor los condenados de Jaca. Asistieron al acto las autoridades y representaciones de las corporaciones. El señor Company pronunció un breve discurso ensalzando a Sediles y sus compañeros, que han sabido abandonar sus intereses particulares para servir una idea. El presidente de la Audiencia usó también de la palabra, haciendo resaltar el heroísmo de las revoluciones populares. Añade que, a pesar de que se decía que España y Cataluña se hallaban divorciadas, ha bastado que la libertad resplandeciera para que confraternicen.

El Capitán general también saludó a los libertados con elocuentes frases que fueron muy aplaudidas.

El capitán Sediles, con profunda emoción, en nombre de todos sus compañeros de prisión, agradece el cariñoso homenaje de que se les hace objeto, y dice que, respecto a la conducta por ellos observada, fué siguiendo lo dicho por uno de los héroes muertos al término de una

conferencia ante militares: "¡Qué importa morir si es por los demás!"

El acto terminó entre grandes ovaciones y vítores a la Libertad, a la República, a España y a Cataluña.

**El nuevo gobernador de Sevilla toma posesión de su cargo**

SEVILLA, 18 (4,40 t.).—Esta mañana en el exprés de Madrid ha llegado a esta ciudad el nuevo gobernador civil de esta provincia, don Antonio Montaner, que fué recibido por las autoridades y representaciones de distintas entidades. Seguidamente marchó al Gobierno civil, donde le dió posesión del mando de la provincia el que hasta ahora ha ocupado el cargo provisionalmente, señor González Sicilia. Este sale esta noche para Madrid con objeto de recibir instrucciones para posesionarse inmediatamente del Gobierno civil de Granada, para el que ha sido designado.

**La vida de Sevilla se normaliza por completo**

SEVILLA, 18 (4,40 t.).—La ciudad ha recobrado su estado normal habiéndose levantado el estado de guerra, para lo que el capitán general ordenó la fijación del oportuno bando. También se han retirado las fuerzas que estos días patrullaban por las calles para mantener el orden.

SEVILLA, 18 (4,40 t.).—Hoy se han reanudado las clases en los Centros oficiales y particulares con toda normalidad, sin incidente alguno.

**Cesión del pabellón del Brasil a los ferroviarios**

SEVILLA, 18 (4,40 t.).—En el despacho de la Alcaldía se ha verificado la entrega de la escritura de cesión del pabellón del Brasil, que se construyó en la Exposición Iberoamericana, a la Asociación general de Empleados y Obreros de los ferrocarriles españoles. Al acto asistió una Comisión de la citada Asociación, y el presidente de la misma, don Alfredo Armenta, en nombre del organismo agradeció la cesión del Pabellón, detallando al propio tiempo la labor social realizada por los ferroviarios, quien tienen recogidos 375 niños huérfanos, a los cuales costean además de su manutención sus estudios y proporcionan educación a catorce mil niños.

**Los procesados y presos por los sucesos**

SEVILLA, 18 (4,40 t.).—Se ha dispuesto que todos los presos con motivo de los procesos de estos días pasen a la jurisdicción del Juzgado de San Vicente. Parece que se ha desistido de la designación de un juez especial para entender en este asunto.

**Precauciones de las autoridades en Valencia. Los comunistas organizan una manifestación**

VALENCIA, 18 (4 t.).—El capitán general, señor Riquelme, ha manifestado a los periodistas que anoche dió un paseo, recorriendo la ciudad en compañía de sus ayudantes, para tener una idea de conjunto de cómo se encuentra Valencia. He podido comprobar personalmente—dijo—que todo está tranquilo y que la vida se desenvuelve dentro del orden más absoluto. No obstante, en los conventos prestan servicio de guardia fuerzas del Ejército.

El general Riquelme ha recibido telegramas de los gobernadores militares de Alicante, Alcoy, Cartagena y Almería, ofreciéndose incondicionalmente y haciendo protestas de adhesión al Gobierno constituido.

Visitó al capitán general el nuevo gobernador civil, señor Centeno, y ambos estuvieron reunidos un buen rato, mostrándose muy satisfechos de haber coincidido en Valencia con motivo de sus respectivos destinos.

Una Comisión de elementos comunistas estuvo a pedir permiso al capitán general para la celebración de una manifestación mañana, domingo. Yo les he dicho—advirtió el general—que se dirijan al gobernador civil, que es a quien corresponde resolver. Lo único que les dije por mi cuenta es que no se permitirá que el orden sea alterado ni por los de la derecha ni por los de la izquierda.

**La adhesión del arzobispo y del clero**

El arzobispo señor Melo fué a ver al capitán general para felicitarle y expresar su acatamiento al Gobierno de la República. El arzobispo anunció al general Riquelme que muy en breve enviará una circular al clero de esta archidiócesis en el sentido de que preste acatamiento y sirva al Gobierno de la República.

**Nuevo rector de la Universidad**

VALENCIA, 18 (4,20 t.).—Los estudiantes de la F. U. E., que tan ruda oposición hicieron al rector de esta Universidad, señor Zumalacárregui, han logrado sus deseos de que dicho señor dimitiera. Ha sido nombrado para sustituir al señor Zumalacárregui don Mariano Gómez, catedrático de la Facultad de Derecho. Para ocupar el cargo de vicerrector ha sido designado don Juan Pécet, catedrático de Medicina. Estos dos nombramientos han sido muy bien acogidos.

**La Transmediterránea rebautiza sus barcos**

VALENCIA, 18 (4,20 t.).—La Compañía Transmediterránea, que había bautizado varios barcos con nombres de la ex Familia Real y de elementos destacados de la Dictadura, va a substituir los nombres de varios de sus barcos como sigue: "Infante don Juan", por "Ciudad de Valencia"; "Infante don Gonzalo", por "Ciudad de Alicante". Todavía no se han decidido los nombres que han de señalarse para otros barcos.

**Dos ex presidiarios tratan de asaltar un convento y son detenidos**

Esta mañana, a las cinco, la guardia del Convento de San José, situado en el camino de Alboraya, vió que rondaban dos individuos de aspecto sospechoso. Los vigilaron, y en el momento en que iban a saltar las tapias, procedieron a su detención. Estos individuos se llaman Francisco Gómez Piqueras y Francisco Gómez Expósito, quienes han manifestado que han salido de la cárcel de Castellón y de la de Valencia, respectivamente, y que su único objeto, al saltar las tapias del convento, era poder echarse a dormir, ya que llevaban mucho tiempo sin descansar. Fueron puestos a disposición del gobernador.

**Lo de Cartagena no pasó de rumor**

CARTAGENA, 18 (6 t.).—Se recibieron durante todo el día numerosos despachos de Madrid, interesando detalles de unos sucesos políticos que decían haber ocurrido en ésta. Nos personamos en los centros oficiales y en todos ellos negaron tales rumores.

Esta mañana, como sábado, se han leído las leyes penales a la Armada. Entre los subalternos y tropas había marejada, por haber recibido una circular diciéndoles que al terminar la lectura dieran un "¡Viva España!" en vez de dar otro a la República. Antes se daba al Rey. Pero nada ocurrió, porque, al terminar, un viva a la República fué unánimemente contestado.

Se asegura que, en la madrugada que el Rey embarcó para el destierro, el jefe de este departamento naval, almirante Magaz, le dijo al despedirse: "Hasta pronto". Aquí se insiste que Magaz es uno de los elementos más destacados contra el nuevo régimen implantado en España.

**Marcelino Domingo, en Tarragona**

TARRAGONA, 18 (6,10).—Esta mañana ha llegado procedente de Barcelona el ministro de Instrucción pública, don Marcelino Domingo, quien se dirigió al Ayuntamiento para presidir un acto organizado en su honor, al que asistieron las autoridades. El alcalde le dió la bienvenida, y el ministro contestó agradecido, diciendo en catalán, que el problema de Cataluña será resuelto mediante un plebiscito entre los Ayuntamientos de la región, sometiéndose su aprobación a las Cortes. Terminado el acto, el ministro y sus acompañante se trasladaron a la Diputación, donde el presidente, señor Nogués, hizo un caluroso elogio del señor Domingo, contestando éste con elocuentes frases.

Poco después marchó en automóvil a Tortosa para tomar en la estación de Mora de Ebro el tren que ha de conducirle a Madrid.

**Lucha entre concejales**

MURCIA, 18 (5 t.).—Los concejales ciervistas elegidos en Fuenteálamo han visitado al gobernador para protestar contra la actitud de los concejales de la U. M., que se han apoderado del Ayuntamiento y hacen objeto a los ciervistas de toda clase de persecuciones. El gobernador se puso al habla con el Comité revolucionario de Murcia, acordando designar al médico de aquella población don Guillermo Jiménez, con atribuciones para incautarse del Ayuntamiento hasta la resolución definitiva del asunto. Se trata de una persona apolítica.

**Ha llegado a Gibraltar el ex Infante don Carlos. En la misma plaza se han refugiado algunos ministros y aristócratas**

LA LINEA, 18 (10 m.).—En un vapor de la Compañía Ibarra ha llegado a Gibraltar el ex Infante don Carlos de Borbón, acompañado de su esposa e hijos.

Se encuentran en la mencionada plaza inglesa los ex ministros señores conde de los Andes y Montes Jovellar y numerosos aristócratas españoles.

**La Junta municipal de San Fernando acuerda cambiar los nombres de algunas calles. Se ha iniciado la idea de levantar un monumento a Galán**

SAN FERNANDO, 18 (8,45 m.).—Cumpliendo órdenes de la Superioridad se ha constituido este Ayuntamiento, que tenía mayoría monárquica y cuya elección fué protestada, con una Junta municipal integrada por cuatro republicanos, un socialista y un radical, presididos por un oficial de Infantería retirado, don José Quevedo, que también es republicano.

En la primera sesión, la citada Junta municipal tomó el acuerdo de denominar plaza de Fermín Galán a la antes llamada de Alfonso XII; y avenida de García Hernández a la denominada de Primo de Rivera.

Se ha iniciado la idea de levantar un monumento a la memoria de Fermín Galán, natural de esta localidad.

**EL CASERIO RESTAURANT**  
Montera, 20. Madrid  
GRAN SERVICIO A LA CARTA, ESPECIALIDAD EN COCINA BILBAINA

**SPIEDUM SALON DE TE**  
Hoy, domingo,  
GRAN TE DE GALA  
ORQUESTA IBARRA

**PERFUMERIA CHINA**  
Plaza del Angel, 17. Colonias, extractos y esencias a granel. Colonia concentrada especialidad de la Casa. Visite exposición.

**EL ESCORIAL**  
HOTEL MIRANDA Y SUIZO  
RESTAURANT SELECTO. BAR AMERICANO. TE-BAILE

**SIN REGIMEN**  
Comiendo y bebiendo lo que se quiera puede usted curar en absoluto su BLE NORRAGIA (purgaciones) en ocho o diez días con el GONOCILE, remedio heroico, radical e infalible. En Madrid FARMACIA GAYOSO. Barcelona: CASA SEGALA. Sevilla: FARMACIA DEL GLOBO, y otras principales. Pídase literatura al Agente depositario: JOSE ESCUDER. Entenza, 60, Barcelona



# INFORMACION DEL EXTRANJERO

## LA SITUACION SE AGRAVA EN LAS ISLAS MADEIRA

Se admite la posibilidad de un movimiento contrarrevolucionario

LONDRES, 18.—Comunican de Funchal al "News Chronicle" que la situación es cada vez más grave en Madeira. En efecto, el cañonero "Ibo" bloquea el puerto y hace imposible el avituallamiento.

Por otra parte, los rigores de las autoridades rebeldes para con la población civil hacen nacer temores de un movimiento contrarrevolucionario.

Los rebeldes se han apoderado de dos pequeños barcos de patrulla y de un navío de cuatro mil toneladas.—Fabra.

## La sublevación en las Azores Según un comunicado oficial, se han rendido los rebeldes de la isla Terceira

LISBOA, 18.—El Gobierno ha publicado una nota oficiosa diciendo que por una comunicación recibida del mando militar de Horta, transmitida por el delegado especial del Gobierno, se sabe que a primera hora de la mañana se han rendidos los insurrectos de la isla Terceira.

Abandonados por sus soldados, a los que indebidamente mandaban, los oficiales huyeron cada uno por su sitio ante el ataque realizado por las tropas del Gobierno que ocuparon Praia Victoria.

La situación en Angra do Heroísmo y en toda la isla Terceira se halla normalizada.—Fabra.

## El accidente acaecido al avión tripulado por el Príncipe Bibesco

El Príncipe camina hacia su restablecimiento

BENARES, 18.—Interrogado por el representante de la Agencia Reuter, el doctor Gupta ha dicho que el Príncipe Bibesco hace progresos en su restablecimiento, aunque lentos. El estado de las heridas es satisfactorio. El Príncipe ha descansado bien día y noche. Se siente un poco cansado, pero el cansancio es menor que ayer.

El estado del comandante Brujlay es muy grave. El del teniente Pellos es el más grave de todos. El mecánico se halla en buen estado.—Fabra.

## Cómo ocurrió el accidente al Príncipe Bibesco

BENARES, 18.—Interrogado por el representante de la Agencia Reuter, el Príncipe Bibesco relató la colisión rara que tuvo su avión con una avutarda.

Añadió el Príncipe que el aterrizaje forzoso se realizó en las condiciones más desfavorables, puesto que el terreno en donde lo hizo estaba lleno de zanjas.

Los tripulantes pudieron salir del aparato sin heridas y sí con algunas quemaduras que no revisten gravedad.—Fabra.

## Al arzobispo de Canterbury no le dejan hablar en el Santo Sepulcro de Jerusalén

(Servicio exclusivo de AHORA)

JERUSALEM, 18 (12 n.).—Al arzobispo de Canterbury, primado de Inglaterra, actualmente en visita en Tierra Santa, le ha sido prohibida por el gobernador de Jerusalem la respuesta que pensaba dar al discurso de recepción con que fue acogido en el Santo Sepulcro. El arzobispo protestó, alegando que deseaba hablar; pero el gobernador insistió que no debía hacerlo para evitar disturbio de ninguna clase en el "statu quo" de los derechos de las varias comunidades cristianas residentes en los lugares santos.—International News.

## "AHORA" EN PARIS

### SE ABRE LA CAMPAÑA PRESIDENCIAL FRANCESA

No se presentarán ni Doumergue ni Briand

(Conferencia telefónica de nuestro redactor señor Melgar)

PARIS, 18.—Hoy se ha abierto la campaña para las elecciones presidenciales que deben celebrarse el miércoles 13 de mayo, para reemplazar al señor Doumergue. El futuro presidente entrará en funciones un mes después de la elección, o sea el 13 de junio.

Hasta ahora se señalan como candidatos al presidente del Senado, Paul Doumer; al señor León Berard, actual ministro de Justicia; a Paul Painlevé, antiguo presidente del Consejo; al señor Lebrun, vicepresidente del Senado, y al señor Buisson, presidente de la Cámara.

En cambio, el señor Gastón Doumergue, que ha regresado hoy de Túnez, ha reiterado formalmente su propósito de no volver a presentar su candidatura. La misma resolución ha adoptado Aristides Briand, ministro de Estado y antiguo presidente del Consejo.

Los días próximos van a dar lugar seguramente a una verdadera campaña electoral que, aunque discreta, como suelen ser siempre las campañas presidenciales en Francia, no dejará de ser muy disputada.

## La crisis rumana

### Fracasa Titulesco y consigue formar Gobierno el profesor Jorga

BUCAREST, 18.—El señor Titulesco ha renunciado a su misión de formar Gobierno por haber tropezado con grandes dificultades para la elección de sus colaboradores y esperaba que esas dificultades serían mayores en lo que se refiere a obtener el concurso del Parlamento.

Ha sido encargado de formar Gobierno el señor Jorga, quien después de las consultas ha presentado al Rey la siguiente lista:

Presidencia, Instrucción Pública y Gobernación, interinamente, Jorga; Hacienda y Negocios Extranjeros, interinamente, Argetoianu; Comercio e Industria, Manolescu; Justicia, Hamangiu; Guerra Fe-fanescu Amva; Agricultura, Jonescu Sisesti; Sanidad, doctor Cantaucusino; Comunicaciones, Vancovici.

## EFFECTO DE LA APLICACION EN NICARAGUA DE LA NUEVA "DOCTRINA HOOVER"

La retirada de los fusileros norteamericanos del interior de Nicaragua permitirá a las fuerzas de Sandino alcanzar una marcada superioridad

(Servicio exclusivo de AHORA)

COLON, 18 (12 n.).—El crucero americano "Rochester" ha salido, a las nueve de esta mañana, con rumbo a Bluefields (Nicaragua), adonde se espera que llegue el domingo por la noche. Las noticias que se tienen acerca de las tropas de Sandino acusan una gran actividad de los rebeldes en todo el país. Parece que a los norteamericanos residentes en Nicaragua ha desagradado profundamente la nota de Stimson, en la que éste anuncia el propósito de retirar a las fuerzas

de marinería yanqui. Hacen resaltar que la pérdida de la protección norteamericana no perjudicará solamente a los ciudadanos yanquis, sino que contribuirá al peligro de que las tropas de Sandino adquieran una gran superioridad. Los residentes ingleses y norteamericanos que viven en el interior de Nicaragua procuran llegar cuanto antes a la zona costera, huyendo del avance de las fuerzas rebeldes mandadas por Sandino.—International News.

Se cree que el Senado aprobará la retirada de fuerzas

(Servicio exclusivo de AHORA)

WASHINGTON, 18 (12 n.).—A pesar de la protesta de los representantes comerciales norteamericanos en Nicaragua, el corresponsal de International News sabe que el Senado aprobará la decisión de retirar la protección de los fusileros yanquis. Los comentarios que escuchan en Washington indican que la retirada de las fuerzas yanquis está de acuerdo con la llamada "doctrina de Hoover" para América latina, la cual modifica considerablemente la política que se había seguido durante muchas décadas.—International News.

Los barcos de guerra norteamericanos seguirán en aguas nicaragüenses

(Servicio exclusivo de AHORA)

WASHINGTON, 18 (12 n.).—El secretario Stimson ha manifestado en un comunicado oficial que los buques de guerra norteamericanos continuarán en aguas nicaragüenses hasta que desaparezca todo peligro para los súbditos yanquis.—International News.

Los ingleses residentes en Nicaragua se encuentran consternados

NUEVA YORK, 18.—Comunican de Puerto Cabezas a la Associated Press, que, a consecuencia de las declaraciones hechas por el señor Stimson sobre el abandono de Nicaragua por los fusileros marinos norteamericanos, los ingleses residentes en el país se encuentran consternados, pues los rebeldes no hacen gran diferencia entre los extranjeros de los diferentes países.

Gran número de norteamericanos abandonan el país, refugiándose en los barcos norteamericanos.

Se sabe que doce personas de una misma familia, a la que el general Sandino había amenazado de muerte, se han refugiado en un barco norteamericano. La tranquilidad es completa en el país.—Fabra.

## SICILIA MOLINERO

Temporada de primavera.—Abierto todos los días. Gran parque, el más delicioso de Madrid. Almuerzos por cubiertos y a la carta.—Tes en la gran terraza. Se están organizando fiestas y comidas de noche.—Campo de Golf.—Bar Americano.—CARRETERA DE LA CORUÑA. KILOMETRO 11.—Teléfono 73 Aravaca

## MOTORES SIEMENS LOS MAS CONOCIDOS

## PERDICES PARK

Enrique del Rey - Casa Camorra - Cuesta de las Perdices

Gran restaurant completamente reformado. Inauguración de las terrazas y Bar Americano. Almuerzos. Tes. Meriendas. Aperitivos. Casa especial en panquetes con servicio lujoso de autobús. Solicite menús al teléfono 56. Aravaca.

# INFORMACION DEL EXTRANJERO

## Los Reyes en el destierro

El prefecto de Policía celebra una larga conferencia con Quiñones de León

FONTAINEBLEAU, 18.—Bajo el nombre de duque de Toledo, el ex Rey don Alfonso, acompañado del señor Quiñones de León, ha estado esta tarde visitando el palacio de Fontainebleau.

El ex Soberano fué recibido a su llegada por el arquitecto en jefe, visitando detenidamente durante hora y media todas las dependencias del citado palacio.

Don Alfonso regresó por carretera, y a las siete volvió al hotel de la rue Rivoli, acompañado del señor Quiñones de León y del duque de Miranda. A su llegada al hotel varios fotógrafos quisieron tirar algunas placas, oponiéndose a ello el señor Quiñones de León.

A las 18,55 el prefecto de Policía llegó al hotel Meurice, pasando inmediatamente al despacho del director, donde celebró una entrevista con el señor Quiñones de León, que duró más de hora y media. Aparte de esta entrevista, asistieron el duque de Miranda y el conde de la Molina.

Sobre lo tratado en la entrevista antes mencionada se ha guardado la mayor reserva.

Un periodista preguntó al señor Chiappe si durante la conversación que acababan de celebrar se habría tratado acaso sobre la probable salud de don Alfonso y de las medidas que con tal motivo se adoptarían; el prefecto eludió la contestación, diciendo: "He venido simplemente para estrechar la mano del señor Quiñones de León, que es antiguo amigo mío."—Fabra.

## Lord Londonderry ofrece a don Alfonso su residencia solariega de Londres

LONDRES, 18.—El secretario de lord Londonderry ha declarado que éste ha ofrecido al ex Rey Alfonso, por mediación del marqués de Merry del Val, su

## "AHORA" EN LISBOA

### COMO HA SIDO RECIBIDA LA NOTICIA DE LA IMPLANTACION DE LA REPUBLICA ESPAÑOLA

LISBOA, 19 (2 m.).—Son tan entusiásticas las manifestaciones de alegría en todo Portugal, con motivo de la implantación de la República española, que podría suponerse que ha desaparecido por completo la pesadilla interna que supone la rebelión militar de Madeira y Azores y la inquietud por las encontradas noticias de primera hora acerca de la situación colonial y metropolitana. Bueno es que la paz que se disfruta en todo el continente permitiera concentrar toda la atención exterior hacia España, pero no se podía imaginar que absorbiera la exterior y la interior hasta este extremo. Desde los primeros momentos el pueblo portugués decidió manifestar su regocijo en las calles. Las noticias eran todavía contradictorias, y en espera de las definitivas el Gobierno intentó reprimir el júbilo callejero y mandó guardar con fuerzas policíacas la Embajada de España.

No han faltado propaladores de rumores absurdos, tales como que los emigrados españoles en París, hoy ministros de la República, fraguaban con los emigrados portugueses el fin de la actual situación política de Portugal por medio de una unión ibérica. Es tan infantil esta suposición, por lo menos en lo que a los políticos españoles se refiere, que si no hubiera sido destruida por las declaraciones de Marcelino Domingo e Indalecio Prieto, hubiera encontrado muerte en la carajada general de este pueblo, capaz de todas las amistades, pero celoso hoy, como antaño, de su absoluta independencia. Tan poca mella han hecho los rumores indicados que los portugueses no han interrumpido por eso sino acentuado, a medida que se conocían las noticias del triunfo de la República española, sus muestras de sincerísima alegría.

J. DE SOUSA FONSECA

### La Prensa de Praga dice que España ha entrado en su era moderna con el nuevo régimen constitucional

PRAGA, 18.—La Prensa de Praga saluda el triunfo de republicanos y socialistas españoles en las pasadas elecciones que significa una protesta del país entero contra cualquier clase de Dictadura.

residencia solariega de Londres para que fije en ella su residencia.

El palacio de lord Londonderry es uno de los más famosos del West End y ha sido teatro de numerosos acontecimientos y reuniones de gran importancia en la Historia.—Fabra.

### "The Economist" estima que España es capaz de hacer grandes progresos con el régimen actual

LONDRES, 18.—El periódico "The Economist" dice que aún es prematuro para darse cuenta de si la República está establecida sobre bases evidentes y si la Monarquía es una causa perdida.

La nueva situación tiene ante ella una tarea considerable, pero tiene muchos factores importantes, uno de ellos es que el movimiento ha sido pacífico y ha nacido de las elecciones. Además, los errores de la Dictadura han hecho que se unieran en un bloque compacto lo que no eran más que fracciones políticas.

### La Confederación General del Trabajo felicita a la Unión General de Trabajadores de España

PARIS, 18.—La Comisión administrativa de la Confederación general del Trabajo ha enviado un telegrama de felicitación a la Unión General de Trabajadores de España, con motivo de la implantación del nuevo régimen.—Fabra.

### El Imperio británico y la República española

LONDRES, 18.—Entre el Gobierno británico y los Gobiernos de los Dominios, se han entablado cambios de impresiones acerca de la situación en España.

Es probable que el reconocimiento de la nueva situación en España se realizará tan pronto como terminen estos cambios de impresiones.—Fabra.

### Portugal reconoce al Gobierno de la República española

LISBOA, 18.—A las cinco de la tarde, el ministro de Negocios Extranjeros ha telefonado a su embajador en Madrid, señor Melo Barreto, que podía hacer presente al Gobierno de la República española que este último ha sido reconocido por el de Portugal.—International News.

### La colonia catalana de Toulouse expresa a Maciá su deseo de proseguir la obra de catalanización fuera de toda acción política

TOULOUSE, 18.—La Colonia catalana de esta ciudad ha dirigido al ex coronel Maciá un telegrama en el que afirma su voluntad de proseguir la obra de catalanización, fuera de toda acción política y en provecho de la grandeza de Cataluña. Fabra.

"Sólo lo bueno se abre camino"

Es la frase que emplean muchos miles de curados de **estómago** y muchísimos médicos convencidos de la eficacia del **DIGESTÓNICO** del Dr. Vicente



VENTA EN FARMACIAS

# Cómo se enteraron de la proclamación de la República el capitán Sediles y sus compañeros de prisión



El capitán Sediles (X), al llegar al puerto de Barcelona con sus compañeros de prisión, acoge las aclamaciones del público que acudió a recibirles con el gesto cordial de los brazos abiertos

## La mañana de la sublevación de Jaca

El capitán Salvador Sediles, emocionado aún por el caluroso recibimiento que se le hizo en Barcelona, comienza diciéndonos:

—La noche del día que me condenaron a muerte, fui a cenar a la celda del alférez Manzanares y del teniente Mendoza...

El alférez Manzanares, que oye el relato, dice:

—Sediles, sonriendo, nos saludó de esta manera: "Perdonen ustedes que entre sin llamar. Veo que tienen una hermosa habitación..." A pesar de su situación, el capitán Sediles, hombre de buen humor, se mostraba poco propicio a tomar muy en serio la vida. Nosotros nos echamos a reír y le respondimos:

—La casita no está mal, pero es bastante cara. ¿Viene usted por mucho tiempo a nuestras propiedades?

—No lo sé. Creo que mañana me fusilarán.

—Eso, no protestamos—. Se nos fusilará a los tres juntos.

Estoy hasta la coronilla de vuestras protestas. ¡El único que debe morir, después de Galán y García Hernández, soy yo! ¡Pues no faltaba



Los prisioneros militares llegados a Barcelona, son llevados en hombros por las Ramblas

más! Pero empezamos por engañar el hambre.

Mientras cenaban, Sediles charló por los codos y bromeaba sin cesar. De sobremesa, Manzanares, que sólo tiene veintidós años, y Mendoza, le propusieron al capitán Sediles ponerse de acuerdo con el alférez González y el sargento Burgos para que, en caso de que los fusilasen, en el momento de ir el centinela a llamarle, arrojarse sobre él, desarmarlo y facilitarle la fuga, a cualquier precio.

—No acepté el plan—añade Sediles—que ellos estaban dispuestos a llevar a cabo. Me fui a dormir tranquilamente, hasta que me despertó el teniente de prisiones.

—En cambio, Mendoza y yo no dormimos en toda la noche, pendientes del menor ruido. Nos impusimos la resolución de no pensar más que en Sediles.

—¿Y usted qué hizo al levantarse por la mañana, capitán Sediles?—le pregunto.

—Vida ordinaria. Por si se cumplía la sentencia, escribí varias cartas, en las que manifestaba que poco me importaba mi fusilamiento, porque ello contribuiría, seguramente, a que se implantase más pronto la República en España. A la una de la tarde me



El capitán Sediles, con el señor Maciá y el doctor Aiguadé, alcalde de Barcelona, asomado a los balcones del Ayuntamiento

llamaron al teléfono. El coronel Sirvent, gobernador militar, sostuvo conmigo, por teléfono, el diálogo siguiente:

—¿Quién está al aparato?

—Soy yo; Sediles.

—Aquí, el coronel Sirvent.

—Muy bien; ¿usted dirá?

—El Gobierno de Su Majestad ha concedido el indulto.

—Perfectamente.

—Se entera usted bien, ¿eh? El Gobierno de Su Majestad le ha concedido el indulto.

—Bueno, bueno; está bien. ¿Nada más?

—Nada.

—Pues... Adiós...

Por la tarde se organizó en Jaca la segunda manifestación del día—la primera tuvo lugar durante la mañana—. Ante la actitud de la gente que quería entrar en el cuartel, tuvieron que redoblar la guardia... A los dos días, el teniente de prisiones Ramón Luque, hizo correr la falsa especie de que me había desmayado repetidas veces al conocer la sentencia de muerte. Manzanares, al verlo entrar en la celda, se dirigió a mí:

—Este es quien ha dicho eso.

Tuvimos una escena violenta y el mismo día hice saber al coronel que me negaba a obedecer las órdenes del teniente Luque. En vista de esta actitud que juzgaron de rebeldía, me

mandaron al Fuerte Rapián, conducido entre la Guardia civil.

#### La tortura de los interrogatorios nocturnos

—De todo el proceso, ¿qué fué lo peor?

—Los interrogatorios nocturnos,

que ejercen una influencia terrible sobre el sistema nervioso. Comprendo perfectamente que haya hombres impresionables que se vuelvan locos y terminen por calumniarse a sí mismos, con el único objeto de poner fin a esa tortura moral y provocar una solución cualquiera.



Sediles, los altéceces Manzanares y González y el sargento Burgos, hablando con nuestro compañero José D. Benavides

(Fotos Badesá)

#### En Tarragona, si hubiésemos querido fugarnos...

—Cuando dijo usted en Lérida, al ir hacia Mahón, que llevaban billete de ida y vuelta, ¿estaba usted muy seguro?

—No mucho. Sin embargo, en Tarragona, si hubiésemos querido fugarnos, no nos hubiera sido difícil. El cordón de la Guardia civil y de Seguridad fué roto por una avalancha de gente, que nos aisló durante diez minutos de nuestros guardianes.

#### La noticia de la proclamación de la República

—¿Qué tal lo pasaban ustedes en la Mola?

—Muy bien. El día 15, a las nueve de la mañana, recibí diez telegramas notificándonos la proclamación de la República. Todos los despachos llevaban una nota de los telegrafistas del pueblo por donde había pasado, felicitándonos. Los telegrafistas de Zaragoza, de Barcelona... Quedamos roncós de dar vítores y con las espaldas doloridas por los abrazos. Poco después, fuimos puestos en libertad.

—¿Y ahora?

—Ahora a defender la República con alma y vida y a no intervenir más en política.

José D. BENAVIDES

# Los prisioneros de Chafarinas, libertados



-La isla del Rey, en Chafarinas, donde han estado presos los procesados de Jaca, y que éstos, al ser libertados, han bautizado con el nombre de isla de Alcalá Zamora

Acaban de llegar en hidroavión dos de los confinados en Chafarinas con motivo de los sucesos de Jaca. Son el suboficial don Joaquín García Maroto, el más antiguo de su escalafón y José Cerezuela Monclús, el más joven de sus compañeros. Los demás confinados llegarán por la tarde.

El entusiasmo llena la ciudad y estos hombres, llenos de emoción, tienen que hablar desde los balcones del Ayuntamiento y de los Círculos que visitan. Vamos a hablar con ellos.

García Maroto sólo tiene palabras para recordar a Galán y a García Hernández. Galán—dice—era un humanista, amaba a la Humanidad y trabajaba, luchaba por su mejoramiento. Era un hombre entero, inflexible consigo mismo. Pudo escaparse; pero no quiso, no lo pudimos convencer. Mi verdadero gesto—nos decía—es presentarme, sean cualesquiera las consecuencias. Yo lo doy todo por mis ideas.

—García Hernández fue, más que un compañero, un hermano de Fermín Ga-



Los presos libertados dan su último adiós a las islas, donde han pasado un cautiverio de cuatro meses



Los procesados de Jaca que se hallaban en Chafarinas, a bordo del "Jorge Juan", con el comandante militar de las islas y el Comité Republicano de Melilla que fué a libertarlos

lán; uno de los muchos a quienes subyugó con su fervor y con sus teorías. Era bueno, sencillo, caballeroso, valiente. ¡Y lo mataron también!

Inesperadamente, un hombre se presenta ante el grupo que formamos los suboficiales y nosotros. García Maroto se abraza a él, y los dos lloran emocionados. Son viejos compañeros de servicio que hoy, al cabo de mucho tiempo, se encuentran en estas emocionantes circunstancias.

La voz del pueblo insiste: "¡Que hablen los de Jaca!" Y nuestros amigos salen perezosamente al balcón.

Toda la calle se llena del estruendo de los aplausos. Luego un silencio, y la voz de Maroto deja caer las palabras, secas y fuertes, sobre las cabezas ávidas.

Y otra vez los vítores, los aplausos, la desbordada alegría del pueblo, que se aleja cantando "La Marsellesa".

Mario MORENO

Melilla, 15 abril.



Imponente manifestación con que Melilla recibió la noticia de la proclamación de la República

(Fotos Zarco y López)

LOS ALTOS CARGOS DE LA REPUBLICA

FRANCO Y RADA EN EL AERO CLUB



DON JOSE BARBEY Y PRAT  
Subsecretario de Economía

DON JOSE SALMERON Y GARCIA  
Director general de Obras públicas

El comandante Franco y Pablo Rada, durante su visita al Aero Club, donde se celebró una fiesta en su honor

(Fotos Cervera)

(Foto Palomo)

PERFUMERIA  
**GAL**  
MADRID  
BUENOS-AIRES  
LONDON  
NEW-YORK

**LUZ PARA SU PELO**  
La Brillantina Gal proporciona un brillo particular de muy buen tono que realza la belleza de la cabellera. Se aplica ligeramente con la palma de la mano. Da el toque final que completa la distinción del peinado.

*Brillantina*  
**GAL** SERIE AMARILLA

Es sumamente flúida y de delicado perfume. Aviva el color del pelo sin alterarlo.



VERITAS

LIQUIDA:

1,75

CRISTALIZADA:

2 pts.

TIMBRE APARTE

Ayuntamiento de Madrid

“AHORA” EN ALEMANIA

EL REICHSTAG SEXAGENARIO

(De nuestro redactor-corresponsal)

Llega a Berlín un orfeón de Koenigsberg, invitado por el Centro de Hijos de la Prusia Oriental, y da un concierto... en el salón de sesiones del Reichstag; los coristas se instalan en el estrado presidencial, el director en la tribuna de los oradores y el auditorio ocupa los escaños y las tribunas. De preferencia, claro está, se celebran en el salón de sesiones del Reichstag las sesiones del Reichstag. Pero los domingos, y durante las vacaciones, es costumbre cederlo para conciertos, veladas necrológicas, congresos científicos, repartos de premios y actos, en general, de análoga naturaleza. Dos o tres veces al año nuestros compañeros de la Asociación de la Prensa de Berlín dan en los salones del Reichstag unos tés muy elegantes, muy mundanos, con números de música y de recitación a cargo de excelentes artistas, en los cuales sólo falta, para que resulten completamente divertidos, un poco de baile con una buena orquesta de “jazz” y otra de tango argentino.

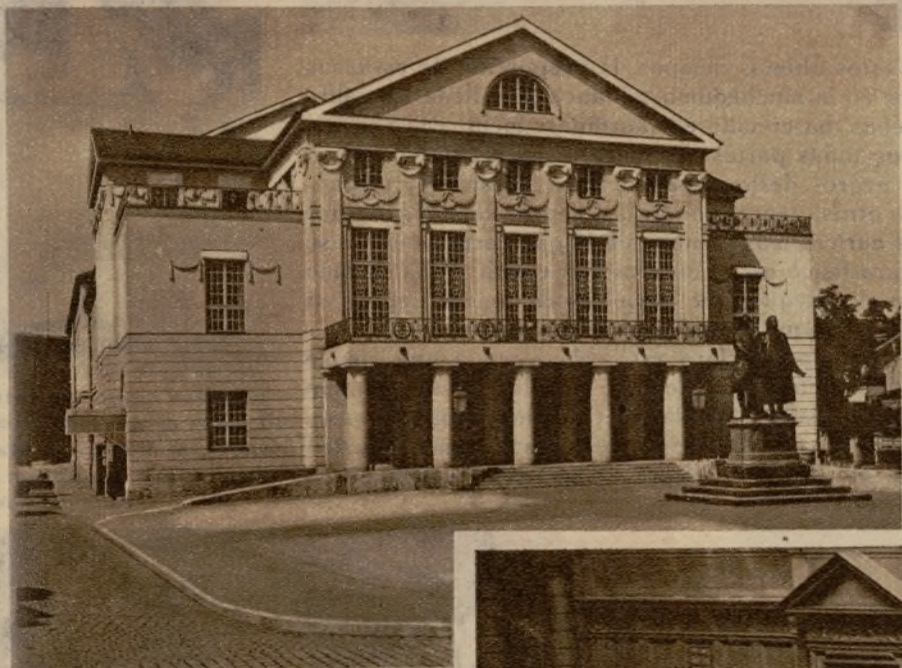
Ya se ve, pues, que el Parlamento no inspira en Alemania ningún respeto supersticioso. Nadie atribuye—como en Inglaterra, como en Francia, como en España—carácter casi sagrado a su re-

No digamos tonterías. Si viviera Bismarck, tendría ciento diez y seis años. Si en Alemania—queremos decir—siguiera en vigor el sistema de gobierno establecido por Bismarck, el Reichstag estaría ahora abierto, porque el Reichstag acostumbraba a estar siempre abierto durante los meses de primavera, y su cumpleaños hubiera dado lugar a fiestas sonadas. Pero es que el Reichstag, tal como Bismarck lo concibió y le dió vida, no era un Parlamento, sino una válvula. Una Asamblea consultiva, siempre deferentemente consultada por un Gobierno que después hacía lo que le daba la real gana. Un club, el club mejor instalado de Berlín, cuyos socios los elegía el pueblo por sufragio universal.

Hará pronto doce años que el Reichstag, por obra de la revolución, quedó convertido, sin cambiár de nombre, en un Parlamento de veras. Cámara única, órgano exclusivo de la soberanía popular. Si las cosas van mal, todo el mundo sabe a quién se le puede echar la culpa. Las cosas no han ido nunca del todo bien en Alemania durante los últimos doce años. Desde hace un par de ellos han ido cada día un poco peor. Según unos—los que más gritan en este mo-



Fachada principal del Palacio del Reichstag. Las palabras “Dem deutschen volke” (Al pueblo alemán), inscritas en el frontón, fueron mandadas grabar por el propio Bismarck, cuya fué asimismo la idea de crear una Asamblea Consultiva, elegida por sufragio universal, que diera a los alemanes la ilusión de tener un Parlamento



El Teatro Nacional de Weimar, donde celebró sus sesiones en pleno período revolucionario, después de la guerra, la Asamblea Constituyente.

cinto; nadie cree que constituya profanación del Templo Parlamentario intercalar entre dos períodos de sesiones, por ejemplo, un Congreso Internacional Algodonero. ¿Causas de este fenómeno de psicología política colectiva? Es muy probable que tanta desenvoltura en el trato con el Parlamento provenga de que Alemania es un país falto de verdadera tradición parlamentaria.

El Reichstag, fundado por Bismarck, cumple estos días sesenta años. A pesar de tratarse de un jubileo diamantino, no ha dado lugar este aniversario a ceremonias conmemorativas de ningún género. Por propia y soberana decisión, el Reichstag, al cumplir la respetable edad de sesenta años, se encuentra en vacaciones. Estas vacaciones serán de seis meses, hasta octubre. Nunca habían durado tanto, en tiempo de Bismarck, las vacaciones parlamentarias.

¿Desprestigio del sistema parlamentario en Alemania? Quizá un poco, pero no es esto todo. Si viviera Bismarck...

mento—, a causa del parlamentarismo. Según otros, por causas que nada tienen que ver con el parlamentarismo.

Ante tal división de opiniones, el Reichstag, a los sesenta años de edad y en ejercicio de su soberanía, se ha marchado de vacaciones por seis meses.

La polémica entre partidarios y adversarios del parlamentarismo ha quedado provisionalmente extinguida por eclipse del objeto. Dentro de seis meses veremos lo que ocurre.

Eugenio XAMMAR

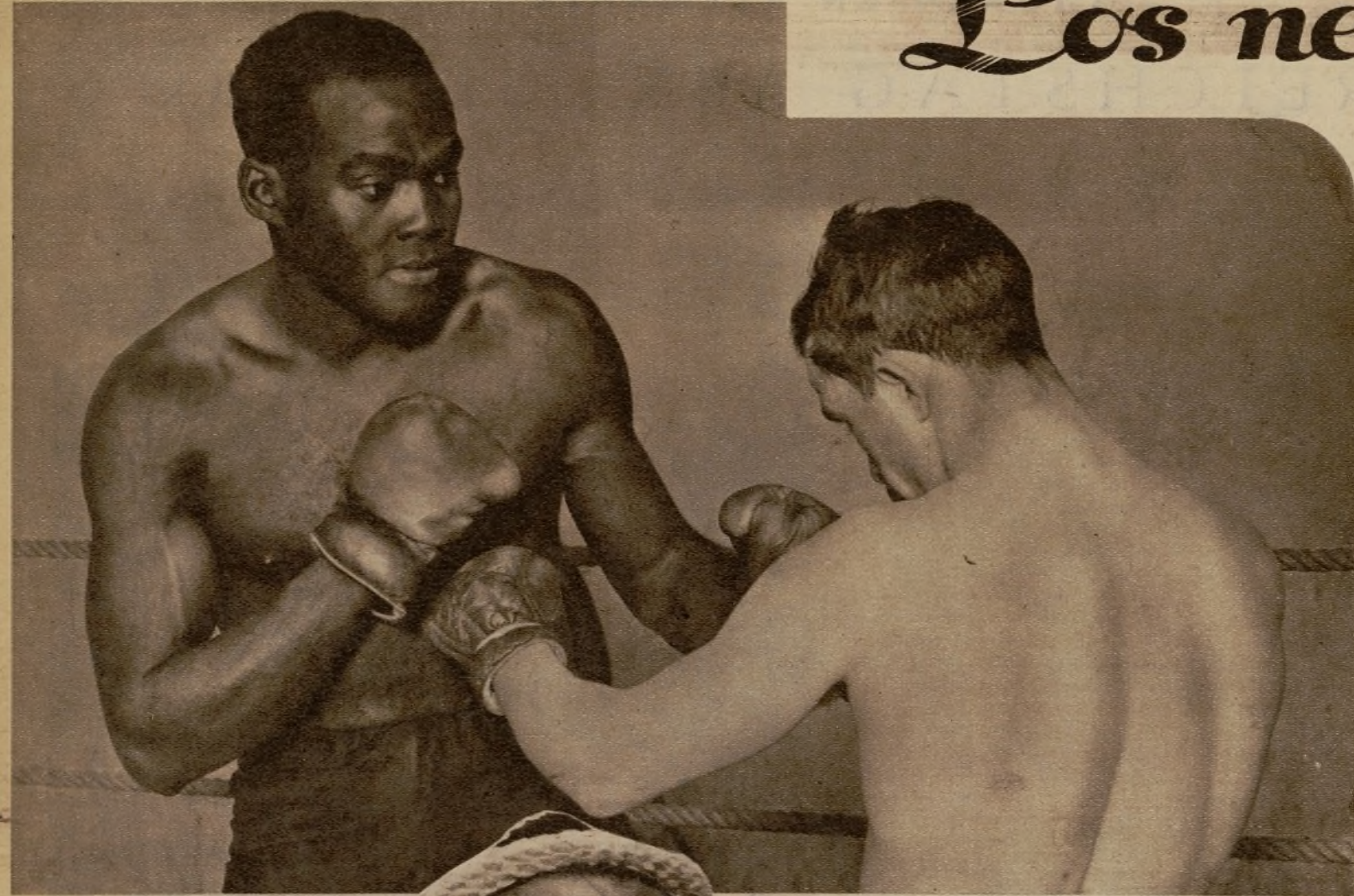
Berlín, 9 de abril.



Una sesión plenaria del Reichstag. Nótese a la izquierda del estrado el banco de los ministros completamente vacío. En el Reichstag se da con frecuencia el caso—único entre los Parlamentos europeos—de que ningún ministro asista a los debates. Ante el banco azul vacío—que en el Reichstag no es banco ni es azul—, ningún diputado se levanta para reclamar indignado la presencia del Gobierno. ¿Obedece esta actitud a un sentimiento de superioridad por parte de los representantes del pueblo? ¿O hay que ver en ella la persistencia de hábitos de la época imperial, cuando el Reichstag era una mera Asamblea Consultiva, cuyos votos y pareceres podían ser ignorados impunemente por el Gobierno? (Fotos R. D. V.)

# Los negros de Madrid

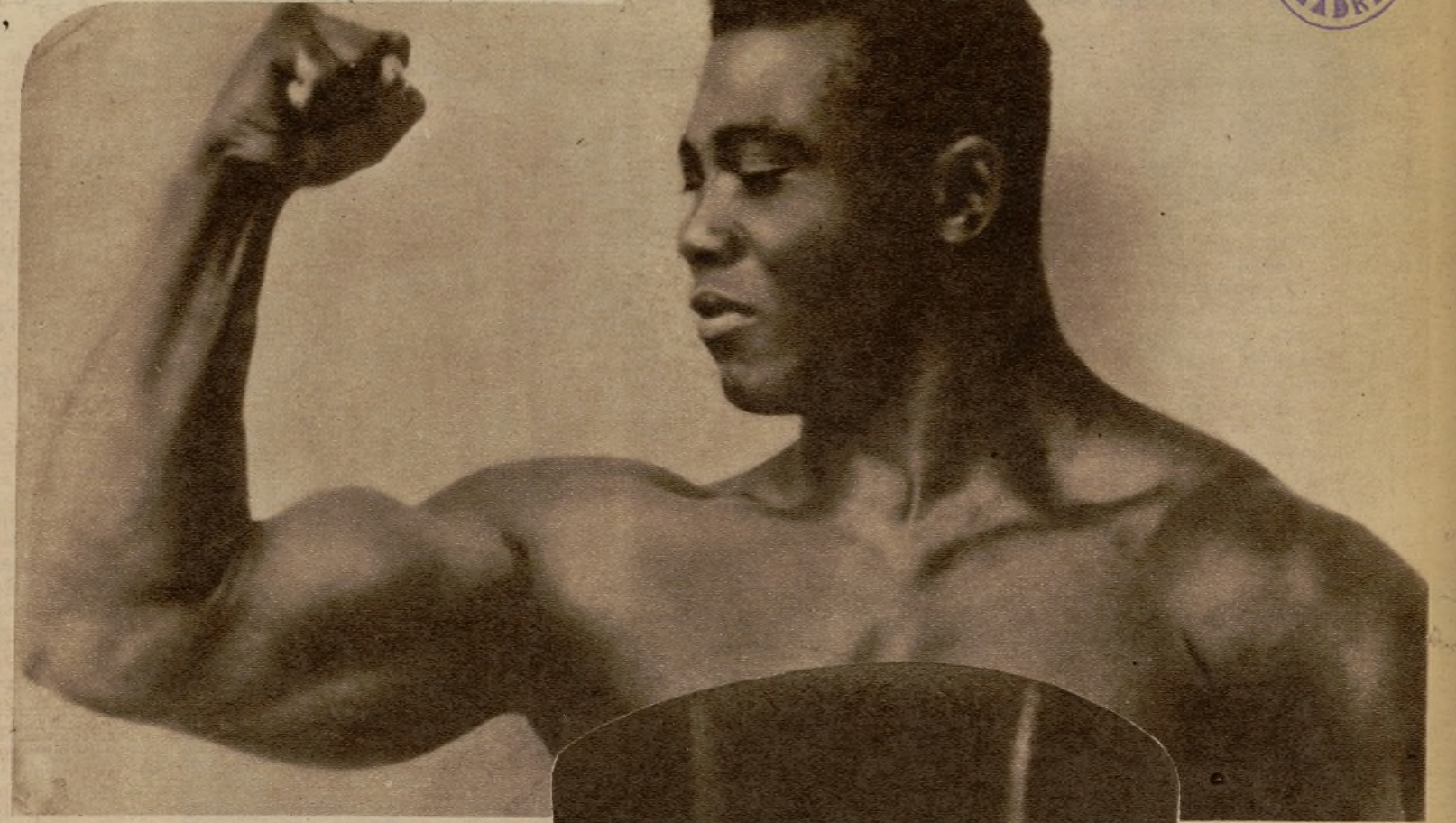
TOREROS, BAILARINES, BOXEADORES



He aquí el negro que se gana la vida por puños. Es Joe de la Roc, boxeador cubano, de La Habana. Boxísticamente es español, porque en nuestro territorio ha iniciado su carrera. Y sentimentalmente madrileño, porque en Madrid ha encontrado su amor



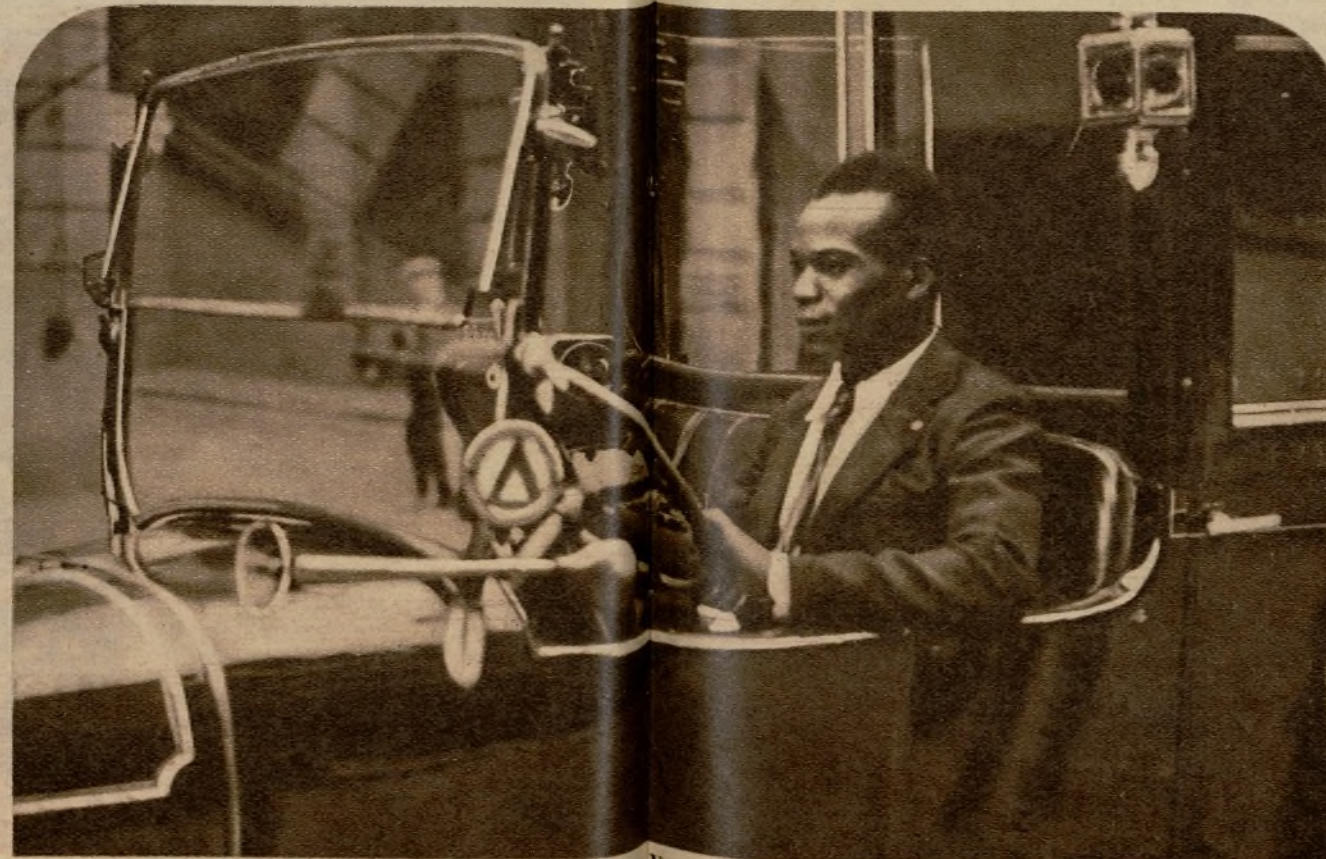
El negro torero. Hay otros, pero éste, Pedro Padilla, que vino a España de mozo de estoques en Sánchez Mejías y lo fué en su tierra, Venezuela, de Rafael "Gallo", es además actor y modelo. Estas empezaron siendo sus faenas de invierno y llevan camino de serlo en todas las estaciones



Negro luchador grecoromano, nacido en Berlín. Fué antes boxeador de fama y antes estudiante de Medicina. Vive en Madrid a temporadas, pero las temporadas son tan frecuentes que puede quedar incluido en esta lista



Bailarín cómico. Su tremenda caracterización se reduce a la pintura de los labios. Recorre los "cabarets" y teatros de España formando pareja con su esposa, una linda mujercita blanca y rubia



Chófer de "taxi". Se llama Jom Fred y es natural de Cuba Verde. Vino a España de camarero en un barco, hace siete años, y luego aprendió a conducir. Pero lo que él le gusta, además de su novia madrileña, es boxear (Reportaje "El chico de Palomo")



Y, por último, un negro de Nueva York, Harry Fleming, famoso bailarín. Ha recorrido todos los países del mundo y hoy sueña con hacerse una casita y quedarse en Madrid para siempre



“AHORA” EN GALICIA

La aventura marinera de cuatro estudiantes argentinos

Desde Cowés al Río de la Plata en una "cáscara de nuez"

Cuatro románticos puros

Helos aquí: Martín Curra, alto, rubio, claro, pupilas azules con fulgores de acero, torso de atleta; Arturo de la Serna, muy moreno, ojos oscuros y brillantes, recios músculos; Arturo Llosa, muy rubio y muy quemado de sol y de viento, alto, cimbreño; Dick Cowfer Colles, perfil de celta nórdico, mirada ingenua en los ojos color de ágata, achaparrado y macizo conforme al tipo racial.

Me los acaba de presentar don Martín Echegaray, ese hombre interesantísimo que aún anuda en su cuello una chalina flotando al aire, y que tiene el alma llena de optimismos y de arrogancias, como un rapaz.

—Aquí los tiene usted, Manolo; son unos muchachos porteños que han emprendido la aventura de atravesar el Atlántico, desde Inglaterra hasta Buenos Aires, en un cacharro insignificante.

—Cuatro románticos puros.

—Exacto—subraya don Martín.

Diez metros de eslora y 15 toneladas de desplazamiento.

Poco después, ante unos vasos de cerveza, la conversación ata cabos de amistad y la juventud se manifiesta en las frases entusiastas de estos cuatro bravos mozos que se lanzan al Océano para recorrerlo de Norte a Sur, en un barquichuelo que puede navegar, sin miedo a que le falte agua, en el estanque del Retiro.

Locuaz, como criollo neto, de la Serna entrega la palabra a Martín Curra en cuanto advierte que el periodista inicia su acción.

—Háblale vos, Martín—dice con acusado deje americano, encarándose con el rubio Curra.

—¿Y por qué yo?

—Somos "amateurs", ¿sabe?; pero así como en cada equipo de fútbol, por ejemplo, hay un capitán, nosotros le hemos elegido a él para dirigir la expedición. Que hable, pues.

—Diga, Martín.—¿Cuáles son las características del yate?

Los cuatro navegantes, sentados en una chalana en la playa de la isla de Toralla, propiedad de don Martín Echegaray, después del almuerzo con que éste los obsequió



El "cutter" "Ingrid", en el que cuatro estudiantes argentinos pretenden cubrir la ruta Cowes-Buenos Aires



Martín Curra, también decididor, habla por su cuenta:

—Tiene diez metros de largo, pesa doce mil kilos y desplaza 15 toneladas. No me he cuidado de averiguar la manga ni el puntal que tiene. Sólo sé que en dos metros de agua la quilla no roza el fondo.

—¿Motor auxiliar?

—¿Qué esperanza! El viento en la lona y gracias.

—¿Cómo apareja?

—De "cutter". Cangreja, con pico y botavara, foque y pitifoque.

—¿Los viveres?

—Conservas y galleta.

—¿El agua?

—Cuatro tanques que, llenos, nos dan unos setecientos litros. Para dos meses.

—Me parece poca.

—No hay acomodo a bordo para llevar más.

"Paralelo corriendo, tierra encontrando"

—Alguno de ustedes sabrá náutica.

—Ninguno. Los cuatro somos profanos en la ciencia de navegar.

—Sigue hablando Martín Curra:

Vea, señor. Únicamente marinos de afición. De la Serna estudia Cuarto de Medicina, Llosa es alumno de Derecho, Cowfer aspira a intendente mercantil, y yo cursó la carrera de ingeniero agrónomo.

—Pero nociones de náutica...

Cowfer, dibujando una sonrisa bajo el bigotillo charlotesco, apunta:

—Sabemos aquel refrán que dice: "Paralelo corriendo, tierra encontrando."

—Formidable aventura la de ustedes.

—Tenemos gran confianza en el barquito. Ya lo hemos probado y es tan marinero como un tiburón.

El Yatch Club Argentino patrocina la empresa

De la Serna toma la palabra:

—Pertenece al Yatch Club Argentino, que patrocina la empresa. Izamos al tope el gallardete de nuestro Club.

—¿El barco es nuevo?

—¿Qué va! Lo hemos comprado de segunda mano en Inglaterra, hace dos meses. Esos sesenta días los hemos invertido en calafatear, carenar, pintar y aparejar la embarcación. Todo lo hicimos nosotros cuatro, en Cowes. Desde meter la estopa en las costuras de los bordes hasta cortar, coser y relingar las velas es obra nuestra. Mire qué manos.

Y los cuatro muchachos estiran sobre el mármol de la mesa las manos encallecidas, agrietadas y renegridas por las rudas faenas de marineros a la vieja usanza.

—¿Y que significa esa palabra "Ingrid" con que han bautizado el barquito?

—No lo sé—responde Curra. Así se llamaba cuando lo compramos. Como es de mal agüero, entre la gente de mar, cambiar el nombre a la embarcación...

La primera etapa de la luenga travesía

—¿Se han fijado itinerario?

—Ya lo creo que sí.

—¿Y es?

—Cowes-Vigo; Vigo-Sevilla; Sevilla-Funchal; Funchal-Canarias; Canarias-San Vicente de Cabo Verde; San Vicente-costa del Brasil, y luego al Río de la Plata.

—La primera etapa, ¿fué feliz?  
 —Hubo de todo. Salimos de Cowes directamente para Vigo. A los cuatro días habíamos rebasado el Ouessant y ahí se le hincharon los morros al Golfo de Vizcaya, y aguanta mecha.

—¿Mar dura?  
 —Viento durísimo y mar muy arbolada. Ahí pudimos probar las condiciones marineras del "Ingrid". Es valiente y es fuerte. Estamos contestos con él.

—¿Y aguantaron la tormenta?  
 —En cuanto fué posible capear, aguantamos. Cuando vimos que de amura nos comía la mar, le dimos la aleta y corrimos hasta Falmouth. ¡Lástima de 200 millas que nos hizo perder el Sudoeste!

—¿Después?  
 —Desde Falmouth a Vigo, un encanto. Cinco singladuras con viento fresquito del Oeste y mar llana. A 150 millas por singladura. Lo que se dice un viaje de placer.

¡Salud y buen éxito, muchachos!

Hace unas horas, desde el balcón de mi casa he visto marear en vela al diminuto "Ingrid", que emprendía la segunda etapa del formidable plan que se han trazado sus animosos y arriesgados tripulantes.

El casco verde del minúsculo "cutter" corría sobre la lámina azul de la bahía en un grácil andar, empujado por la brisa del Noroeste que hinchaba las alas blancas de sus velas.

Estuve mirando a la pequeña nave hasta que la calma de la tarde abriente difuminó la blancura de su velamen y la mancha verde de su casco contra el fondo violeta de las islas Cies.

Entonces hice calurosos votos por que el dios Exito corone la empresa de estos cuatro bravos mozos argentinos que, sedientos de la emoción marinera, se entregan en los brazos de la Aventura, con ese amor exaltado de los románticos que lo hipotecan todo—hasta la vida que aún no se vivió—a la Deseada.

La Humanidad no ha perdido, afortunadamente, el gusto por la aventura; la



Arturo de la Serna, Martín Curras, Dick Cowfer Colles y Arturo Liosa, "posan" en el muelle de la Dársena de Veleros (Vigo) para AHORA

aventura limpia de interés, donde se arriesga todo para no ganar nada, sino el placer de vivir con el alma en tensión y por el placer, a lo más, de tener cosas que contar.

El planeta se va haciendo pequeño, pequeño. Hoy por hoy, todavía sirve, y con holgura, para los hombres que son felices con cerrar los ojos al anochecer pensando que mañana al abrirlos la misma línea del horizonte se dibujará ante ellos. Pero, en cambio, para otros, hambrientos de paisajes cambiantes y sobre todo de hazañas extraordinarias, ya no vale. Llegará un día, si la ciencia no lo remedia, que andaremos todos—andarán, mejor dicho—como ratones en una ratonera.

En otros tiempos, el mundo estaba lleno de misterios, que pedían, que exigían luz y claridad. Estos cuatro muchachos argentinos hubieran tenido, en la sugestión de esos misterios, la mejor espuela para su afán aventurero. Ahora,



El "Ingrid" navegando, a "hacerse en franquía", para iniciar la segunda etapa de su viaje



El "Ingrid" marea en vela, al emprender la etapa Vigo-Sevilla

(Fotos Pacheco)

como las aventuras no surgen, o apenas, por sí mismas, los hombres tienen que inventárselas. ¿Para qué atravesar el Atlántico, en una cáscara de nuez, si ya nadie viaja así, si para evitar el riesgo que supone el esfuerzo de los hombres creó los grandes trasatlánticos?—se dirá y, al parecer, con alguna razón—. En el fondo, razón práctica, pero no razón pura. Mientras haya jóvenes briosos, con alientos y gusto para vencer dificultades verdaderas o fingidas—lo que importa es la actitud moral—, la Humanidad no se anquilosará.

Manuel LUSTRES RIVAS

Vigo, abril de 1931.

# Fotos de toda España



Grupo de emigrados en París, a consecuencia de los sucesos de diciembre, a su llegada a Ayerbe, después de la instauración de la República. Entre ellos, el médico señor Ferrer, que tan activa intervención tuvo en dichos sucesos (Foto Duncas)



Recibimiento tributado en Puente Genil a varios procesados por el movimiento republicano de diciembre, a su paso por esta ciudad, de regreso a sus hogares, después de ser libertados (Foto Marycel)



LA RAMBLA (Córdoba).—Los alrededores del Círculo Republicano durante la manifestación organizada para celebrar el triunfo de la República (Foto Alcaide)



OVIEDO.—La imponente manifestación republicana del miércoles, a su paso por las calles de la capital (Foto Mena)



Una de las manifestaciones que recorrió las calles de Vigo, al proclamarse la República (Foto Pacheco)



El Comité Republicano de Vigo, después de hacerse cargo del Ayuntamiento en la tarde del miércoles (Foto Seco)

# la pantalla

## TRES MAGNATES DEL "CINE" EXPLOTAN "TIA JUANA", CIUDAD ADONDE NO ALCANZA LA LEY SECA

Nuestros lectores saben, seguramente, que las grandes "estrellas" de la pantalla que viven y trabajan en Hollywood suelen pasar sus fiestas y vacaciones en Tia Juana, pequeña ciudad de la frontera mexicana, donde pueden desquitarse a su sabor de la puritana sobriedad impuesta a los norteamericanos por la "ley seca".

Tia Juana es, para los artistas hollywoodenses, una especie de Montecarlo, donde se bebe, se juega y se baila sin la menor restricción. La vida del pueblo—para los turistas al menos—se concentra en el Gran Hotel, las salas de juego y los frontones donde se disputan importantes "matches" de boxeo que permiten cruzar importantes apuestas.

Podría, pues, creerse que la pobla-

ción indígena de Tia Juana había resuelto, como la de Montecarlo, el problema de vivir cómodamente a costa del vicio de los forasteros, pero esto sólo es cierto en parte. El Hotel, las salas de juego y el "ring" son propiedad de tres magnates del "film" que han encontrado así la manera de recoger el domingo una gran parte del dinero que pagan el sábado a sus técnicos y artistas. Y todos encantados.

### Un nuevo "film" de Erich María Remarque

Una de las primeras películas que han empezado a rodarse en los estudios Universal, después de las vacaciones de Semana Santa, es "Fate" (Destino), obra de Erich María Re-



Al Jolson, protagonista de "El Cantor de Jazz", primer éxito del "cine" sonoro, que acaba de ser reprisado en Norteamérica



Bebé Daniels, que en breve realizará una larga excursión por Europa

marque, publicada en español con el título de "Después", y es, como saben los lectores, una continuación de su famosísima novela "Sin Novedad en el Frente".

### Encuentran ya anticuado "El cantante de jazz"

La Compañía editora de este "film", primer gran éxito de Al Jolson y del cinema sonoro, ha querido hacer, a los tres años de su estreno, una especie de conmemoración de este acontecimiento, presentándolo nuevamente en varios cinemas de Norteamérica. La idea ha sido acogida con bastante frialdad por el público, especialmente en Nueva York, donde solamente ha podido sostenerse tres días en el cartel. Los progresos del "cine" sonoro son tan rápidos y continuos que esta cinta, parecía a los aficionados de Broadway terriblemente anticuada y defectuosa.

### Es difícil encontrar nuevos artistas

Los exploradores que, por encargo de las Compañías cinematográficas recorren, desde hace dos años, el país en busca de nuevos rostros para la pantalla sonora, han concentrado sus fuerzas en Nueva York, y declaran,

un tanto desalentados, que resulta ya muy difícil encontrar en los teatros algún artista merecedor de ser trasladado a los estudios para hacer un ensayo. La leva ha sido tan formidable en los primeros momentos, que escasea el material humano y será preciso esperar algunos meses hasta que descuelen, entre las nuevas falanges de bailarinas y primeras tiples, las nuevas "estrellas" con posibilidades de brillar en el cielo cinematográfico.

### Bebé Daniels y Ben Lyon proyectan visitar Europa

Esta simpática y, por ahora, bien avenida pareja, tiene la intención de realizar una larga excursión por Europa, tan pronto como se vean libres de los compromisos que actualmente les retienen en los estudios cinematográficos.

### Proyección a distancia de dibujos animados

La emisora de Televisión De Forest W2XCD, Passaic N. J. ha hecho unos afortunados ensayos de proyección de dibujos animados, con música, a larga distancia. La visión fué transmitida a 2.035 kilociclos y el sonido a 1.604, alcanzando el radio de acción de la emisora hasta el Missisipi, el Golfo de Méjico y Canadá.

# Pantalla española

## Resumen y calendario de proyecciones madrileñas

Los sucesos que nos han conmovido estos días han distraído la atención sobre los espectáculos. Y películas que habían comenzado su tercera semana de proyección con un éxito y una fuerza espectacular intensísima, se vieron absorbidas por la fuerza espectacular de lo que sucedía en la calle.

Pasados los primeros momentos, el público reaccionó, y los locales se han visto paulatinamente favorecidos.

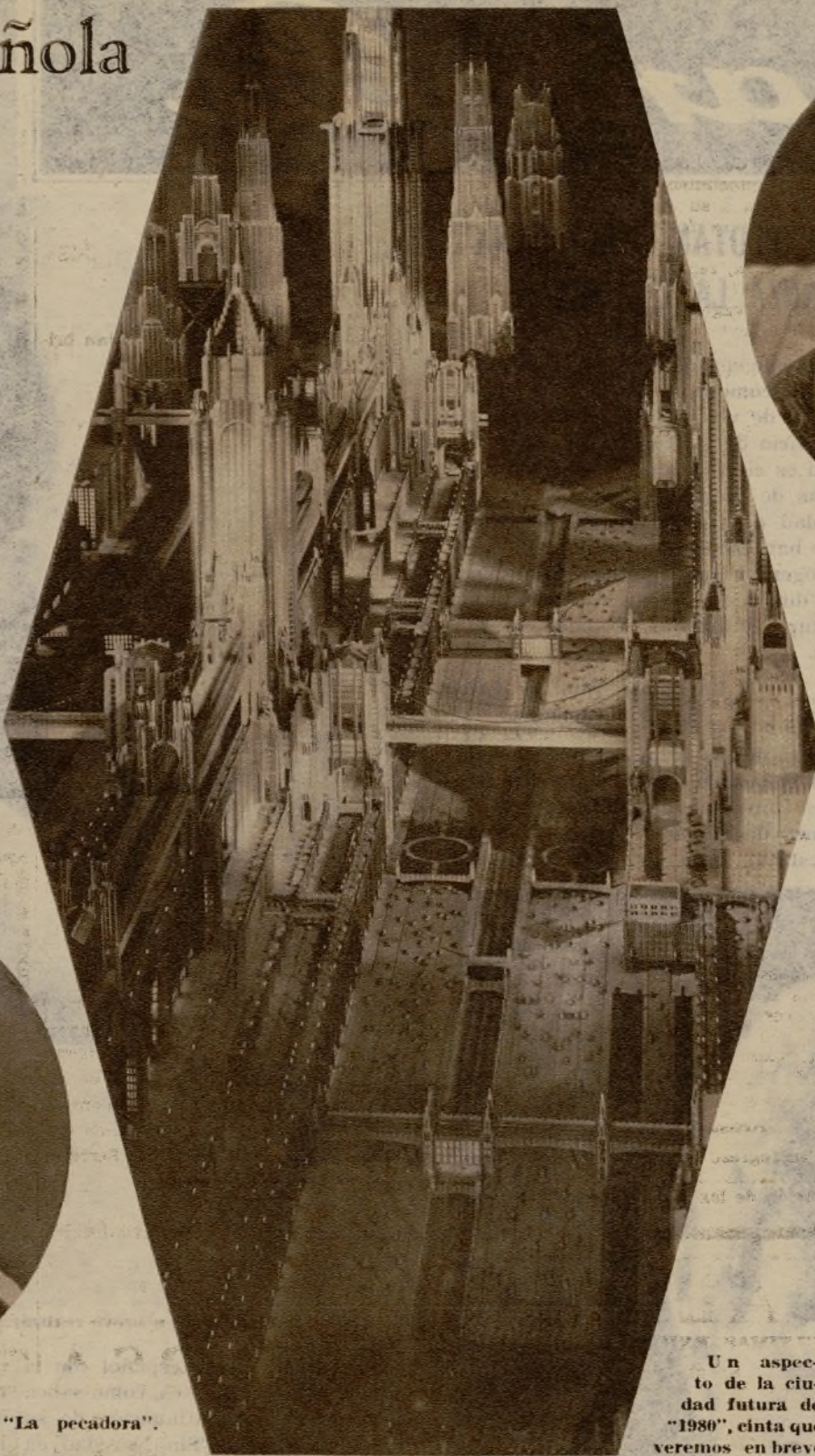
Por estas razones, y en consecuencia del fervor demostrado por los espectadores hacia cintas de contrastado éxito, siguen en cartel: "Luces de la ciudad", en Real Cinema; "El presidio", en el Callao, y "Su noche de bodas", en Rialto.

Mañana, lunes, además de estas películas, de triunfo consolidado, se verán en las pantallas:

"Liliom", fusión de realismo y fantasía, interpretada en su parte principal por Charles Farrell, cinta que



Lucy Doraine, intérprete principal de "La pecadora", nueva proyección



Alfredo Rivelles en "Madame X", su primera película realizada en Hollywood

verá la luz del proyector en el Palacio de la Música.

"El demonio del mar", película hablada en castellano, sobre fondos naturales, que se exhibirá en el Avenida, y

"La pecadora", en la que Lucy Doraine luce sus dotes artísticas; estreno de Cine Madrid.

Durante la semana serán lanzadas dos nuevas cintas: "1980", fantasía futurista, que veremos en el Callao, y "Amos entre millonarios", que admiraremos en Rialto.

### Paso de otra editora

Julio Peña, que fué contratado a Hollywood por la Metro, ha rescindido su contrato con esa entidad, y ha pasado a la Fox.

### Una cinta futurista

Podemos llamarla así, porque su asunto abarca el futuro en un lapso de cincuenta años. El ambiente reproduce una fantasía del planeta Marte. En realidad se trata de una opereta muy divertida, sin orientaciones científicas de ningún género, y en donde el fondo sirve sólo para dar

Un aspecto de la ciudad futura de "1980", cinta que veremos en breve



Raquel Torres, protagonista de "El demonio del mar", "film" que se proyectará pronto



Charles Farrell, "divo" de tantas joyas cinematográficas, en su próxima producción "Liliom", estreno próximo

**MONUMENTAL CINEMA**

LUNES, 20,

LA GRANDIOSA EPOPEYA

ESPAÑOLA

**PRIM**

PRODUCCION NACIONAL

novedad a la presentación. Se titula "1980".

Desde Hollywood a Joinville

Roberto Rey ha regresado a Joinville. La Paramount, en vista del precio de coste y de la facilidad para los contratos que tiene en Europa, ha decidido trasladar totalmente la producción de habla castellana al Viejo Continente.

**CINE MADRID**

LUNES PROXIMO, ESTRENO

RIGUROSO

**LA PECADORA**

POR

LUCY DORAINE

Butaca, 0,75

"Montecarlo", la gran producción sonora de Ernst Lubitsch

La brillante dirección de Ernst Lubitsch en la nueva película "Montecarlo", hace de esta producción cinematográfica una obra de gran mérito. Para cada episodio hay su toque cómico, y Lubitsch ha conseguido de Jeannette Mac Donald y Jack Buchanan, actuaciones que rivalizan con las mejores hasta ahora presentadas en el cine sonoro.

**CINE AVENIDA**

MAÑANA, ESTRENO

Del "film" Metro Goldwyn Mayer

**EL DEMONIO DEL MAR**

por

Nils Aster - Raquel Torres

y

Charles Bickford

El trabajo de este inteligente alemán en "Montecarlo" es, probablemente, mejor que el que ha hecho en otras producciones de ambiente frívolo. Demuestra un conocimiento del micrófono que casi iguala a su maestría en el manejo de la cámara fotográfica. Cuando descubren a la fugitiva novia, la condesa Elena Mara, representada por la bellísima Jeannette Mac Donald, sentada en un rincón del vagón del tren que la conduce a "Montecarlo", Mr. Lubitsch demuestra ser un mago de los efectos sonoros, pues al cantar Jeannette "Beyond the Blue Horizon" (Más allá del horizonte azul) los propios ruidos del tren en su rápida carrera, con los resoplidos de la locomotora, sus silbidos y el ritmo de las ruedas, sirven de acompañamiento a su cadencia. Es, sin duda alguna, una de las más sobresalientes escenas con que el cine sonoro ha sido avalorado.

**SAN MIGUEL**

MAÑANA ESTRENO

**FOX MOVIE TONE**

**FOLLIES 1930**

POR

MAJERIE T WHITTER

Frank Molnar da otra obra a la pantalla

"Liliom", una obra poco conocida de Frank Molnar, ha sido llevada a la pantalla con éxito indiscutible. Es posible que a su éxito haya contribuido su estricto valor cinematográfico, ya que es una de las comedias en que más fantasía ha desplegado. Molnar.

Artistas españoles en Hollywood

A su regreso de Nueva York, donde ha tomado todas las medidas para la distribución de las mismas, Alfred Mannon,

**CALLAO**

ULTIMAS EXHIBICIONES de

**EL PRESIDIO**

la película inolvidable, totalmente hablada en español, por JUAN DE LANDA y JOSE CRESPO

Film Metro-Goldwyn-Mayer

presidente de los "Tec Srt", empezará a trabajar en las primeras cintas habladas en español que esta Compañía se propone editar en sus estudios de Hollywood.

Entre los artistas licenciados por la Metro-Goldwyn-Mayer se encuentran María Tubau, Rena Mandel y Julio Peña. El escritor Edgard Neville, cuyo contrato con la Metro también ha caducado, se ha trasladado a Nueva York para servir de ayudante al director francés d'Abadie d'Arrast.

Ha empezado a rodarse la versión española del "film" "On Your Back (Sobre su espalda), que dirige Richard Harlan. La adaptación del argumento se debe a F. Mora de la Torre, y la interpretación correrá a cargo de Carmen Larrabeiti, Blanca Castejón y Julio Peña.

Lupe Vélez y Luis Alonso han alcanzado un gran éxito en su presentación personal el día del estreno de "Resurrección", versión española, en el teatro Internacional de California.

"Molly", en el Tívoli

El Tívoli ha querido reforzar su cartel con un estreno.

"Molly" suponemos que será, porque no nos lo dicen, una muchachita que admite un huésped. Este es un célebre cantante de kursall, dado a la bebida para olvidar un amor. Pero los buenos consejos de la

muchachita rehacen y redimen al cantante, que acaba casándose con su bienhechora.

Unos números de música entreverados en la historia le dan cierta amenidad.

SONO

María Teresa Montoya se despide de España

La ilustre actriz mejicana que tan brillante campaña acaba de realizar en la Península, nos envía, para su publicación, las siguientes líneas:

"Digo adiós a España con la mayor de las emociones, porque a ella debo mis mejores triunfos. Le ruego se haga intérprete de mi gratitud al público y a la crítica."

Salud y éxitos la deseamos.

**REAL CINEMA**

EXITO — EXITO — EXITO

DE

**CHARLOT**

EN

Luces de la ciudad

La compañía de Luisita Rodrigo

Se ha despedido del público de Monforte, donde venía actuando con buen éxito la compañía de Luisita Rodrigo. Estrenó la última noche "Doña Hormiga", de los Quintero, obra que fué recibida con aplauso. También ha dado a conocer con extraordinario éxito la comedia de Serrano Anguita "Tierra en los ojos".

LEA USTED EN

**LA FARSA**

**LA NOCHE LOCA**

Ejemplar: 50 céntimos

Estreno de la comedia "¡Usted es mi papá!", en Barcelona

BARCELONA.—En el teatro Goya, de esta población, la compañía Sepúlveda-Mora ha estrenado con un excelente éxito la comedia de los señores Estremera y L. Hotellerie titulada "¡Usted es mi papá!"

El público, que celebró mucho las bellas y graciosas situaciones de la obra, ovacionó a los autores al terminar todos los actos.

Se distinguieron notablemente el señor Espantaleón, que sustituyó al señor Sepúlveda, que se encuentra enfermo; el señor Mora y la señora Sánchez Ariño, así como el resto de la notable compañía que tomó parte en la interpretación de la comedia.

Asociación de cultura musical. Concierto gratuito de divulgación musical

Esta Asociación, en cumplimiento de uno de sus fines de difusión musical, ha acordado celebrar, con el generoso concurso de la "Masa Coral Vallisoletana", que dirige el maestro García Blanco, un concierto gratuito de divulgación musical,

Próximamente

**1980**

UNA FANTASIA DEL PORVENIR

**1980**

Grandiosa y espectacular película sonora que nos muestra el mundo cómo será dentro de cincuenta años.

que tendrá lugar hoy, domingo, a las once de la mañana, en el teatro de la Comedia.

Varias noticias

—En el teatro de la Princesa, de Valencia, se ha estrenado una nueva obra de Vidal y Planas "Mamá Virgen". La protagonista es una muchacha lanzada al ambiente de "music-halls", que le es pro-

Un "film" PARAMOUNT

**CLARA BOW**

EN

**AMOR ENTRE MILLONARIOS**

PRONTO EN

**RIALTO**

fundamente antipático y del que se derivan grandes padecimientos. El caso es presentado en la forma habitual de Vidal y Planas, con ímpetu verbal y sin respeto a las reglas tradicionales del teatro.

La obra obtuvo buen éxito, aunque el público era muy escaso, a causa de los acontecimientos nacionales.

—Ha quedado disuelta la compañía de Eugenia Zuffoli y Manuel París.

—Enrique Borrás estrenará en La Comedia la nueva obra de Angel Lázaro "La hoguera del diablo".

HAGASE ACONSEJAR DE SUS AMISTADES Y USTED VERA A

**Imperio Argentina**

(LA NOVIA DE ESPAÑA)

EN

**SU NOCHE DE BODAS**

QUE CON EXITO NO IGUALADO SE PROYECTA A DIARIO EN

**RIALTO**

ES UN "FILM" PARAMOUNT

GACETILLAS

TEATRO ALKAZAR.—Cada día es más aplaudida "Literatura", magistral comedia de Benavente. Siempre, tarde y noche, "Literatura".

LARA.—"PACA FAROLES" Ejemplo claro y profundo de los rasgos españoles, anda y triunfa por el mundo "Paca Faroles".

"La Princesa Tarambana" de Arniches, Abatí y el maestro Alonso, en Eslava.

TEATRO DE LA VICTORIA (carrera San Jerónimo, 28).—Todos los días, gran éxito de "El cuento del lobo". El lunes, a las 10,30 de la noche, estreno de la hermosa comedia de Marquina "El monje blanco", triunfo de Irene López Heredia. En la próxima semana estreno de la comedia de los señores Machado "La prima Fernanda".

—¿De dónde vienes, chiquilla, con ese alarde de lujo de claveles y mantilla?... —¡Vengo de ver "El embrujo... el embrujo de Sevilla"!

Todos los días, a partir de mañana, lunes, se proyectará esta españolisima superproducción "SAGE" en el suntuoso Cine San Carlos.

INFANTA ISABEL.—Diariamente tarde y noche, la graciosísima comedia de Muñoz Seca "¡Todo para ti!", que cuenta por llenos sus representaciones. Se despachan localidades en Contaduría con quince días de antelación.

"PELE Y MELE".—La revista de la alegría; hoy, tarde y noche, en Martín, el teatro de los grandes y verdaderos éxitos; butacas a tres pesetas.

COMEDIA.—Esta tarde y todas las noches, la nueva y preciosa comedia humorística de Jardiel Poncela "Margarita, Armando y su padre". Éxito grandioso.

TEATRO ALKAZAR.—La tradicional "Gran semana dramática" de las "Galas Karsenty" en Madrid tendrá lugar en el teatro Alkazar del 28 de abril al 5 de mayo próximo.

La "vedette" de esta corta pero brillantísima temporada será la célebre actriz Mlle. Sylvie, la intérprete de los más célebres dramaturgos franceses, la creadora inolvidable de "La posesión", de Bataille; de "La galería des glaces", de Bernstein; de "La prisonnière", de "Los amantes de París", de "La enemiga".

Está abierto el abono en la taquilla del teatro.

Hoy y todos los días, tarde y noche, "Literatura", de Benavente, por la compañía titular.

CARTELETA MADRILEÑA

PARA HOY

ESPAÑOL (compañía Guerrero-Mendoza).—7, Don Guzmán de Castilla, 10,30 (popular, tres pesetas butaca), Los amores de la Nati.

FONTALBA (compañía argentina Rivera-De Rosas).—A las 6,30 y 10,30, Guillermo Roldán.

COMEDIA.—A las 6,30, Margarita, Armando y su padre. A las 10,30, Margarita, Armando y su padre.

CALDERON (compañía lírica titular).—A las 6,30 y 10,30, La moza vieja (gran éxito).

INFANTA ISABEL.—A las 6,30 y 10,30, ¡Todo para ti! (clamoroso éxito de Muñoz Seca).

LARA.—6,45 y 10,45, Paca Faroles (grandioso éxito).

MUÑOZ SECA (Margarita Xirgu).—6,45 y 10,45, De muy buena familia, de Benavente.

TEATRO DE LA VICTORIA (Carrera de San Jerónimo, 28).—A las 6,30 y 10,30, El cuento del lobo.

ZARZUELA (espectáculos Velasco).—6,45 y 10,45, Flores de lujo.

ALKAZAR.—A las 7 y 10,45 (butaca, cinco pesetas), Literatura, de Benavente.

ESLAVA (Laura Pinillos y Faustino Breña).—A las 6,30 y 10,30, Las guapas (precios populares).

MARAVILLAS (Pepe Romeu).—A las 6,30 y 10,30, Marcha de honor (éxito clamoroso).

MARTIN.—A las 5,15 (popular, butacas a 1,75), Te espero en el 4 (exitazo). 6,30 (especial, butacas a 3 pesetas), La Melitona y Pelé y Melé (éxito delirante!) 10,30 (especial). ¡Viva la cotorra! y Pelé y Melé (éxito formidable).

FUENCARRAL (despedida de la compañía Vadrines).—4, 6,30 y 10,30, El alma de la copla (éxito inmenso, por Jesús Perrosanz, El Americano, Aurorita Imperio y María Cañete).

CIRCO DE PRICE.—A las 4 (popular), a las 6,30 (corriente), éxito enorme de todo el programa. A las 10,30, grandiosa función de circo. Éxito enorme de todo el programa y Los osos comediantes.

RIALTO (teléfono 91000).—A las 4, 6,30 y 10,30: Revista sonora Paramount, Viaje a Bombay, Pepito el acordeonista (dibujos sonoros), Su noche de bodas, por Imperio Argentina. Es un programa Paramount.—Lunes, el mismo programa.

REAL CINEMA.—A las 4,30, 6,30 y 10,30: Proclamación de la República española, Magazine sonoro, Actualidades sonoras Gaumont, Mickey en la playa (dibujos), Luces de la ciudad, por "Charlot".

PALACIO DE LA PRENSA.—A las 4,30, 6,30 y 10,30: Los sustos de Bernabé, Caprichos de Hollywood, Sólo un sueño, Resurrección (sonora), por Lupe Vélez.

CINE AVENIDA (Empresa SAGE, teléfono 17571).—A las 4: Actualidades, Flip en el bosque, La novia 86. A las 6,30 y 10,30: Grandioso éxito: La novia 86 (Jeannette Mac Donal).

MONUMENTAL CINEMA.—A las 4, 6,30 y 10,15: Tres niños de peso (muda), El aprendiz de brujo (sonora), Mickey caballista (dibujos), Sous les toits de Paris (sonora). Gran éxito.

PRINCIPE ALFONSO.—A las 4,30: Actualidades Gaumont, Las damas también comen, Tres grandes hombres, El correo del Oeste. A las 6,30: Enciclopedia Pathé, Tres grandes hombres, La doble derrota, Un día feliz. A las 10,30: Enciclopedia Pathé, Tres grandes hombres, El príncipe Juan, La doble derrota. En todas las secciones, La proclamación de la República española.

CINEMA GOYA (Empresa SAGE).—A las 4: infantil. Gran programa cómico. A las 6,30 y 10,30: La desilusión de Periquito, Las mentiras de Nina Petrovna, Una aventura atrevida.

CINEMA ARGÜELLES (Empresa SAGE, tel. 33579).—A las 4: Noticiero, Alicia y su huérfano, La voluntad del muerto (totalmente hablada en castellano, por Lupita Tovar y Antonio Moreno). A las 6,30 y 10,30: Noticiero Fox, Zoo revista, Alicia y su huérfano, La voluntad del muerto.

CINEMA CHUECA (Empresa SAGE, teléfono 33277).—A las 4: Actualidades Gaumont, Sinfonía oriental, Música contagiosa, La noche es nuestra (dialogada en castellano, por Mary Bell y Jean Murat). A las 6,30 y 10,30: Bataclán (Lina Basquette), La noche es nuestra.—Primera y tercera sección, butaca, una peseta. Segunda sección, butaca de patio, dos pesetas.

CINE DOS DE MAYO (Empresa SAGE, tel. 17452).—A las 4: Los dos amigos, ¿Quién la mató? A las 6,30 y 10,15: Dos gemelos, Novela vivida, ¿Quién la mató (William Powell y Louise Brooks).

CINE DEL CALLAO (teléfonos 95801 y 93158).—A las 4,15, 6,30 y 10,30: Lupino, barón (cómica), Noticiero sonoro Fox, El barco encantado (dibujos sonoros), El presidio (hablada en español, por Juan de Landa y José Crespo).

CINE SAN MIGUEL.—A las 4,30, 6,30 y 10,30: Amor anciano (cómica), Revistas sonoras Paramount y Fox, Monomanía policiaca (cómica sonora), Fiel a la Marina (film sonoro, por Clara Bow).

CINE MADRID.—A las 4, 6,30 y 10,30: ¡Viva el amor! (chistosisima creación de Anny Ondra), Amor indiscreto (creación de Billie Dove).

CINE SAN CARLOS (Atocha, 157, teléfono 72827).—A las 4, 6,30 y 10,30: Últimas exhibiciones de la superproducción Fox, hablada y cantada en español, Ladrón de amor (Mona Maris y José Méjica).—A partir de mañana lunes, la superproducción SAGE, totalmente hablada en español: El embrujo de Sevilla (María F. Ladrón de Guevara, Rivelles, González Marin, María D'Albaicín, María Luz Callejo).

CINEMA BILBAO (teléfono 30796).—A las 4,15: Noticiero Fox, Proclamación de la República en Madrid, No, no, Nanette. A las 6,30 y 10,30 noche: Noticiero Fox, Gallardo y tronera (dibujos), Genio y figura (cómica), Proclamación de la República en Madrid, No, no, Nanette (Bernice Claire).

PAVON (cine sonoro).—A las 4, 6,30 y 10,30: La formidable película La bodega y otras.

PALACIO DE LA MUSICA (Empresa SAGE, tel. 16209).—A las 4: Noticiero Fox, La escuadrilla del amanecer. A las 6,30 y 10,30: Noticiero Fox, La escuadrilla del corral (dibujos), La escuadrilla del amanecer (Richard Barthelmes y Douglas Fairbanks).

CINE IDEAL.—4,30 tarde: Un hombre a la moderna, Canción gitana (por Lil Dagover). Tarde, a las 6,30: En el país de los muñecos, Amor indiscreto (por Billie Dove y Antonio Moreno), El rey de los jinetes (por Kent Maynard). Noche, a las 10,30: Un hombre a la moderna, Canción gitana y El rey de los jinetes.—Mañana lunes, estreno: Los muelles de New-York (por Betty Compson y George Bancroft).

CINE CHAMBERI ("Metro" Iglesia, teléfono 30039).—A las 4, infantil; niños, 0,50 céntimos. A las 6,30 y 10,30: El guapo de la calle (muda), El terror de las Pampas (sonora), Trafalgar (sonora), por Corine Griffith.

FRONTON JAI-ALAI (Alfonso XI, teléfono 17093).—Tarde, a las cuatro (especial): Primero (a pala), Izaguirre y Abásolo contra Solozábal y Jáuregui. Segundo (a remonte), Irigoyen y Echániz (J.), contra Pasieguito y Ugarte. Tercero (a pala), Fernández y Pasay contra Gallarta II y Pérez.

PARA EL LUNES

ESPAÑOL.—7 (popular, tres pesetas butaca), Los amores de la Nati, 10,30, Don Guzmán de Castilla.

FONTALBA (compañía argentina Rivera de Rosas).—6,30 y 10,30, Guillermo Roldán.

COMEDIA.—A las 10,30, Margarita, Armando y su padre.

CALDERON (compañía lírica titular).—A las 6,30 (tres pesetas butaca), La verben de la Paloma y La revoltosa. A las 10,30, La moza vieja (gran éxito).

INFANTA ISABEL.—A las 6,30 y 10,30, ¡Todo para ti! (enorme éxito de Muñoz Seca).

LARA.—6,45 y 10,45, Paca Faroles (éxito inmenso).

MUÑOZ SECA (Margarita Xirgu).—6,45 y 10,45, De muy buena familia (de Benavente).

ALKAZAR.—A las 7 y 10,45 (butaca, cinco pesetas), Literatura (de Benavente).

TEATRO DE LA VICTORIA (carrera de San Jerónimo, 28).—A las 6,30, El cuento del lobo. A las 10,30, reposición El monje blanco.

ESLAVA (Laura Pinillos y Faustino Breña).—No hay función, para dar lugar a los ensayos generales de La princesa Tarambana (de Arniches, Abatí y maestro Alonso).

MARAVILLAS (Pepe Romeu).—A las 6,30 y 10,30, Marcha de honor (éxito formidable).

MARTIN.—6,45, La Melitona y Te espero en el 4 (exitazo). 10,30, ¡Viva la cotorra! y Pelé y Melé (éxito indescriptible).

CIRCO DE PRICE.—A las 10,30, grandiosa función de circo. Éxito de todo el gran programa.

ZARZUELA (espectáculos Velasco).—6,45 y 10,45, Flores de lujo.

REAL CINEMA.—A las 6,30 y 10,30: Magazine sonora, Actualidades sonoras Gaumont; Mickey, en la playa (dibujos); Luces de la ciudad (por "Charlot").

PALACIO DE LA PRENSA.—A las 6,30 y 10,30: Los sustos de Bernabé, Caprichos de Hollywood (sonora), Sólo un sueño (sonora), Resurrección (por Lupe Vélez).

PRINCIPE ALFONSO.—A las 6,30 y 10,30: Actualidades Gaumont, Canuto y el bello sexo, El robo del diamante, Un día feliz.

MONUMENTAL CINEMA.—A las 6 y 10,15: Los sustos de Bernabé, Actualidades Gaumont; Mickey, director de orquesta (dibujos), Prim (sonora).

PALACIO DE LA MUSICA (Empresa SAGE, tel. 16209).—A las 6,30 y 10,30: Noticiero Fox, La escuadrilla del corral (dibujos), La escuadrilla del amanecer (Richard Barthelmes y Douglas Fairbanks).

CINE AVENIDA (Empresa SAGE, teléfono 17571).—A las 6,30 y 10,30: El demonio del mar (Nils Asther, Raquel Torres y Richard Bischofrod). Estreno.

CINEMA GOYA (Empresa SAGE).—A las 6,30 y 10,30: Aristocráticos, El collar robado, Feria de corazones, El dominó negro.

CINEMA ARGÜELLES (Empresa SAGE, tel. 33579).—A las 6,15 y 10,30: Magazine; Flip, campeón de boxeo; Sinfonía oriental, Delikatess (Harry Liedtke).

CINEMA CHUECA (Empresa SAGE, teléfono 33277).—A las 6,30 y 10,30 ("cine" sonoro; butaca de patio, 0,50): Bataclán (Lina Basquette), La noche es nuestra (dialogada en castellano, por Mary Bell y Jean Murat).

CINE DOS DE MAYO (Empresa SAGE, tel. 17452).—A las 6,15 y 10,15 (popular): Dos gemelos, Novela vivida, ¿Quién la mató? (William Powell y Louise Brooks).

CINE DEL CALLAO (teléfonos 95801 y 93158).—A las 6,30 y 10,30: Lupino, barón (cómica); Noticiero sonoro Fox, El barco encantado (dibujos sonoros), El presidio (hablada en español, por Juan de Landa y José Crespo).

CINE SAN MIGUEL.—A las 6,30 y 10,30: Amor anciano (cómica), Revistas sonoras Paramount y Fox, Monomanía policiaca (cómica, sonora), Fox Mocreton Follies 1930 (Margoriet Witte).

CINE CHAMBERI ("Metro" Iglesia, teléfono 30039).—A las 6,30 y 10,15: Colorín (muda), La muchacha del bar (por Lionel Barrymore y Jaqueline Logan (sonora).

PAVON ("cine" sonoro).—A las 6,30 y 10,30, la formidable película La bodega, y otras.

CINEMA BILBAO (teléfono 30796).—A las 6,30 y 10,30 noche: Revista Paramount, Artistas de circo (dibujos), Periquito entre ellas (cómica), Proclamación de la República en Madrid, Don Juan Diplomático (por Celia Montalbán y Miguel Faust).

FRONTON JAI-ALAI (Alfonso XI, teléfono 17093).—Tarde, a las cuatro: Primero, a remonte, Ucin y Echániz (J.) contra Mina y Salaverría II. Segundo, a pala, Azurmendi II y Lejona contra Badiola y Ochoa.

# Información deportiva

## "Eager Eyes" ganó la prueba más importante

### Las pruebas de ayer

Los resultados oficiales fueron los siguientes:

Primera carrera (lisa), tercera categoría, 475 pesetas; 500 yardas:

1, "Azuqueca", de la marquesa del Valle de la Colina; 2, "Whisky II", de Carlos Calin, y 3, "Escarcha", de Juan Martín. No colocados: 4, "Divided Affection"; 5, "Mora V"; 6, "Hats of Dunogan"; 7, "Tony's Ice", y "Pitillera".

32 s. 1 1/2 cuerpos, cabeza, 3 cuerpos.

Segunda carrera (lisa), cuarta categoría, 375 pesetas; 500 yardas:

1, "Pelota", de José Pozuelo Barnuevo; 2, "Pepita", de Evencio Fernández, y 3, "Cartera", de Emilio Morales. No colocados: 4, "Niupo"; 5, "Luchana"; 6, "Alcántara"; 7, "Centeno"; 8, "Descarada", y "Pio".

32 s. 2/5. 6 cuerpos, 1/2 cuerpo, 1 1/2 cuerpos.

Tercera carrera (lisa), tercera categoría, 475 pesetas; 500 yardas:

1, "Rápido II", de la señora de Martín; 2, "Trosky II", de Vicente Rivera, y 3, "Montes I", de Basilio Jiménez. No colocados: 4, "Madrileña"; 5, "Soriano"; 6, "Bonita I"; 7, "Ríoja", y 8, "Fado".

32 s. Cuello, 1 cuerpo, 1/2 cuerpo.

Cuarta carrera (lisa), cuarta categoría, 375 pesetas; 500 yardas:

1, "Cuco", de Florentino González; 2, "Malagueña", de Guillermo Ordóñez, y 3, "Lucero II", de J. y C. Sandoval Quintana. No colocados: 4, "Lancero II"; 5, "Doriguilla"; 6, "Cantón"; 7, "Trigémimo"; 8, "Selva", y "Gitaná V".

32 s. 2/5. 1 cuerpo, 2 1/2 cuerpos, 2 cuerpos.

Quinta carrera (lisa), segunda categoría, 475 pesetas; 500 yardas:

1, "Journey's End", de Rodríguez de Torres; 2, "Whisky Manhattan", de la marquesa de Willabragima. No colocados: 3, "Rock Her", y 4, "Leslie Baily".

31 s. Lejos, lejos.

Ganador, 1,30; colocados, 1,10 y 1,30.

Sexta carrera (lisa), segunda categoría, 550 pesetas; 700 yardas:

1, "Eager Eyes", de Francisco de la Torre, y 2, "Manchester Royal", de Sacristán-Sánchez Cabezo. No colocados: 3, "Lizán"; 4, "Judas"; 5, "Woodland", y Occulist.

45 s. 3 cuerpos, 2 cuerpos, 1/2 cuerpo.

Séptima carrera (vallas), tercera categoría, 250 pesetas; 500 yardas:

1, "L'Eneo", de José Luis Ruiz, y 2, "Miss Albacete", de "Francisco Pérez Pozuelo". No colocados: 3, "Mimosa I"; 4, "Mocha"; 5, "Perla"; 6, "Chula III", y "Navarrete".

33 s. Cabeza, 2 1/2 cuerpos, 2 cuerpos.

## El campeonato ferroviario

### Hoy comienza

El día 15 del actual quedó cerrada la inscripción de equipos para este campeonato, en el que tomarán parte los 23 equipos siguientes:

Talleres generales Oeste. Explotación Norte (Peñuelas). Material y Tracción M. Z. A. Reclamaciones Norte. Intervención Oeste. Movimiento M. Z. A. (Estación). Segundo regimiento de Ferrocarriles. Asociación de Alumnos Ferroviarios. Primer regimiento de Ferrocarriles. División Comercial del Norte. Depósito de máquinas del Norte.

Movimiento M. Z. A. (Oficinas). Talleres generales M. Z. A. Depósito de Máquinas M. Z. A. Dirección del Norte. Material y Tracción Norte. Vía y Obras Norte. Movimiento Oeste. Cooperativa de Empleados y Obreros Ferroviarios. Vía y obras M. Z. A. Tasas Oeste. Intervención M. Z. A. Cooperativa del Norte.

Este campeonato se jugará por eliminatorias, que empezarán hoy, domingo, a beneficio del Colegio de Huérfanos Ferroviarios.

## HOY SE JUEGA EN BILBAO EL X PARTIDO INTERNACIONAL DE FUTBOL ENTRE LOS EQUIPOS DE ESPAÑA E ITALIA

### El historial del partido

He aquí el historial del partido España-Italia, que se inicia en el torneo olímpico de Amberes 1920.

Amberes, 2 septiembre 1920 (VII Olimpiada): ESPAÑA, 2; Italia, 0.



MARTI

Milán, 9 marzo 1924: Italia, 0; España, 0.

París, (Colombes), 25 mayo 1924 (VIII Olimpiada): ITALIA, 1; España, 0.

Valencia, 14 junio 1925: ESPAÑA, 1; Italia, 0.

Bolonia, 29 mayo 1927: ITALIA, 2; España, 0.

Gijón, 22 abril 1928: Italia, 1; España, 1.

Amsterdam, 1 junio 1928 (IX Olimpiada): Italia, 1; España, 1.

Amsterdam, 4 junio 1928 (IX Olimpiada): ITALIA, 7; España, 1.

Bolonia, 22 junio 1930: ESPAÑA, 3; Italia, 2.

Bilbao, 19 abril 1931: ¿España? ¿Italia?

### Las alineaciones

España (jersey rojo, pantalón negro): Zamora; Ciriaco, Quincoces; Martí, Marculeta, R. Echevarría; Lafuente, L. Regueiro, Sautu ("Bata"), Aguirrezabala ("Chirri II") y Gorostiza.

Italia (jersey azul, pantalón blanco): Combi; Monzeglio, Calligaris; Pito, Ferraris IV, Bertolini; Constantini, Cesarni, Meazza, Ferrari y Orsi.

Arbitro: M. Baretz, del colegio belga.



ECHEVARRIA

### Suplentes españoles

BILBAO.—Han sido nombrados suplentes del equipo español: Blasco, Castellanos, Cilaurren, Mugerza, Iraragorri y Eguía.

### Opiniones antes del encuentro

BILBAO.—El señor Cabot, secretario general de la Nacional, cree en el triunfo del equipo español.

Don Ricardo Irezabal, del Comité Nacional, que ha asistido a los entrenamientos, dice que el equipo está muy bien. La línea media se entiende perfectamente. Sólo tiene algún recelo en Marculeta. Ricardo Zamora es optimista: "Todo estriba en que la línea media se acople".

### Tiempo lluvioso

BILBAO.—Llueve incesantemente y con abundancia. El campo estará francamente pesado, lo que favorece al equipo español.

Reina gran animación. Puede decirse que Bilbao está lleno. Constantemente llegan caravanas de automóviles de las provincias vascongadas y de todos los puntos de España. La adquisición de las localidades, que reglamentariamente deben ser puestas a la venta el último día, ha dado lugar a una verdadera puja.

### Un bando del alcalde de Bilbao

BILBAO.—El alcalde republicano de la villa de Bilbao ha publicado un bando, diciendo que la tradición de nobleza y hospitalidad de la capital de Vizcaya es bastante para que no pueda esperarse incidente alguno que perturbe la marcha



MARCULETA

normal del juego, pese a los momentos emocionantes que ha de tener necesariamente una esforzada pugna por la victoria; pero que en las actuales circunstancias es más obligado que nunca extremar la corrección para con nuestros huéspedes y dar la sensación, tanto en el campo como fuera de él, de que la democracia española está capacitada para la realización de sus más altos destinos, y confirmar ante toda Europa y ante el mundo todo, que tiene puestos sus ojos en este importante acontecimiento deportivo, la seguridad de que el nuevo régimen implantado en España por la voluntad popular es perfecto exponente del grado de cultura ciudadana que ha sabido ganarse.

### Los grandes vuelos

#### La hazaña de Scott

SIDNEY, 18.—El aviador Scott, que posee el "récord" de velocidad Gran Bretaña-Australia, ha llegado a esta ciudad, donde ha sido objeto de un gran recibimiento.

El aviador Kingsford Smith, que detentaba anteriormente dicho "récord", fué uno de los primeros en felicitar a su compañero.—Fabra.

## Hoy en la Castellana

### Participantes y pronósticos

Primera carrera. Premio Tisby (vallas, "handicap"), 3.000 pesetas; 3.000 metros:

1, "Guinea", 75 (dudoso); 2, "Falsacapa", 70 (Lewis); 3, "Pierrette", 68 (A. Díez), y 4, "Triana", 67 (Leforestier). Nuestro favorito: "FALSACAPA".

Segunda carrera. Premio Mitrophanes, 4.000 pesetas; 1.600 metros:

1, "Meltout", 56 (Lewis); 2, "Lady Condoland", 54 (no corre); 3, "Blonde", 54 (A. Díez); 4, "Cacicedo", 52 (Belmonte), y 5, "Ontonedra", 50 (Leforestier).

Nuestros favoritos: "ONTANEDA" y "BLONDE".

Tercera carrera. Premio Antivari, 5.000 pesetas; 2.400 metros:

1, "Atlantida", 65 (V. Jiménez); 2, "Nez de Furet", 63 (no corre); 3, "Montecasinno", 59 (Belmonte); 4, "Sala", 48 (J. Méndez).

Nuestro favorito: "ATLANTIDA" (cuadra).

Cuarta carrera. Premio Cernobio, 4.000 pesetas; 1.800 metros:

1, "Citho", 58 (Belmonte); 2, "Miss Quality", 56 (Leforestier); 3, "Tambor", 56 (A. Díez); 4, "Pourquoi Pas?", 54 (C. Díez); 5, "Albeisa", 52 (J. Méndez); 6, "Siena", 50 (V. Jiménez); 7, "Pomposa" (Romera).

Nuestros favoritos: "TAMBOR" y "POMPOSA".

Quinta carrera. Premio Floridablanca, 4.000 pesetas; 2.200 metros:

1, "Epinard", 62 (C. Díez); 2, "Dépot Harbor", 51 (Perelli); 3, "Lady Pondolands", 48 (Romera), y 4, "Zero", 47 (V. Jiménez).

Nuestros favoritos: "LADY PONDOLAND" y "DEPOT HARBOR".

## El campeonato castellano de remo

Hoy, a las ocho y media de la mañana, se celebrará la cuarta, quinta y sexta eliminatorias para el campeonato de Castilla, en el estanque del Retiro.

Participarán los equipos siguientes: Ministerio de Marina contra Sociedad Gimnástica Española (A); Estanque del Retiro (A) contra el Plein Remo, y Sociedad Gimnástica Española (B) contra la Federación de Estudiantes (B).

Estas pruebas han despertado gran interés entre los aficionados a este deporte, y seguramente en la mañana de hoy serán muchísimas las personas que presencien estas interesantes pruebas, en las que participan algunos equipos de gran valía.

Los seis equipos que invierten menos tiempo en el recorrido de mil metros pasarán a la semifinal.

## El encuentro Madrid-Athlétic en Chamartín

Esta tarde, en el campo de Chamartín, se celebrará el encuentro a beneficio de Quesada. El encuentro promete ser de un interés extraordinario, pues alineando los dos equipos los mejores elementos de que disponen, a excepción de Hilario Marrero que refuerza al Madrid, podrá contrastarse la valía de los equipos que los dos clubs de esta región van a presentar al campeonato de España. Aun cuando los dos "teams" han dado muestras de su valía podrá apreciarse la "forma" en que se hallan.

Los equipos se alinearán en la siguiente forma:

Madrid F. C.—Vidal; Quesada, Torregrosa; Bonet, Esparza, Leoncito; Lazcano, Triana, Valderrama, Hilario y Olaso.

Athlétic Club.—Antonio; Corral, Cabezo; Santos, Ordóñez, Arteaga; Marín, Losada, Cuesta, Buiría y Costa.

### El desafío Dicky Berg-Guillermo García

Entre las carreras que figuran en el programa de las que van a disputarse esta tarde en el Stadium, destaca, por su gran interés, el desafío entre el inglés Dicky Berg y Guillermo García.

La gran habilidad demostrada en cuantas carreras ha participado por el popular "Gaonilla" y la enorme decisión de García en todo momento, aún cuando éste sea de gran peligro, hacen esperar que la reunión de hoy sea de gran emoción para los aficionados a este deporte.

HOY DOMINGO, 19, A LAS 4,15

## DIRT-TRACK

EN EL  
STADIUM METROPOLITANO  
GRAN MATCH DE DESAFIO  
BIRD—G. GARCIA  
Copa "CHRYSLER"  
EMOCIONANTE ESPECTACULO  
DEPORTIVO

### Gironés venció anoche en París a Soya

PARIS, 18.—En la velada de esta noche, Gironés venció brillantemente por puntos al negro Soya.  
El español Monllor puso k. o. en el segundo asalto a Rollerí.

Ha salido para Bilbao nuestro redactor deportivo, don Angel Díez de las Heras, que publicará el martes una amplia información del partido de fútbol entre las selecciones de España e Italia, que se celebra hoy en el campo de San Mamés.

### El equipo español de hockey

El equipo español que jugará contra la selección francesa de hockey ha quedado designado. Será el siguiente:

Castillo, Bagaña, Badilla, Saprisa. Bienvenido, Bernabé, Montlor, Manana, Roig, Tarruellá y Caralt.  
Como suplentes han sido designados Pascualín y Junquera.

### Un portugués arbitrará el encuentro España-Irlanda

Para el encuentro entre las selecciones nacionales de España e Irlanda que se celebrará en Barcelona, ha sido designado un árbitro portugués. La Federación Portuguesa ha designado a Silvestre de Romanhio para que dirija este encuentro.

El partido España-Irlanda será el primero de los encuentros internacionales en que intervenga el equipo español, siendo árbitro un portugués.

### Algunas alineaciones

El Imperio, en su encuentro con la Primitiva, presentará el siguiente equipo: Díez; Galindo, Villalba; Muñagorri, Villanueva, Leatherdale; Moisés, Salazar, Suárez, Villar y Calderón.

Y la Unión con el Leganés, el siguiente: Manolo; Aguirre, Justo; Roncero, Lastre, Falo; Rogelio, Campeón, López, Pereira. Del Campo. Y nada más por hoy.—Winger.

### El camponato de España

Aun cuando no ha transcurrido la jornada futbolística de hoy, anunciamos los partidos de camponato para el domingo siguiente.

Mallorca-C. D. Castellón.  
Club Patria-Badalona F. C.  
Sevilla F. C.-Racing de Madrid.  
R. C. Celta-Real Unión de Irún.  
Real Sociedad-Real Betis Balompié.  
Deportivo Don Benito-F. C. Barcelona.  
Iberia S. C.-Valencia F. C.  
C. D. Leonesa-C. D. Logroño.  
Arenas Club-Racing de Santander.  
C. E. Sabadell-C. D. Alavés.  
R. Murcia-R. C. D. Coruña.

Los encuentros se celebrarán en los campos de los clubs que figuran en primer lugar.

### PARTIDO HOMENAJE A QUESADA

HOY EN EL CAMPO DE CHAMARTIN

MADRID F. C.

CONTRA

ATHLETIC CLUB DE MADRID

Se darán detalladamente noticias del partido España-Italia que se celebra en Bilbao.

### Hoy se reanuda el campeonato de promoción con dos interesantes encuentros

Se celebran hoy dos interesantes encuentros correspondientes al campeonato de promoción, uno de ellos es Leganés-Unión, cuyos equipos hacen por primera vez en este campeonato su aparición ante los espectadores; aunque en el papel ambos "teams" se encuentran igualados, nos inclinamos por la Unión, que creemos vencerá por considerarlo más ducho en estas lides.

El otro partido lo disputarán en el campo de la Ferroviaria Imperio-Primitiva, vencedor uno y vencido el otro, de los partidos del domingo; se cotiza el papel Imperio, que se presenta en este campeonato con muchos humos, y creemos que le será fácil vencer a la Primitiva, aunque ésta es muy temible en las reacciones; de todas maneras, esperamos la victoria de los blanquiazules. Se celebrará a las once, en el terreno de la Ferroviaria y será un gran "match".

### HOY

- 8 m. Carrera ciclista organizada por la U. V. E. Salida del paseo de Camoens.
- 8,30 m. Eliminatorias del campeonato castellano de remo en el estanque del Retiro.
- 12 m. En Navacerrada. Campeonato nacional de saltos con esquís.
- 3,30 t. Carreras de caballos en el Hipódromo de la Castellana.
- 4,15 t. En Stadium. Dirt-track.
- 4,30 t. En Chamartín. Homenaje a Quesada: partido Madrid-Athletic. Transmisión del partido España-Italia, en Bilbao.



## LAS NUEVAS MODALIDADES EN SEDAS ESTAMPADAS PARA PRIMAVERA Y VERANO DE 1931 EN SEDERIAS MANÓN

ESCOCESES, gran moda, en crepé seda, bonitas combinaciones de color. El metro a pesetas..... **12,50**

SCHANTUNG NUVION estampado sobre fondos de colores suaves; dibujos novedad. El metro a pesetas..... **8,50**

MUSELINAS de seda, en gran profusión de colores y dibujos, colección muy selecta de diseños exclusivos. El metro a pesetas..... **12**

GEORGETTE en dibujos y colores de gran moda, artificial. El metro a pesetas ..... **6**

TOILE FAZONE y dibujos finos sobre fondos de color en todos los tonos. El metro a pesetas..... **5,50**

CRISPON estampado, dibujos y colores muy nuevos. El metro a pesetas ..... **4,90**

ALPACAS estampadas lavables, dibujos y colores de buen gusto, seda artificial. El metro a pesetas..... **2,50**

CRISPONES seda natural, gran calidad de dibujos y colores en todos los estilos, el lunar en grado preferente. El metro a pesetas..... **8,90**

CRISPON en bonitos pintados sobre fazone, moda muy aceptada. El metro a pesetas..... **6**

RECOMENDAMOS con interés a las señoras nuestros selectos PERFUMES MANON LESCAUT, de la casa BOUJOIS, DE PARIS; nuestras mejorables medias de seda MANON y nuestra magnífica colección de PAÑUELOS BORDADOS del JAPON, en los más nuevos estilos y coloraciones.

MARIANA PINEDA - 5 FRENTE AL TEATRO CÓMICO

**INFORMACION MILITAR**

**Denominaciones**

Se ha dispuesto que, en lo sucesivo, el Consejo Supremo del Ejército y Marina se denomine Consejo Supremo de Guerra y Marina; el Depósito Geográfico e Histórico del Ejército, Depósito de la Guerra; las Auditorias del Ejército, Auditorias de Guerra, y los comisarios del Ejército de primera y de segunda clase, comisarios de Guerra de primera ó de segunda clase.

**Disponibles**

Causan baja definitiva en el Servicio de Aviación, y quedan disponibles en la primera región: tenientes coroneles de Estado Mayor don Alfonso Bayo y don Luis Gonzalo Vitoria, comandante de Ingenieros don Alberto Alvarez Rementeria, comandantes de Infantería don Luis Moreno Abella, don Luis Rueda Ledesma, don Eduardo González Gallarza y don Julio Ríos; capitanes de Infantería don José García Muñoz, don Julio García de Cáceres y don José Rodríguez Bescansa, y de Caballería don Francisco Riera y comandante de Infantería don Rafael Gómez Jordana.

Cesa como jefe de la Escuela de mecánicos de Aviación, y queda a los órdenes del jefe del material de mismo, el comandante de Ingenieros don Pio Fernández Mulero, y se nombra para substituirle al capitán de Ingenieros don Arturo González Gil.

**Ayudantes**

Se ha nombrado ayudante del ministro al comandante de Infantería don Leopoldo Menéndez, y del capitán general de la primera región el teniente coronel de Artillería don Mariano Muñoz Castellanos. De la secretaria particular del general Queipo de Llano el teniente de Infantería don César García Iglesias.

**Consejo Supremo**

El lunes tomará posesión de su cargo de presidente del Consejo Supremo el general Burguete. Hoy se reunió el pleno y asamblea de San Hermenegildo, y para la semana entrante no se han hecho señalamientos de vistas.

**Altos cargos**

Cesan en los cargos de capitanes generales de la octava región (Coruña), y de Canarias, los tenientes generales don Rafael Pérez Herrera y don José Rodríguez Casademunt, substituyéndoles, respectivamente, los generales de división don Pedro de La Cerda y don Angel Rodríguez del Barrio; también cesa en su mando el comandante general del Campo de Gibraltar, general de división don Mario Muslera, substituyéndole el general de la brigada de Algeciras don Joaquín de la Torre Mora.

**El estado de doña Isabel de Borbón**

A mediodía circularon insistentes rumores asegurando había fallecido la infanta Isabel.

Con objeto de comprobar la veracidad de tales afirmaciones, nos presentamos en el palacio de la calle de Quintana. Allí nos manifestaron que doña Isabel se encuentra en el mismo estado de salud. Hace varios meses la retiene en casa, sin asistir ni siquiera a pasados actos oficiales, una parálisis en las piernas.

El día de hoy—nos dijo uno de sus servidores—lo ha pasado muy tranquila. Hizo su vida ordinaria, aun sin salir de sus habitaciones, recibiendo numerosas personas de su intimidad. A la hora del almuerzo, tomó el alimento habitual.

Durante todo el día han desfilado por el palacio de doña Isabel gran número de aristócratas que se interesaron vivamente por su estado de salud.

**SOLARES**

La mejor agua medicinal y de mesa. Evita infecciones. 102 años de éxitos. TABLE WATER EAU DE TABLE

**AYUNTAMIENTO**

**LA CASA DE CAMPO SE CONVERTIRA EN UN PARQUE CON MUCHAS FIERAS Y UNA PLAYA ARTIFICIAL**

El alcalde ha recibido la siguiente carta, que valorizan las prestigiosas firmas que la signan:

“Excelentísimo señor alcalde presidente del Ayuntamiento republicano de Madrid.

Los abajo firmantes tienen el honor de elevar a V. E. la siguiente propuesta, encaminada a la mejor utilización que, a su juicio, podría darse a la Casa de Campo, para que al mismo tiempo que pudiera disfrutar de ella el pueblo madrileño, se estableciesen algunos servicios culturales y de otra índole que hoy no existen o son deficientes en Madrid y que no deben faltar en una ciudad moderna.

Primero.—Convendría, en primer término, delimitar una extensa zona de parque público que pudiera ser utilizada “inmediatamente” para recreo y esparcimiento del pueblo madrileño.

Segundo.—Posibilidad de acondicionar el estanque grande para baños públicos y playa artificial.

Tercero.—Establecimiento de un parque zoológico que reemplazase a la anticuada y poco científica instalación actual.

Cuarto.—Construcción de un acuario

para animales marinos y de agua dulce.

Quinto.—Posibilidad de crear un jardín botánico moderno.

Sexto.—Fijar una zona de reserva para la conservación de las especies naturales (fauna y flora) o aclimatadas en esta región.

Séptimo.—Delimitar zonas de juego para el pueblo.

Octavo.—Señalar espacios para parques infantiles de juegos.

Noveno.—Establecer enseñanzas públicas y gratuitas de floricultura, apicultura, avicultura, cunicultura y sericultura; y

Décimo.—Señalar las parcelas que habrían de seguir siendo cultivadas para que su producto en unión del de la caza, contribuyese al sostenimiento de los servicios que se establezcan en la Casa de Campo.

Esperamos de la reconocida capacidad del primer Ayuntamiento madrileño republicano que habrá de prestar atención a problema de tan gran interés para la capital de España. Que su vida se conserve muchos años.—Ignacio Bolívar, director del Museo Nacional de Ciencias

EL POSEER UN RECEPTOR  
**PHILIPS**  
SIGNIFICA TENER SIEMPRE LA GARANTIA DE SU BUEN FUNCIONAMIENTO, ASEGURADO POR SU SERVICIO TECNICO

PUBLICITAS



**TODA MUJER**

ADMIRABLE Y ADMIRADA TIENE EN LA SERIE *Mariola*

DE FRAGANCIAS EXQUISITAS. LOS MAS LEALES COLABORADORES DE SU TRIUNFO

COLONIA. EXTRACTO. POLVOS. DENTRIFICO. LOCIÓN. BRILLANTINA. JABÓN. CREMA FIJADOR PARA EL PELO. JABÓN PARA LA BARBA. TALCO ROSA

COLONIA DESDE 2'50 FRASCO

**I. ROBILLARD Y C.<sup>IA</sup>**  
VALENCIA



**LA CASA DE CATALUÑA**

La Casa de Cataluña, de Madrid, que ha seguido con expectante interés el desarrollo de los acontecimientos últimos, ha dirigido al presidente de la Generalidad, señor Maciá, el siguiente telefonema:

“Casa de Cataluña Madrid expresa satisfacción resolución pleito catalán restituyendo gloriosa Generalidad plenitud facultades, así como por manifestaciones explícitas colaboración todos sectores políticos, que entendemos necesaria para que la Institución renacida por vuestro gesto magnífico represente de nuevo unidad espiritual tierra catalana. Anunciamos organización acto honor todos. Afectuosos saludos.—El Consejo de gobierno: Juan Pardo Werhle, Rafael Martí Sardá, Ignacio Armengou, Francisco Sau, José María Ruiz Manent.”

Naturales; A. García Varela, director del Jardín Botánico; J. Goyanes, presidente de la Sociedad Española de Historia Natural; Enrique Rioja y José Royo, jefes de Sección del Museo de Ciencias Naturales; C. Bolívar y Pieltain, secretario del Patronato de Museos de Ciencias; Dolores Cebrián, directora de la Normal de Maestras; Luis Crespi, catedrático del Instituto Escuela.

**EL PROBLEMA DEL PARO**

Para atajar el problema del paro forzoso también ha tomado medidas el nuevo Ayuntamiento. Para estudiar a fondo la cuestión y ver de resolverla de una manera definitiva, se ha nombrado una Comisión especial integrada por tres socialistas y tres republicanos.

De momento, el próximo lunes serán admitidos a trabajar 200 obreros en la limpieza del extrarradio, y se buscan otros sitios donde poder emplear gente.

**LA URBANIZACION DEL EXTRARRADIO**

El señor Rico, después de leer la carta que dejamos transcrita, dijo también que se ha ocupado de la inaplazable cuestión del extrarradio. Por los datos que le han suministrado, cree el alcalde que dentro de dos meses estará hecho ya el plan de conjunto para la urbanización, que será acometida sin dilaciones.

**EL APROVECHAMIENTO DE AGUAS RESIDUARIAS**

Asimismo se ha preocupado el alcalde de que se active el expediente relacionado con el aprovechamiento de aguas residuarias, que, a ser posible, quiere llevar, ya informado, a la próxima sesión.

**UNION ESPAÑOLA**

Compañía de Seguros generales  
Subdirecciones en todas las provincias



**PERSONAS ELEGANTES**  
usan únicamente  
**AGUA DE COLONIA SAFI**

DE Orny MADRID  
Venta en Perfumerías Apartado 357

VARIOS SUCEOS UN HOMENAJE LA "GACETA" DE SOCIEDAD

Una camioneta conducida por José Martín Barrio, atropelló en el puente de Segovia a Eleuterio Guillén García, de cuarenta años, soltero, jornalero, domiciliado en la calle de Santa Aurea, número 50 (barrio de Solana de Aluche). Una rueda le pasó por encima de la cabeza dejándole muerto en el acto.

—Un sujeto con el pretexto falso de que era carpintero, y como tal enviado por el dueño de la finca para reparar las persianas, entró en el domicilio de doña Aurora Colombo Echebpare, calle de Alcalá, 189, y aprovechando una coyuntura se apoderó de un joyero con alhajas, valoradas en 500 pesetas.

—En la tienda de aparatos eléctricos de la calle de la Montera, 40, robaron los ladrones 200 pesetas que había en la caja registradora.

—Ayer fueron presentadas por somatenistas nuevas denuncias de timos de que anteayer le hizo objeto la pandilla de frescos de la que nos ocupamos en nuestro último número.

Las nuevas víctimas son: el abogado don Mariano Alvarez de Toledo y Cabeza de Vaca, domiciliado en la Carrera de San Jerónimo, 35, que entregó una escopeta suya y una carabina de su hermano; el practicante don Arturo López González, que vive en la calle de Moratín, 34, que se desprendió de un fusil, y el dependiente José Sánchez Gutiérrez, que habita en la calle de Atocha, 72, que regaló

Un puñado de maestros quiere rendir un homenaje a don Marcelino Domingo, primer maestro español que llega al alto puesto de ministro de Instrucción pública. El homenaje se inicia con una suscripción que se abre desde hoy.

Para todo lo concerniente a este homenaje, dirigirse a don Ildefonso Cardenal, Andrés Mellado, 11.

a sus timadores un mosquetón y una pistola.

—Ayer fueron timados por el sistema de la limosna los siguientes incautos ciudadanos: en la ronda de Atocha, el vecino de Algete (Madrid) Victoriano Viñuelas Moreno, de cincuenta y tres años, que se desprendió de 225 pesetas; en la calle de Narvaez, Alberto Pelegrín Cabrera, de cuarenta y nueve años, que vive en la calle de Torrijos, 28, que regaló a sus enañadores 700 pesetas, y en la Costanilla de las Trinitarias, el vecino de Casarrubios del Monte (Toledo) Brulio López Muñoz, de veintinueve años, que dió 140 pesetas.

Precios de suscripción: Madrid, 2,50 ptas. al mes. Provincias. 9 pesetas trimestre. Extranjero, 20 pesetas trimestre.

La de hoy publicará, entre otras, las siguientes disposiciones:

PRESIDENCIA

Decreto derogando la ley de 23 de marzo de 1906, denominada de Jurisdicciones.

MINISTERIO DE JUSTICIA

Decreto disponiendo cese en el cargo de director general de Prisiones don José Betancort Cabrera.

Otro nombrando director general de Prisiones a doña Victoria Kent Siano.

MINISTERIO DE LA GUERRA

Decreto promoviendo al empleo de general de división al de brigada don Pedro Verdugo Castro.

Otro ídem al empleo de general de brigada al coronel de Caballería don Emilio Serrano Jiménez.

MINISTERIO DE INSTRUCCION PUBLICA Y BELLAS ARTES

Decreto disponiendo que a partir del día 20 del mes actual se reanuden las clases en todos los establecimientos de enseñanza en que actualmente se hallaren suspendidas.

MINISTERIO DE FOMENTO

Orden condonando los derechos de almacenaje y paralización de material devengados en todas las estaciones de España durante los días 14 y 15 del mes actual.

Bautizo

Ha recibido las aguas bautismales en la iglesia de Chamberí el primer hijo de los señores Pérez Sirera (don José Luis), al que se le impuso el nombre de José Luis. A causa del reciente luto la ceremonia se verificó en la intimidad.

Otras noticias

Se encuentra, afortunadamente, en período de franca convalecencia, la señora de Sevillano (don Manuel), nacida Emilia Fernández Mateu, quien quedó muy resentida a consecuencia del parto tenido recientemente. Hacemos votos por su total restablecimiento.

—En la Embajada de Chile se celebró un almuerzo, con que el embajador de dicho país, don Enrique de Bermúdez, obsequió a distinguidas personalidades.

Viajes

Han marchado a San Sebastián el conde de Plasencia y el marqués de Valfuerte.

Han regresado: de Ronda, la duquesa de Parcent, y de Sevilla, la marquesa viuda de Albaserrada.

Se han trasladado: de Fuente de Cantos a Zafra, la condesa viuda de la Corté; de Bilbao a Las Arenas, la señora viuda de Martínez Rivas, y de Llanes a Paris, don Ramón de Miranda Posada.

Teléfono 18340

ANUNCIOS POR SECCIONES

El precio de los anuncios en esta sección es de 25 céntimos cada palabra. El mínimo que se cobra por cada anuncio es de ocho palabras.

ALMONEDAS

MESA despacho, gramola, perchero, aparador grande. Viriato, 32, segundo B.

DOS días. Muebles diplomático, despacho, comedor, alcoba, recibimiento, porcelanas, tresillo. Reina, 35.

URGENTE, domingo, lunes vendo comedor, despacho, armarios. Lagasca, 57.

MUEBLES todas clases liquidamos, grandes existencias camas doradas. Luna, 22.

COMEDOR caoba, toda clase muebles baratísimos. Avenida Reina Victoria, 4.

ESTUPENDO despacho jacobino, 500 pesetas; tresillo, 230. Flor Baja, 9.

POR reforma liquido baratísimo muebles, camas doradas, hierro; pianos. Valverde, 28.

MUCHOS muebles baratísimos. Estrella, 8 y 10. Matanzas.

ALQUILERES

ALCALA, 189. Se alquilan cuartos exteriores, orientación Mediodía, cuarto baño, calefacción central, ascensor, teléfono individual, desde 150 pesetas.

BUENAS tiendas con vivienda. Ponzano, 42.

MODERNISIMO cuarto, todas comodidades, 35 duros. Velázquez, 65.

AUTOMOVILES

CONDUCCION automóviles, 50 pesetas; mecánica, reglamento. Escuela de Automovilistas. Alfonso XII, 56. No tiene sucursales.

NEUMATICOS. Cubiertas desde 30 pesetas. Cámaras desde siete. Malasaña, 24.

ESCUELA chóferes "La Hispano". Conducción, mecánica. Citroen, Ford, Chevrolet, Renault, otras marcas. Santa Engracia, 4.

POR 75 pesetas, conducción, mecánica, reglamento, tramitación "carnet". Arenal, 27.

CHENARD Walker, conducción interior, toda prueba; teléfono 34466.

JAULAS completamente cerradas, 70 pesetas. Beatrizisa. Juan Bravo, 40.

DINERO rápido sobre automóviles. Teléfono 56479.

COMPRAVENTA automóviles ocasión. Ródenas. Duque Sexto, 14.

POR traslado, Panhard & Levassor, O'Donnell, 17, Madrid) ofrece automóviles a precios ventajosísimos.

COMPRAS

COMPRO mobiliarios, muebles sueltos. Constantino Rodríguez, 36. Teléfono 14907.

Se admiten anuncios POR TELEFONO para esta sección hasta las seis de la tarde.

Desde cualquier punto de MADRID podéis dar vuestro anuncio con sólo llamar al TELEFONO 18340

CONSULTAS

HEMORROIDES, nuevo método radical, consulta sin compromiso, cuatro a siete. Valverde, 4.

ALVAREZ Gutiérrez. Vías urinarias, secretas. Preciados, 9. Diez-una, siete-nueve.

CRISTALERIA Y VAJILLAS

VAJILLAS decoradas, 55 pesetas; cristalerías, 12; aparatos cuatro luces, 24; objetos regalo, Casa Sacristán. Plaza del Angel, 15

DENTISTA

50 pesetas dentaduras, 10 pesetas dientes fijos (pí-vot). Alvarez, DENTISTA. Magdalena, 28.

ENSEÑANZAS

TAQUIGRAFIA Rodrigo, la más sencilla y rápida, 5 pesetas. Apartado 4075. Romo. Alcalá, 5.

PROFESORA francesa diplomada, lecciones. Monterra, 20, segundo, izquierda.

IDIOMAS. Examen librerías eficacísimos métodos "Parejo". Innecesario profesor.

HOSPITALAJES

PENSION. Habitaciones exteriores desde 5,50. Costanilla Angeles, 4 duplicado, principal derecha.

HOTEL Mata Espesa, cinco minutos tren, calefacción, baño, garage, dependencias. Preciosas vistas. Razón: Alor. E. Dato, 7.

HUESPEDES se desean. General Lacy, 8, segundo, centro.

CEDO gabinete a caballero, matrimonio honorable. Baño, teléfono, calefacción. Razón: Ancha, 56. Continental.

PENSION, hermosas habitaciones exteriores, con, sin; baño, teléfono. Fuencarral, 97 ("Metro" Tribunal).

OFERTAS

COLOCACIONES, empleos diversos, dirigirse Hispania. Pi Margall, 9.

COLOCACIONES, empleos rápidamente, pagando después. Consultas tardes. Montera, 10.

COLOCACIONES, empleos diversos, seriedad. Oficinas "Marcha". Plaza Callao, Palacio Prensa.

PRESTAMOS

DINERO empleado Telefónica, Ferrocarriles, Tabacalera, Bancos; altos sueldos. Señor Vázquez. Cebada, 7. Siete-nueve.

TRASPASOS

ESTABLECIMIENTO, local. Razón: Hortaleza, 32; vinos. "Guerrita Chico".

VARIOS

HACEMOS económico toda clase trabajos pintura; empapelados modernos. Rotulaciones. Teléfono 43390.

POR ocho pesetas, sellos o giro, se remite, libre de todo gasto estación comprador, diez paquetes acreditados espárragos de Torrox, de medio kilo cada uno. Pablo Andersen. Velázquez, 4. Málaga.

REGALAMOS 100, 200 cupones todas marcas en café 8-9 y 10 pesetas. Damos 25-50 cupones paquete chocolate. Regalamos cupones todos géneros. Economato. Relatores, 9. Teléfono 14459

PAY-PAYS, bonitos modelos, 55 pesetas millar; franco domicilio comprador "Triumph". Mallorca, 346. Barcelona.

FARMACIA Bonald. Cruz, 17. Específicos, análisis. Pedidos: Teléfono 14909.

GESTIONO casamientos. Demuestro efectuados. Señoritas 10.000 a 500.000 pesetas. Contestaré sobre franqueado. Apartado 9040.

PIANOS, compro, vendo, alquiler, plazos 10 pesetas. San Bernardo, 1.

VENTAS

CAMAS doradas, esmaltadas, desde 45 pesetas, con sommier acero. Goya, 19. Fábrica.

VENDESE cochecito niño, muy poco uso. Teléfono 41030.

POR reformas local, únicamente este mes, pianos Bechstein, Ronisch, Gaveau; autopianos Howard, Internacional, otras marcas, precios fábrica. Hazen. Fuencarral, 55.

RENARDS, martitas, chales. Peletería Lorenzo. Colegiata, 2 y 4, entresuelos.

VENDESE magnífica casa, orientación Mediodía, cuartos todos exteriores, renta 140.000 pesetas, en 1.300.000 pesetas; doy facilidades contra garantía absoluta, admito permuta, etc. Razón: Ayala, 96. Hotel.

CUADROS, Casa Roca. Colegiata, 11. Copias, óvalos, crucifijos. Precios módicos.

PERSIANAS, saldo mitad precio. Cortinas orientales. Roberto Más. Conde Xiquena, 6. Teléfono 19115.

CAMAS. Verdadera liquidación por reformas. La Higiénica (fábrica). Bravo Murillo, 48.

HOTELES en venta, más baratos que alquiler. Desde 50 a 120 pesetas mensuales. Folletos gratis. García Paredes, 40.

# Información financiera Noticias religiosas

Como se esperaba la Bolsa inicia, en la sesión de hoy, alza en todos los valores, acudiendo abundante dinero, tanto a Fondos públicos como a Industriales.

Por ser sábado y sesión matinal no está la Bolsa tan animada como en las sesiones anteriores, pero existen abundantes órdenes de compra, cuyo efecto se refleja en las cotizaciones.

Fondos públicos, animados, todos ganan, en su cambio, de medio entero a tres cuartos aproximadamente, quedando, al cerrar la sesión, pedidos la mayoría. También experimentan fuerte reacción las Cédulas del Hipotecario.

En Bancos, cotiza el de España el cambio anterior y Central a 94 por 100. Los especulativos animados y reaccionando en su mayoría.

Ferrocarriles salen de su letargo y ganan los Alicantes 10 pesetas, en cambio, el Norte, no cotiza.

Chades quedan lo mismo que ayer a última hora, cotizan a 700 a fin de mes. Explosivos, muy bien dispuestos, alcanzan el cambio de 780, con ganancia de 25 enteros.

Valores cotizados a más de un cambio: Amortizable 5 por 100 1926, 90, 90,25; ídem 5 por 100 1927 Sin Impuesto, 91, 91,50; ídem Con Impuesto, 74,50, 75; Cédulas 5 por 100 Hipotecario, 93, 93,25, 93,50; Teléfonos Preferentes, 104,50, 104; Explosivos, contado, 770, 773; ídem, fin, 770, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 780; Alicantes, fin, 345, 343, 344; ídem 1.ª Hipoteca, 275, 270, 272,50.

Fondos Públicos. 4 por 100 Interior.—Serie F (62,50), 62,75; E, D (62,75), 63; C, B, A (62,50), 63,25; G y H (61,50), 62.

4 por 100 Exterior (Estampillado).—Serie F (73,50), 74; B (77), 77.

5 por 100 amortizable (1900-1920).—Series F, E, D (80,50), 81,75; C, B, A (81), 81,75.

5 por 100 amortizable (1917-1928).—Serie C (77,50), 78.

5 por 100 amortizable 1926.—Series D, C, B, A (90), 90,25.

## BOLSA DE PARIS

Cierre oficial del día 18 de abril de 1931. Londres, 12426; Nueva York, 2558; Bruselas, 35550; Madrid, 258; Roma, s-c.; Ginebra, 49250; Amsterdam, 102650; Berlín, 60925; Suecia, 68525; Praga, s-c.

Cotización de monedas, posterior al cierre de la Bolsa de París, a las cuatro de la tarde de hoy.

Londres, 12427; Nueva York, 25577; Bruselas, 35525; Madrid, 258; Roma, s-c.; Ginebra, 49250; Amsterdam 102650.

## LONDRES-CIERRE

Nueva York, 48581; Holanda, 121000; Francia, 12427; Bélgica, 34950; Italia, 9278; Alemania, 20405; Suiza, 25230; España, 4770; Dinamarca, 18167; Suecia, 18142; Noruega, 18170; Lisboa, 10824; Praga, 16406; Austria, 345300; Argentina, 3712; Río de Janeiro, 350; Montevideo, 3250; Chile, 3994; Buenos Aires, sobre Londres, nominal.

## NEUVA YORK-CIERRE

París, 391; Londres, sesenta días, 483 3/16; Londres, cable, 485 27/32; España, 1029; Italia, 523 11/16; Berlín, 2380 7/8; Suiza, 1926; Argentina, 3301; Bélgica, 1390; Holanda, 4015 Suecia, 2678; Noruega, 267425; Dinamarca, 267425.—Fabra.

## PARA HOY SANTORAL

Domingo II de Pascua. Misericordia. El Buen Pastor.—Santos León IX, papa; Jorge, Ursamaro, obispos; Crescencio, confesor.

La Misa y Oficio divino son de esta Dominica, con rito semidoble y color blanco.

## CULTOS

Santa Iglesia Catedral.—A las 9,30, misa conventual.

Religiosas de Don Juan de Alarcón (Cuarenta Horas).—A las 7, estación, santo rosario, novena a la Beata Mariana de Jesús, predicando el señor Suárez Faura y reserva.

Religiosas Servitas (San Leonardo).—

A las 7, misa, y a las 5, santa Corona y ejercicio.

Oratorio del Olivar.—Continúa la novena a San José; a las 7,30, predicará el P. Morán, O. P.

Parroquia del Buen Consejo.—Continúa la novena a su titular; a las 7, sermón por el señor Pérez Carbonell.

## PARA EL LUNES

### SANTORAL

Santos Inés, virgen; Teótimo, Marcellino, obispos; Teodoro, confesor; Sulpicio, Serviliano, Víctor, Zótico, Zenón, Acindino, Cesáreo, Severiano, Crisóforo, Teonas, Antonino, mártires.

La Misa y Oficio divino son de la Dominica, con rito simple y color blanco.

### CULTOS

Religiosas Mercedarias de Don Juan de Alarcón (Cuarenta Horas).—Continúa la novena a la Beata Mariana. A las 8, exposición de S. D. M. A las 10,30, Misa solemne, y a las 7, predicará el señor Suárez Faura.

Iglesia del Santísimo Cristo de la Salud. De 11 a 1 y de 5 a 7, exposición de Su Divina Majestad y ejercicios.

Capilla del Ave María.—A las 11 y 12, comidas a 40 mujeres, costeadas, respectivamente, por doña María Uzararú y don José María Cano.

Iglesia del Sagrado Corazón y San Francisco de Borja.—Empieza a las siete el Triduo a San José, predicando el P. Panizo (S. J.).

Continúan las novenas anunciadas en días anteriores y en igual forma.

## BANCO POPULAR DE LOS PREVISORES DEL PORVENIR

De conformidad con lo acordado en la Junta general de accionistas del 12 del corriente mes, se abre el pago de un dividendo del 3 por 100 a las acciones de nuestro Banco, contra cupón número 8, que, unido al 3 por 100 que se distribuyó oportunamente, representa el 6 por 100 al capital desembolsado.

El pago se efectuará, a partir del próximo día 20, en las Cajas de la Central del Banco, en las de las Agencias y en las representaciones locales.

Madrid, 16 de abril de 1931.—El director general, Domingo Sastre.

## CORTINAS ORIENTALES

Fabricamos calidades desde 6,50 m<sup>2</sup>. Persianas mitad precio. Roberto Más. Conde Xiquena, 6. Teléfono 19115

## ALKALINOL

Cura acedias.  
Cura vómitos.  
Cura hiperclorhidria.  
Cura estreñimiento.

Facilita agradablemente la digestión más penosa. Resultado infalible. Laboratorio F. Cabrerós. Paseo la Florida, 23, Madrid.

## ¿PADECE DEL ESTOMAGO?

No se abandone; hoy no será nada; mañana puede ser mucho. Tome la

## Magnesia "ROLY" FOSFO-SILICIADA

y quedará maravillado de sus positivos resultados, debido a su sabia composición, por lo que es insustituible en la curación de las acideces, malas digestiones, irritaciones y enfermedades del aparato digestivo.

E. PEREZ DEL MOLINO, S. A. SANTANDER-MADRID

## MUEBLES LACA GALLAR

COMEDORES, SALONCITOS, DESPACHOS, DORMITORIOS NIÑOS. Alcalá, 83, y Espejo, 9 y 11.—Teléfono 14020.—Madrid




## PRECIO POPULAR SOLO P. TAS 195

RECEPTOR W2 ENCHUFABLE EN COR. ALTERNA CON SUS 3 VALVULAS (1 RECTIFICADORA)

## NORA

ALTAVOZ NORA EN CAJA MADERA, PESETAS 60. PEDIRLOS EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO. Representante exclusivo: Jaime Schwab. Los Madrazo, 20. Madrid

## SE ALOQUILA

Nave con más de 1.100 pies, hotel con espaciosa habitaciones, cuarto de baño y garage. Razón: Alcalá, 23, entresuelo.

## LOS PALADARES FINOS

saben que los mejores dulces, pasteles y pastas de Madrid, son los de

## VIENA REPOSTERIA CAPELLANES

CASA CENTRAL Y FABRICA:

Martín Heros, 33. Teléfono 34453

En sus 16 sucursales de Madrid encontrará el mejor pan de Viena, las tostadas y el pan de gluten para diabéticos, el riquísimo chocolate Reina Victoria y el pan integral del doctor Cri.

¿Quiere comer bien desde 3,50? Vaya al

## CAFE VIENA

ORQUESTA CORVINO. — LUISA FERNANDA, 21.

## HERNIAS

Tratamiento operatorio y mediante INYECCIONES Honorarios al obtener curación

DR. M. ESPINOSA. Sagasta, 4, de tres a cuatro. Fuencarral, 13 y 15, de cuatro a seis. Teléfono 92810

## MOTORES DIESEL GANZ

PRACTICOS — SEGUROS — ECONOMICOS Pida detalles y presupuestos a:

Ganz Ibérica, S. A. E.—Almirante, 15.—Madrid

## TEATRO DE CARLOS ARNICHES

### EDITORIAL "ESTAMPA"

publica en el volumen primero de este autor

"La chica del gato",  
"El señor Adrián, el primo"  
y "Las estrellas"

Precio 4 pesetas. De venta en librerías



# NOTICIAS

El martes, 21, a las seis y media de la tarde, don José Martínez Santonja, dará en la Matritense de Amigos del País, una conferencia, organizada por el Grupo de la Democracia cristiana, acerca de "Causas de la cuestión social".

Fume y regale Gloria Cubana.

En el número de AHORA del jueves pasado, se publicó una "foto", en la que aparecía el escultor don Manuel Pascual, en el momento de colocar sobre el pedestal que había sustentado la derribada estatua de Isabel II, un busto de la República. Hoy se nos ruega que hagamos constar, porque alguien lo ha interpretado de otra manera, que el papel del señor Pascual se redujo a eso, a traer, para

sustituir a la estatua desaparecida, el busto de la República, pero que de ningún modo tomó parte en el derribo de la efigie de doña Isabel. El señor Pascual sirvió a sus arraigadas convicciones republicanas, llenando, como entendía su deber, un vacío, pero no lo creó, porque su condición de artista le impone el máximo respeto a todas las obras de arte, sin prejuicios de calidad.

La Directiva de la Casa de Italia nos ruega comuniquemos que, suplicado el nuevo embajador de Italia Conte Durini recibirá a la Colonia Italiana el próximo martes, día 21, a las doce de la mañana, en la Embajada de Italia, calle Mayor, 90.

La Academia Española asistirá en Cuerpo a una misa de réquiem que en sufragio de cuantos cultivaron las letras españolas se celebrará el jueves 23 de abril, a las doce de la mañana, en la

iglesia de Religiosas Trinitarias, donde yacen los restos de Miguel de Cervantes Saavedra.

En el Ateneo de Madrid se celebrará hoy, a las seis y media de la tarde, el concurso para pianistas organizado por la Asociación Nacional de Conciertos. Tomarán parte en él las señoritas Elena Romero, Manuela Ballesteros y María Teresa García Moreno.

Mañana comienza la Semana del Libro, que habitualmente venía celebrándose en el mes de octubre. Durante esta semana, los libros se venderán con un 10 por 100 de descuento, y se anuncian diversas fiestas oficiales.

La inauguración de la Exposición nacional (sexta serie) del Círculo de Bellas Artes se ha retrasado hasta mañana a las seis y media de la tarde.

## DE LA UNIVERSIDAD

### El rectorado de Madrid

Así se ha comunicado a los decanos y directores, y por éstos al profesorado. No obstante su elección y propuesta por el Claustro, ha presentado la dimisión de su cargo, con carácter irrevocable, el rector de la Universidad de Madrid, don Pío Zabala y Lera, reintegrándose por entero a las funciones de su cátedra.

Nada se sabe respecto a cómo habrá de ser provista esta vacante, aun cuando se supone que el ministro dejará en libertad al Claustro para votar en elección al catedrático que haya de ser propuesto y nombrado.

En tanto se ha encargado accidentalmente de desempeñar el cargo el doctor Cardenal, como vicerrector.

**¡NEUMATICOS!!**  
Los mayores descuentos:  
**CASA ARDID**  
Génova, 4  
Exportación provincias.

**ALHAJAS**  
**PAPELETAS**  
del MONTE  
y toda clase de objetos  
La Casa que más paga  
**SAGASTA, 4** COMPR VENTA

**LABORATORIOS**  
químicos. Análisis industrias. **INSTALACION COMPLETA.** MATERIAL Y **productos químicos puros.**  
Para envío inmediato. Pídanse catálogos y proyectos:  
**ESTABLECIMIENTOS JODRA**  
Casa Central: **PRINCIPE, 7, Madrid.**

**STANDARD LUZ**  
a gasolina.  
  
La luz más barata. 300 bujías, 5 ctmos. Depósito de fábrica. Zachariassen y Cia. Suc. Barcelona, Muntaner, 110.

**MAQUINARIA**  
**BRUNSWICK**  
PARA  
**HIELO**  
**Y**  
**FRIO**  
SUMINISTROS ELÉCTRICOS, S.A. **BARCELONA** Fontanella, 14

## D. MANOLITA DE PABLO


REMITE A PROVINCIAS Y EXTRANJERO DECIMOS PARA TODOS LOS SORTEOS. ADMINISTRACION NUMERO 5, SAN BERNARDO, 18, MADRID ESTA ADMINISTRACION DARA EL "GORDO" DE LA CIUDAD UNIVERSITARIA

**SERVICIO DE RECADEROS DIARIOS BARCELONA-MADRID**  
BARCELONA.—VALENCIA, 271.—TEL. 70087 MADRID.—MURCIA, 9

**Sociedad Española de Electricidad**  
**BROWN-BOVERI**  
Grupos motor bomba  
*Sencillez, economía*  
*Seguridad de funcionamiento*  
Avenida Conde Peñalver, 21 y 23  
**MADRID**



**¡NERVIOSOS!**  
Basta de sufrir inútilmente gracias a las acreditadas **GRAGEAS POTENCIALES DEL Dr. SOIVRÉ** que combaten de una manera cómoda, rápida y eficaz la **Neurastenia**, *(en todas sus manifestaciones)*, impotencia, dolor de cabeza, cansancio mental, pérdida de memoria, vértigos, fatiga corporal, temblores, dispepsia nerviosa, palpitaciones, histerismo y trastornos nerviosos en general de las mujeres y todos los trastornos orgánicos que tengan por causa u origen agotamiento nervioso.  
**Las Graegas potenciales del Dr. Soivré**, más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso, regenerando el vigor sexual y prolongando la vida; indicadas especialmente a los agotados en su juventud por toda clase de excesos, a los que verifican trabajos excesivos, tanto físicos como morales o intelectuales, deportistas, hombres de ciencia, financieros, artistas, comerciantes, industriales, pensadores, etc., consiguiendo siempre con las **Grageas potenciales del Dr. Soivré**, todos los esfuerzos o ejercicios fácilmente y disponiendo el organismo para reanudarlos con frecuencia y máximo resultado, llegando a la extrema vejez y sin violentar al organismo, con energías propias de la juventud.  
*Basta tomar un frasco para convencerse de ello.*  
Venta a **8'50** ptas. frasco, en todas las principales farmacias de España, Portugal y América  
NOTA.—Dirigiéndose y enviando 0'25 ptas. en sellos de correo para el franqueo a **Oficinas Laboratorio Sókatarg, Calle del Ter, 16, Barcelona**, recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.



**URINARIAS** LO MAS EFICAZ. COMO- DO. RAPIDO. RESERVA- DO Y ECONOMICO  
(AMBOS SEXOS)  
Sin lavajes, inyecciones ni otras molestias, y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de la blenorragia, gonorrea, cistitis, prostatitis leucorrea (flujos blancos en las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando, durante unas semanas, cuatro o cinco Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pida folletos gratis a **A. Garcia, Alcalá, 85, Madrid.** Precio: 16,25 pesetas.

## HERNIADO

### RECUPERE USTED SU SALUD CON EL METODO C. A. BOER

Comodidad, seguridad, eficacia son las cualidades de los aparatos C. A. BOER. Usándolos el Herniado apesadumbrado no tarda en transformarse en hombre feliz y agradecido.

**MADRID**, 25 de febrero de 1931. Sr. Dn. C. A. BOER, Especialista Ortopédico, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy señor mío: Como ya tengo a usted autorizada la publicación de una carta en agradecimiento de haberme curado con sus excelentes Aparatos y Método, de una hernia inguinal que venía padeciendo, y habiéndome cambiado de casa le ofrezco a usted mi nuevo domicilio, calle Antonio Toledano, núm. 17, primero derecha, reiterándole mi satisfacción y gratitud. Mande como siempre a su afmo. amigo y s. s., **VICENTE LAPUERTA PEREZ**, en **MADRID**.

**NEDA**, a 23 febrero 1931. Sr. Dn. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy señor mío: Tengo la satisfacción de participarle que con los aparatos de usted, y siguiendo su excelente Método he obtenido la curación de la hernia, de la cual sufría hacia algunos años. Le doy las más expresivas gracias y para bien de los herniados, le autorizo la publicación de esta carta. Muy agradecido, queda de usted, atto. s. s., **ROBUSTIANO FRANCO**, en **NEDA**, Partido FERROL (LA CORUÑA).

No pierda usted más el tiempo exponiéndose a los siempre graves peligros de la **HERNIA**. Cúidese con inteligencia y sanará. El reputado ortopédico **C. A. BOER**, recibe en:

**REINOSA**, lunes 20 abril, Hotel Universal; **PALENCIA**, martes 21 abril, Central Hotel Continental; **VALLADOLID**, miércoles 22, Hotel Inglaterra; **MADRID**, jueves 23 y viernes 24 abril, Hotel Inglés (calle Echegaray, 8 y 10); **ZARAGOZA**, sábado 25, Hotel Universo y Cuatro Naciones.

Un colaborador del señor BOER recibirá en: **AVILES**, lunes 20 abril, Fonda Iberia; **GIJON**, martes 21, Hotel Comercio; **GRADO**, miércoles 22, Restaurant Cloya; **OVIEDO**, jueves 23, Hotel Inglés; **CABAÑAQUINTA**, viernes 24, Fonda Valerio; **LEON**, sábado 25, Hotel París; **MEDINA DEL CAMPO**, domingo 26 abril, Fonda Castellana; **CASTELLON DE LA PLANA**, lunes 27, Hotel Suizo; **BURRIANA**, martes 28, Hotel Comercio; **TE-RUEL**, miércoles 29, Aragón Hotel; **VALENCIA**, jueves 30 abril, Hotel Inglés.

Un colaborador del señor BOER recibirá en: **ZAFRA**, martes 21 abril, Hotel Cabañas; **CORTEGANA**, miércoles 22, Hotel Parente; **HUELVA**, jueves 23, Hotel Urbano; **PALMA CONDADO**, viernes 24, Hotel Jesús; **SEVILLA**, sábado 25, Hotel París; **SAN FERNANDO**, domingo 26; Hotel Correo; **CADIZ**, lunes 27, Hotel Roma; **PUERTO SANTA MARIA**, martes 28, Hotel París; **SANLUCAR DE BARRAMEDA**, miércoles 29, Hotel Lafuente; **JEREZ**, jueves 30, Hotel Cisnes; **ARCOS FRONTERA**, viernes 1.º mayo, Hotel Comercio; **UTRE-RA**, sábado 2, Hotel León Oro; **MORON FRONTERA**, domingo 3, Fonda Pascual; **OSUNA**, lunes 4, Hotel Rodríguez; **ECLJA**, martes 5, Fonda Comercio; **LORA RIO**, miércoles 6, Fonda Viuda Terry; **CORDOBA**, jueves 7 mayo, Hotel Regina.

Un colaborador del señor BOER recibirá en: **BORJA**, lunes 20 abril, Fonda Comercio; **TARAZONA**, martes 21, Fonda Hilario Calavia; **TUDELA**, miércoles 22, Hotel Unión; **CALAHORRA**, jueves 23, Hotel Espinosa; **TAFALLA**, viernes 24, Hotel Comercio; **PAMPLONA**, sábado 25, Hotel Quintana; **ESTELLA**, domingo 26, Hotel Comercio; **LOGROÑO**, lunes 27, Gran Hotel; **HARO**, martes 28, Hotel Higinia; **MIRANDA DE EBRO**, miércoles 29, Hotel Troconiz; **VITORIA**, jueves 30 abril, Hotel Frontón; **BILBAO**, viernes 1.º mayo, Hotel Inglaterra; **SAN SEBASTIAN**, sábado 2, Hotel Europa.

**C. A. BOER**, Especialista Herniario, Pelayo, 60 **BARCELONA**

# Cock-tail



El de hoy  
**BLACK-BOTTON COCK-TAIL**  
 Prepárese en Coktelería: unos pedacitos de hielo, seis gotas de Absinthe, y seis le Bitters, media copita de Vermut francés, media copita de Whisky. Agítese todo esto muy bien y sírvase en copa de Cock-tail.

Pedro CHICOTE

### Al salir de la iglesia

—¿Te has fijado, mientras estábamos en misa, en el traje que llevaba la señora de Regulez?

—No, querida; te diré con franqueza que me he pasado la mayor parte del tiempo que hemos estado en la iglesia durmiendo...

—Pero, entonces, ¿a qué vienes a misa?

### Los empresarios de "films" prefieren las mujeres pequeñas

Alfredo Hitchcock, el conocido "productor" acaba de exponer en el prólogo de un anuario inglés, sus opiniones acerca de la estatura de las actrices de cine.

Para que una actriz de "cine" pueda hacer un buen papel en la pantalla es preciso que su estatura no sobrepase la media. La actriz pequeña parece de mayor talla en la película, sobre todo cuando se impresionan escenas de primeros planos. Y desde luego



He aquí a dos famosos perros de presa, muy de mal humor porque están atados, con sus cascos de ayudantes de la Policía británica

go agrada al público mucho más que una actriz de talla elevada.

A los espectadores les agrada que, en las películas de amor, la cabeza de la heroína se apoye dulcemente sobre la región precordial del galán. Si la actriz es más alta o de la misma estatura que el actor, lo aplasta, lo anula por completo.

Esta es la razón por la cual, la mayoría de las artistas que llegan a ser "estrellas", son mujeres muy bellas, pero pequeñas.

### La impasibilidad británica

Un turista inglés al volver al hotel se encontró con que el ascensor no funcionaba. Pero, como hombre acos-

El portero se inquieta:

—Es que hay algún enfermo allá arriba?

—No; lo que hay es fuego...

### Dilema

Cuando hace varios meses se produjo en la Bolsa de Nueva York el pánico financiero que todos recordarán, se dió el siguiente curioso caso:

Un individuo que se veía precisado a pagar inmediatamente una letra por valor de 10.000 dólares, fué a ver al presidente de la Sociedad en que estaba asegurado, para pedirle que le adelantara 10.000 dólares sobre su póliza de 50.000.

—Pero es que sólo hace dos años que está usted asegurado y lo más que se le pueden adelantar son 2.000 dólares—le dijo el presidente.

—Bien; usted verá lo que hace. O



La modista.—Doctor, donde me duele es aquí.

tumbrado al deporte, subió a pie hasta el piso sexto. Pasan varios minutos, y el turista descendiendo las escaleras y le dice al portero:

—¿Quiere usted darme un vaso de agua?...

...Y vuelve a subir a pie hasta el sexto piso.

A los pocos minutos reaparece en la portería:

—Si quisiera usted darme otro vaso de agua...

me presta usted los 10.000 dólares, o mañana a primera hora tendrá usted que pagar 50.000 a mi viuda.

### Humorismo inglés

**John.**—¡Hola Sandy! ¿Cómo tú por Madrid?

**Sandy.**—Estoy en viaje de novios.

**John.**—¿Y tu mujer?

**Sandy.**—No se ha decidido a venir conmigo. Conocía Madrid hace bastante tiempo.



Decoración mural de la Bolsa de San Francisco de California, obra de un conocido pintor americano, que representa la ciudad y bahía del mismo nombre

**AHORA**

# EL PALACIO QUE HABITARAN DON ALFONSO Y DOÑA VICTORIA EN EL DESTIERRO



El representante de don Alfonso en Inglaterra, Sir John Williams, saliendo de la Embajada de España en Londres, donde estuvo gestionando la adquisición del palacio de Craigwell House, que habitarán los reyes destronados en el destierro



El dormitorio de Craigwell House, que será la alcoba de los ex reyes de España en su nueva residencia y que ocupó el Rey Jorge de Inglaterra durante la convalecencia de su última enfermedad



Antesala al comedor de Craigwell House, el palacio adquirido por don Alfonso, por mediación de su representante, Sir John Hanbury Williams



Fachada principal de Craigwell House, el palacio que habitarán don Alfonso y doña Victoria en el destierro (Fotos Reportajes)